



L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction
Administration:
2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. (039) 21 11 35
Télex 95 2114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

OTAN: un parapluie troué qui branle dans le manche

L'OTAN ne fait plus recette. Jamais pourtant la puissance militaire soviétique n'a été aussi impressionnante.
Dans les relations Est-Ouest, l'installation progressive d'une nouvelle ère glaciaire peut légitimement faire craindre le pire.
Et malgré tout, cette citadelle contre le totalitarisme que prétend être l'Organisation du Traité de l'Atlantique nord étale chaque jour un peu plus les lézardes qui minent ses murs de défense.
En Espagne, ce week-end, des centaines de milliers de personnes, hostiles à la présence de bases américaines dans le pays, sont descendues dans la rue pour exiger du gouvernement un référendum sur l'adhésion de Madrid à l'OTAN.

En Hollande, sous la pression de l'opinion publique et pour éviter une grave crise politique, la coalition gouvernementale a repoussé de deux ans sa décision quant à l'implantation éventuelle de nouveaux euromissiles sur son territoire.

Sur le flanc sud, l'aide militaire apportée par les Etats-Unis à la Turquie pousse de plus en plus la Grèce du socialiste Papandréou à remettre en cause son appartenance à l'Alliance.

En Allemagne fédérale, les pacifistes n'attendent qu'une bonne occasion pour redresser la tête.

Pour l'heure ces fissures, aussi spectaculaires soient-elles, ne compromettent pas encore la cohérence de l'ensemble. Plusieurs hommes politiques y voient cependant le signe d'une progressive «finlandisation» de l'Europe occidentale.

Comme si cette méfiance croissante à l'égard de l'OTAN - ou plus exactement de sa composante dominante, c'est-à-dire les Etats-Unis - traduisait une soudaine lâcheté du Vieux Continent devant la montée du péril soviétique.

C'est là prendre probablement les effets pour les causes.

L'assujettissement de la défense européenne à la tutelle américaine que constitue l'OTAN n'est concevable que si la protection assurée par les Etats-Unis est totale. Sinon dans les faits, du moins dans les intentions.

Or, depuis que l'Union soviétique possède des missiles intercontinentaux, le parapluie US a des trous. Le premier à en tirer les conséquences logiques fut le général de Gaulle lorsqu'il dégagea la France du commandement intégré des forces de l'OTAN et qu'il constitua la force de frappe nucléaire.

Page 2 Roland GRAF

A l'issue de son voyage en Irlande M. Reagan tend la main à Moscou

Le président Ronald Reagan a offert hier pour la première fois de négocier un traité interdisant le recours à la force conventionnelle en Europe, si Moscou renonçait à ses objections aux propositions occidentales sur l'accroissement de la confiance mutuelle.

Dans un discours modéré, prononcé devant le Parlement irlandais, M. Reagan a également renouvelé son appel aux dirigeants soviétiques pour qu'ils reviennent à la table de négociations de Genève afin de réduire le niveau des armements nucléaires en Europe.



Entre deux discours, le couple Reagan a trouvé le temps de s'adonner au baby-sitting. Pour les photographes, naturellement! (Bélino AP)

M. Reagan a déclaré que la réaffirmation du principe de non-recours à la force, comme l'a proposé l'URSS à la conférence de Stockholm sur la sécurité en Europe, n'était pas suffisante mais que les Etats-Unis étaient prêts à négocier les moyens de «traduire cette idée en action qui dresse des barrières efficaces contre l'usage de la force».

«Je suis prêt à arrêter et même à supprimer le déploiement de nos missiles intermédiaires en Europe à la suite d'un accord équitable et vérifiable, mais pour qu'un tel résultat soit possible il faut que les Soviétiques reviennent à la table de négociations».

«ISOLEMENT VOLONTAIRE»

M. Reagan a rejeté en termes modérés «l'isolement volontaire de l'URSS». «Plutôt que de se joindre à nos efforts, pour réduire les tensions et parvenir à des accords, les Soviétiques semblent avoir choisi de se replier sur eux-mêmes».

Le président a par ailleurs défendu sa politique en Amérique centrale où, a-t-il dit, «le programme d'assistance des Etats-Unis à plusieurs pays est progressivement destiné à soutenir le développement de régimes démocratiques».

Au Salvador, a-t-il ajouté, «tout ce que les Etats-Unis essaient de faire, avec seulement 55 conseillers militaires et 474 millions de dollars dont les trois-quarts sont destinés au développement économique et social, est de donner aux Salvadoriens la possibilité qu'ils recherchent de décider démocratiquement, sans interférence étrangère».

Enfin, M. Reagan a répété une fois de plus que les Etats-Unis étaient déterminés à encourager tous les efforts en faveur du règlement pacifique du problème d'Irlande du Nord, mais sans intervenir directement. A l'issue de sa visite en Irlande marquée entre autres par l'accueil bon enfant de la population, notamment à Ballyporeen, le village de ses ancêtres irlandais, le président a pris l'avion pour Londres où il assistera à la fin de la semaine au sommet des pays industrialisés.

Page 2

Hommes-singes au Tibet

Une association chinoise «d'étude et de recherche de l'homme-singe» a affirmé avoir reçu d'innombrables témoignages de l'existence d'êtres hybrides mi-homme, mi-singe, au Tibet, dans l'ouest de la Chine, a révélé l'hebdomadaire «Pekin Information» hier.

L'Association, créée en 1981 pour étudier «l'homme-singe» du Hubei, une version chinoise de l'abominable homme des neiges, a précisé que les hommes-singes ont été aperçus à de nombreuses reprises, en particulier sur les contreforts de l'Himalaya, selon «Pekin Information».

La presse chinoise a accordé au cours des dernières années une longue place aux hommes-singes, affirmant notamment que ceux-ci, recouverts de poils et mesurant plus de deux mètres, avaient été aperçus dans la forêt tropicale de Shennongjia, au Hubei, par de nombreux témoins dont plusieurs scientifiques.

D'autres articles ont fait état de la présence d'hommes-singes plus petits dans le Zhejiang (est) et dans le Yunnan (sud). (ats, afp)

Londres: à l'approche du sommet des pays industrialisés Les «sept» à l'assaut des taux d'intérêt US

Les sept pays les plus industrialisés du monde non communiste aborderont le sommet de Londres (7-9 juin) avec des points de vue sensiblement divergents, en particulier sur les causes et les effets des taux d'intérêt élevés aux Etats-Unis, les perspectives de durée de la reprise économique et l'opportunité d'abaisser au plus vite les barrières douanières. Mais si, une fois de plus, les positions américaine et française apparaissent comme les plus éloignées, personne visiblement ne souhaite que les débats de Lancaster House débouchent sur un réel affrontement, à commencer par le président Ronald Reagan qui travaille à sa réélection.

USA ISOLÉS

Les Etats-Unis - où, depuis le début de l'année, les taux d'intérêt ont encore augmenté de 3 points - se trouveront isolés face à leurs partenaires, surtout les Européens, inquiets du «pompage» de capitaux dont ils sont victimes. De leur côté, les Japonais se montrent moins sensibilisés à la question, étant donné la solidité du yen.

M. Reagan ne devrait toutefois pas manquer de faire valoir les deux arguments suivants:

● Les taux d'intérêt diminueront parallèlement à la réduction du déficit du budget fédéral qui, de près de 180 milliards de dollars cette année, sera abaissé sur une période de 3 ans.

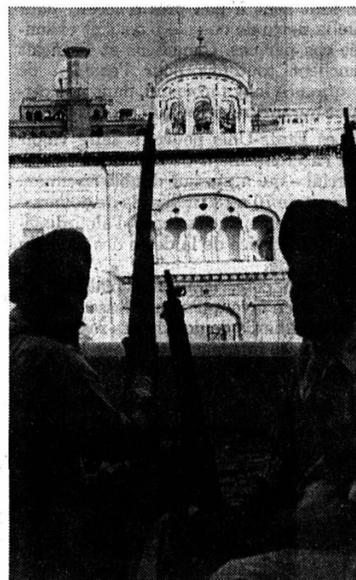
● La politique économique de Washington a permis une reprise plus forte que prévue, et l'Amérique joue le rôle de «locomotive» de l'économie mondiale.

A cela, un pays comme la France répliquera que la relance aux Etats-Unis est essentiellement fondée sur la consommation et qu'elle n'offre par conséquent aucune garantie de durabilité. De plus, ne touchant pas aux structures inflationnistes, elle est en dernier ressort catastrophique pour le tiers monde, dont le

développement est pourtant nécessaire à celui des pays développés. Sur ce sujet, Paris et Bonn sont très solidaires, tandis que le premier ministre britannique, Mme Margaret Thatcher, a déclaré qu'elle aussi plaidera en faveur de taux d'intérêt bas.

Page 2

Entre forces de l'ordre et extrémistes La poudre parle à Amritsar



Face au Temple d'or, à Amritsar, le profil ombragé et éloquent de deux sikhs déterminés... (Bélino AP)

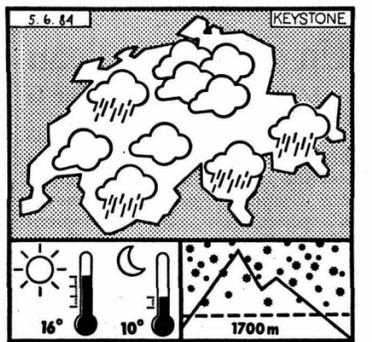
Une fusillade de près de cinq heures a opposé hier les forces de l'ordre indiennes aux militants sikhs retranchés à l'intérieur du Temple d'or d'Amritsar dans l'état du Pendjab (nord-ouest de l'Inde), a-t-on annoncé de source officielle à New Delhi.

La fusillade a fait un blessé grave du côté des forces de l'ordre qui ont riposté aux tirs des militants sikhs. Ces derniers ont fait également usage de grenades et de bombes, a-t-on affirmé de même source.

New Delhi a par ailleurs démenti une rumeur selon laquelle la police serait entrée à l'intérieur du Temple d'or et aurait arrêté le leader sikh Sant Jarnail-singh Bhindranwale.

Le Temple d'or d'Amritsar - haut lieu de culte sikh - où se trouvent les leaders des extrémistes sikhs, est coupé du monde. Les forces de l'ordre engagées au Pendjab pour lutter contre ces extrémistes, tenus pour responsables de 350 assassinats depuis le début de l'année, sont évaluées à cent mille hommes dont 15.000 appartiennent à l'armée régulière.

Les frontières du Pendjab sont fermées depuis samedi soir à toute personne non munie d'un laissez-passer fédéral. (ats, afp)



M

météo

Suisse romande et Valais: accalmie dans le milieu de la journée. En montagne, vent modéré du sud-ouest. En plaine, rafales en cas d'orages.

Suisse alémanique et Grisons: augmentation de la nébulosité par l'ouest et, surtout l'après-midi, nouvelles précipitations. Neige au-dessus de 1700 m.

Sud des Alpes: très nuageux et pluies intermittentes encore abondantes. Limite des chutes de neige entre 1500 et 1800 mètres.

Evolution probable jusqu'à samedi: au nord, temps généralement instable et frais. Souvent très nuageux, parfois pluvieux. Neige entre 1500 et 2000 m. Quelques intervalles ensoleillés. Au sud, temps d'abord pluvieux, puis accalmie et éclaircies s'amplifiant en fin de semaine.

Mardi 5 juin 1984

23e semaine, 157e jour

Fêtes à souhaiter: Boniface, Igor

	Mardi	Mercredi
Lever du soleil	5 h. 38	5 h. 38
Coucher du soleil	21 h. 23	21 h. 24
Lever de la lune	11 h. 28	12 h. 47
Coucher de la lune	1 h. 48	2 h. 16

	Vendredi	Lundi
Lac des Brenets	750,99 m.	751,29 m.
Lac de Neuchâtel	429,48 m.	429,44 m.

S

sommaire

Exercice de défense générale 1984

Une femme et un Genevois au Conseil fédéral

SUISSE Page 4

L'année 1983: une rude épreuve pour l'industrie des machines

ECONOMIE Page 7

R

région 2e cahier

Neuchâtel et la N 5

En route pour le dernier tronçon

PAGE 13

Faites confiance à

VAC RENÉ JUNOD SA

115, Av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 21 11 21

le magasin où vous êtes sûrs d'être bien servis

MONDE

E

entre autres

Un coup dans l'eau

«L'Amérique est prête pour la paix».

Cette superbe sentence lancée hier par le président Reagan devant le Parlement irlandais a été accueillie par un tonnerre d'applaudissements certainement plus polis que convaincus. Profitant de son excursion dans son Irlande ancestrale, le président américain n'a pas perdu de vue le grand rendez-vous politique qui l'attend de retour au pays et dans la perspective des élections présidentielles, se faire un peu de publicité par des déclarations tonitrueuses n'est jamais un mal.

Beaucoup de bruit pour peu d'effets. Déclarer à la face du monde que les Etats-Unis sont prêts «afin de prévenir des erreurs d'appréciations ou des malentendus dans des régions troubles ou stratégiquement sensibles du monde» à arrêter le déploiement en Europe des missiles à moyenne portée voire à retirer ceux qui y sont déjà à condition, bien sûr, que l'URSS fasse quelques «concessions» est franchement un peu simple.

Dans un pur dessein électoraliste, comment peut-on décemment proposer un tel revirement de situation stratégique entre les deux «grands» alors que des mois de conférence à Genève et à Vienne n'ont fait que conforter les protagonistes à camper sur leurs positions. Les limitations des armements, atomiques ou conventionnels, n'ont produit qu'une suite d'échecs lamentables dans un dialogue de sourds instauré depuis les accords SALT-1 qui avaient, à l'époque, confirmé la parité militaire des deux pays.

Du reste la proposition de Ronald Reagan n'a reçu pour tout écho que le ricanement amusé de Moscou. Que voulez-vous que Tchernenko fasse?

Le déséquilibre de la terreur penchant encore très raisonnablement en faveur de l'URSS, toute discussion valable aurait pour préliminaire que cette dernière propose des solutions. Les points marqués récemment au Proche-Orient, dans une zone où Moscou avait perdu de son influence, ne sont pas là pour déstabiliser sa politique étrangère.

Alors prenons à son juste niveau les déclarations, peut-être sincères, mais pas très réalistes, de M. Reagan et attendons que se passent ces fameuses élections pour prendre en considération les nouvelles lignes de force de la politique américaine.

Mario SESSA

● WINDHOEK (Namibie). - Un attentat à la bombe à Rundu, dans le nord namibien, a fait un mort et quatre blessés.

● PRAGUE. - Deux diplomates britanniques ont été expulsés de Tchécoslovaquie pour «activités incompatibles avec leur mission dans ce pays».

● BRUXELLES. - Le ressortissant belge d'origine soviétique, Yermack Loukianov, condamné à mort en juillet dernier en URSS pour collaboration avec les nazis, a été exécuté à la mi-mai, a annoncé le porte-parole du Ministère belge des relations extérieures.

L'agence Tass l'affirme...

Sakharov et Bonner ne jeûnent pas

Les dissidents Andreï Sakharov et Elena Bonner «ne jeûnent pas et sont en bonne santé», a déclaré hier soir l'agence officielle soviétique Tass.

Dans une brève information consacrée au sort du couple exilé à Gorki, qui, selon des indications de sources dissidentes, observent une grève de la faim depuis le 2 et le 12 mai respectivement, l'agence s'en prend en termes violents aux «services spéciaux américains et leurs patrons» qui «continuent à répandre de nouvelles fausses informations en se fondant sur leurs propres inventions et rien de plus».

«Nous n'avons pas l'intention de défendre Sakharov et Bonner, indique Tass, mais nous ne pouvons pas non plus permettre que tout cela soit exploité par une propagande antisoviétique mensongère».

L'information de Tass n'apporte toutefois aucune preuve à l'appui de son affirmation que le Prix Nobel de la Paix et son épouse ne jeûnent pas.

A Stockholm, Mme Tatiana Yankelevitch, belle-fille du dissident, s'est déclarée convaincue que les autorités soviétiques voulaient «enterrer» ses parents, morts ou vivants. (reuter)

L'Irak dans l'attente d'une offensive iranienne Khomeiny annonce un «jour épique»

Mardi 5 juin pourrait être un «jour épique» a déclaré l'ayatollah Ruhollah Khomeiny à l'armée iranienne, qui prépare depuis longtemps une nouvelle offensive contre l'Irak.

Selon des responsables du Pentagone, l'imam a adressé ce message à l'armée au cours du week-end dernier. Mais les services de renseignement américain se refusent à l'interpréter comme le feu vert de la grande offensive que les mêmes services prédisent comme imminente contre le port irakien de Bassorah depuis des mois.

Le 5 juin marque le 21e anniversaire d'un soulèvement populaire contre le régime du chah qui a échoué et qui avait entraîné l'exil de l'ayatollah Khomeiny à Paris.

Selon les estimations des experts, l'Irak a massé entre 300.000 et 500.000 soldats à la frontière irakienne, prêts à se lancer à l'attaque du port de Bassorah.

L'Irak, dont les troupes sont en état d'alerte maximum, a fait savoir que si Bassorah était attaqué, il riposterait en donnant l'assaut contre le terminal

pétrolier iranien de l'île de Kharg. A cela, l'Irak a répliqué en menaçant de fermer le golfe à la navigation.

Le représentant de l'Irak aux Nations Unies a répondu de manière évasive à la presse lorsqu'il a été interrogé sur l'imminence d'une offensive.

EFFORTS ALGÉRIENS

Alors que l'Algérie tentait hier de jouer les médiateurs entre les parties belligérantes, en envoyant M. Rabah Bitat,

Dans plusieurs régions du Liban

Une journée faite de colère

L'appel à «une journée de colère populaire» à l'occasion du second anniversaire de l'invasion israélienne, lancé par M. Nabih Berri, ministre d'Etat chiite, était totalement suivi hier à Beyrouth-Ouest, dans la Bekaa (centre du Liban) ainsi que dans le sud et le nord, selon les correspondants.

Selon les correspondants, tous les magasins, les écoles, les services publics et les établissements de commerce sont demeurés fermés dans les régions qui ont suivi l'appel de M. Berri. A Saïda, chef-lieu du Liban sud, la «garde nationale» (milice locale alliée d'Israël) a tenté d'empêcher la grève.

Cette journée fait partie de la «semaine contre l'occupation israélienne», dont le mot d'ordre a été lancé samedi par M. Berri, et qui a débuté dimanche à Beyrouth.

COMBATS

D'après combats ont fait rage jusqu'au lever du jour hier le long de la ligne verte ou s'affrontent milices chrétiennes et musulmanes, empêchant l'ouverture escomptée de deux nouveaux points de passage entre Beyrouth-ouest et est.

Les combats avaient commencé avant minuit et dégénéré en de violents duels d'artillerie, de part et d'autre de la ligne verte, entre les milices musulmanes, à l'ouest, les milices chrétiennes et l'armée libanaise, à l'est.

D'autre part, un accrochage a opposé hier des soldats syriens à des membres du mouvement de l'unification islamique (taouheed - fondamentalistes) au barrage routier de Koubbah, tenu par les syriens, à 27 km au sud de Tripoli (Liban-nord), ont déclaré les forces de sécurité.

CRAINTE SYRIENNE

Enfin, pour le chef des services de renseignement israéliens, la Syrie craint la puissance militaire d'Israël mais elle pourrait être amenée à déclencher un conflit limité dans l'espoir d'en tirer des avantages politiques.

«D'après nos estimations, les syriens ont peur d'une guerre à outrance avec Israël car ils reconnaissent la supériorité de la machine de guerre israélienne», a confié dimanche le général Ehud Barak à un groupe de journalistes israéliens.

(ats, afp, reuter, ap)

En bref

● PARIS. - Le Pérou s'est retrouvé lundi devant le «Club de Paris» pour obtenir des pays occidentaux créanciers un nouveau rééchelonnement de sa dette extérieure (12 milliards de dollars).

● DURBAN. - Trente-deux personnes ont été tuées au cours de nouveaux affrontements entre clans zoulous rivaux à Umbululu, à 30 kilomètres au sud-ouest de Durban.

● ROME. - Quelque 150.000 médecins italiens ont fait grève durant toute la journée de lundi à l'appel de leur syndicat.

● TRIPOLI. - Deux membres de l'organisation des «Frères musulmans» ont été pendus dimanche en Libye pour avoir «préparé des sabotages pour le compte de la CIA».

● MILAN. - La police italienne a arrêté à la fin de la semaine passée à Milan l'auteur présumé de l'enlèvement d'un jeune Tessinois: Renzo Nespoli, survenu en 1977 dans la province de Côme, enlèvement qui s'était soldé par la libération de l'enfant sans versement de rançon.

● LONDRES. - Mme Margaret Thatcher, qui a gagné les élections générales de 1979 et 1983, a annoncé qu'elle espérait conduire le parti conservateur à la victoire dans une troisième élection.

● VARSOVIE. - Le principal accusé de l'affaire Grzegorz Przymyk, un chauffeur d'ambulance, est revenu en bloc sur ses aveux et a nié avoir frappé le lycéen de 19 ans, battu à mort selon sa famille, dans un commissariat de Varsovie en mai 1983.

● NUORO (Sardaigne). - L'enlèvement samedi d'un éleveur sarda a été revendiqué par un homme affirmant parler au nom d'un groupe indépendantiste, «le mouvement armé sarda», qui a réclamé une rançon de 1,3 million de francs.

Les «sept» à l'assaut...

Page 1

Sur ce dossier devenu brûlant et qui, pour la première fois, sera l'une des priorités du sommet des pays industrialisés, les sept sont à peu près d'accord pour que la dette de chaque pays soit examinée cas par cas. Canadiens et Français penchent toutefois pour l'examen de solutions à long terme qui, dans une certaine mesure, revêtirait un aspect global.

Les Etats-Unis pourront faire valoir que l'accroissement de leur déficit commercial - qui a presque doublé en un an, passant de 70 à 130 milliards de dollars - a partiellement compensé l'alourdissement du service de la dette des pays du tiers monde.

De son côté, la France plaidera de nouveau en faveur d'un accroissement de 7 à 12 milliards de dollars des ressources de l'Agence internationale pour le développement (AID).

MESSAGE LATINO-AMÉRICAIN

Les présidents colombien, brésilien, mexicain et argentin ont envoyé un message au sommet de Londres des sept

● JÉRUSALEM. - Le gouvernement a lancé un programme visant à doubler la population juive à Jérusalem et dans ses alentours dans les 25 prochaines années et à faire baisser le pourcentage de population arabe.

Le président Mitterrand à Moscou en juin

Le président François Mitterrand se rendra à Moscou au cours de la deuxième quinzaine de juin à l'invitation de M. Constantin Tchernenko, a annoncé hier en fin d'après-midi le Palais de l'Élysée.

La nouvelle avait tout d'abord été annoncée à Moscou par l'agence Tass vers 16 h. 30 mais à ce moment-là, l'Élysée se refusait à confirmer ou à démentir l'information. (ap)

Grèves en RFA

Reprise des négociations

Au début de la quatrième semaine de grève de 58 000 métallurgistes des régions de Stuttgart et Francfort et de la huitième semaine de grèves tournantes dans l'imprimerie, les syndicats des deux branches ont accepté hier de reprendre les négociations avec les employeurs aujourd'hui a-t-on indiqué de source syndicale.

L'Ig-Metall, 2,5 millions d'adhérents, qui avait laissé entendre dimanche qu'il pouvait concevoir un plan par étapes vers la semaine de 35 heures sans perte de salaire, a précisé hier qu'un tel compromis n'était acceptable que s'il était appliqué à tous les ouvriers de la branche.

Dans l'imprimerie, l'escalade du conflit s'est traduite hier par l'appel à la grève illimitée de 7 500 ouvriers dans 112 entreprises en RFA, ce qui devrait à nouveau perturber la parution de plusieurs journaux. Toutefois, le syndicat de la branche Ig-Druck a accepté de reprendre aujourd'hui les négociations en présence d'un médiateur politique, le chrétien-démocrate, M. Kurt Biedenkopf.

(ats, afp)

M. Ceausescu à Moscou Désaccords sérieux

Le numéro un roumain, M. Nicolae Ceausescu, a quitté hier soir Moscou pour Bucarest, à l'issue d'une brève «visite de travail» dans la capitale soviétique, a annoncé l'agence Tass.

M. Ceausescu a eu avec le chef du parti et de l'Etat soviétique, M. Constantin Tchernenko, plusieurs heures d'entretiens, suivis d'un dîner au Kremlin.

Les conversations soviéto-roumaines ont fait apparaître des désaccords sérieux entre Bucarest et Moscou, estimait-on hier de source diplomatique, à la lecture des textes publiés par l'agence Tass. (ats, afp)

M. Reagan tend la main...

Page 1

Il est impossible de s'asseoir à la table de négociations sans tenir compte des missiles américains en Europe de l'ouest», a déclaré hier M. Constantin Tchernenko, président du praesidium du Soviet suprême et secrétaire général du Parti communiste soviétique, lors d'un dîner offert au Kremlin en l'honneur du chef de l'Etat roumain, M. Nicolae Ceausescu, a rapporté l'agence Tass.

Le chef de l'Etat soviétique a réaffirmé que les Etats-Unis étaient responsables de l'interruption en novembre dernier des négociations de Genève sur la limitation des armements stratégiques en Europe.

Il a également souligné, comme l'avait déjà fait le ministre de la Défense, le maréchal Dmitri Oustinov, le mois dernier dans une interview à Tass que «Washington n'a pas tiré et ne tirera aucun bénéfice militaire-stratégique» du déploiement des Cruise et des Pershing II en Europe occidentale.

Pour que les pourparlers reprennent

«il est nécessaire de détourner la menace directe sur la paix apparue à la suite de l'installation de missiles américains sur le sol européen. Il est nécessaire d'abandonner les revendications de supériorité qui obscurcissent encore les esprits des hommes politiques américains et qui se sont manifestées avec vigueur dans les propositions américaines lors des pourparlers de Genève».

(ats, afp, reuter, ap)

Extrême-droite française Campagne électorale explosive

Deux engins explosifs de forte puissance ont sauté hier matin à la salle des fêtes de la piscine municipale de Toulouse, salle dans laquelle Jean-Marie Le Pen, chef du Parti front national (extrême-droite), avait prévu de tenir une réunion électorale ce soir.

Les déflagrations ont fait de gros dégâts mais pas de blessés. Nul n'a revendiqué les attentats mais des croix gammées et des slogans anti-front national ont été tracés sur les murs.

M. Dominique Baudis, maire centredroit de Toulouse, les a condamnés en disant: «Le terrorisme n'a pas d'excuse, il ne se justifie en rien et si l'on veut marquer son désaccord avec les idées de quelque'un, cela doit s'exprimer par le bulletin de vote». (reuter)

opinion

Page 1

OTAN: un parapluie troué qui branle dans la manche

Aujourd'hui que le président Reagan repart d'un système de défense destiné à protéger le seul territoire américain contre toute agression nucléaire par le biais d'une militarisation de l'Espace, on peut se demander si le parapluie qu'il maintient au-dessus de l'Europe ne se réduit pas à ses seules baleines.

Ce n'est donc pas tant par crainte de s'attirer les foudres nucléaires du Kremlin que les Européens se détournent quelque peu de l'OTAN, mais bien parce qu'ils commencent à douter que l'OTAN puisse encore les protéger du feu nucléaire qu'ils cherchent à tâtons d'autres voies.

En proposant de redynamiser le processus d'unification politique de l'Europe, en relançant leur coopération dans la fabrication d'armements sophistiqués et en envisageant le lancement commun d'un satellite militaire d'observation, le Français François Mitterrand et l'Allemand Helmut Kohl se sont engagés dans la bonne direction.

Reste à espérer qu'ils ne s'arrêteront pas en si bon chemin dès le lendemain des élections européennes du 17 juin prochain.

Roland GRAF

Electro - Radio - TV
Ventes et réparations
CLAUDE HALDIMANN
Quartier 153
2405 La Chaix-du-Milieu
Tél. (039) 36 13 81

Garage de la Sibirie

Jacques Robert, Le Cachot,
tél. 039/36 12 58
Agence:

SUBARU
4 x 4

Réparations et ventes toutes marques
Tronçonneuses Stihl



Hôtel-Restaurant

CHEZ BEBEL

Le Col-des-Roches
☎ 039/31 23 21

GASTON MATTHEY

Que met-on dans
notre corbillon ?
Mais voyons !
un saucisson de
chez Gaston !

Boucherie-Charcuterie
Le Locle - ☎ 039/31 43 23

PIERRE NICOLET

Pinot noir
Œil de Perdrix
Chasselas

Domaine des Balises
Bevaix

CLAUDE SIMON-VERMOT

Atelier mécanique
Ventes-Réparations
Toutes machines agricoles

Tracteur Fiat

Les Ponts-de-Martel
Tél. (039) 37 18 27



Menuiserie charpente, travaux en tous
genres, fenêtres, devis
Michel Marguet
Le Cerneux-Péquignot,
tél. 039/36 12 53

FÊTE VILLAGEOISE DE LA CHAUX-DU-MILIEU

organisée par les sociétés locales

VENDREDI 8, SAMEDI 9 ET DIMANCHE 10 JUIN 1984

L'édition 1984 de la Fête villageoise de La Chaix-du-Milieu s'habille de printemps. Ses bourgeons éclateront le week-end prochain pour donner au village sa fraîcheur, sa demeure et son chahut pour 3 jours.

Bientôt la fête et les habitants de la commune mettront tout en œuvre pour donner à cette grande manifestation l'éclat qui lui a valu jusqu'ici un énorme succès.

Des sociétés dont le dynamisme et l'enthousiasme des membres permettent une aussi grande diversité dans la gaieté sont à féliciter. Ce rendez-vous est important et à ne pas manquer. Et si vous rencontrez le soleil... invitez-le !

PROGRAMME DES MANIFESTATIONS

Vendredi dès 21 h., sous la cantine

Concert donné par la Chorale de la jeunesse rurale
Bal avec le prestigieux orchestre de la Radio-TV de Strasbourg,
dirigé par Henri Petitu

Samedi dès 7 h. 30, au centre du village

Grand marché de plus de 40 exposants. Alimentation - Produits maison et laitiers - Artisanat - Brocante - Matériel agricole

Samedi soir, sous la cantine

Bal conduit par l'orchestre de la Radio-TV de Strasbourg, dirigé par Henri Petitu

Samedi soir, à l'intérieur du collège

Soirée jazz avec le Jumping Seven

Dimanche dès 11 h.

Journée familiale
Concert apéritif avec la Fanfare de La Sagne
Participation de l'orchestre Charlan Gonzeth
Jeux pour les enfants

Durant les 3 jours:

Repas sur place, bars, concours de tir, jeux, animations, attractions foraines

Les sociétés participantes - Fanfare: organisation générale, cantine, bars, jeux, gâteaux au fromage. **Jeunesse:** cabaret. **Dames de la gym:** dîner du samedi, jeux du dimanche. **Dames paysannes:** banc de pâtisseries. **Samaritains:** raclettes. **Dames de la couture:** banc de tricots et habits faits main. **Commission scolaire:** tour du village sur un attelage, tombola.

Favorisez les annonceurs qui ont permis la réalisation de cette page



PNEUS
Automobilistes, pour tous vos problèmes, consultez votre spécialiste

J.-P. JEANNERET

Garage - Le Prévoux
Tél. (039) 31 13 69

PERRIN FRÈRES

Bière **CARDINAL**
Limonades

Livraison vallée de La Sagne et des Ponts Vallée de La Brévine

Les Ponts-de-Martel
Tél. (039) 37 15 22



Famille Roland Karlen

MICHEL BERGER

Electricité
D.-JeanRichard 25, Le Locle

Electro-ménager - Réparations
Installations - Agencements
de cuisines

Pour la vallée de La Brévine

MICHEL VUILLE

☎ 039/36 13 30

Toujours à votre service

GARAGE VERMOT

Le Cerneux-Péquignot



Réparations
toutes marques
Tél. (039) 36 12 69

RESTAURANT BONNET

Le Cerneux-Péquignot

Fondue
Menu et assiette du jour
Menus sur commande

Salle pour Sociétés

Fermé le mardi
Tél. (039) 36 12 03

JAQUET & VUILLE

Ferblanterie - Sanitaire
Chauffage - Couverture

Les Ponts-de-Martel
La Sagne

Fruits et légumes
THÉO RAMSEIER

Livraison à domicile

Les Ponts-de-Martel
Tél. (039) 37 11 31

ARROSSERIE
LAUDE HUGUENIN

Réparations
toutes marques
2414 Le Cerneux-Péquignot
Tél. (039) 36 11 49

A la
BOUCHERIE DE LA JALUSE...

... toujours la première
qualité !

E. Ammann

GALLAZ & S

Instruments de musique,
toutes marques.

Vente - Location - Réparation

1800 Vevey,
rue J.-J.-Rousseau,
tél. 021/51 29 82

Roland Fahmi
2316 Les Ponts-de-Martel

Appareils ménagers. Réparations. Vente toutes marques. Agencement de cuisine.
Les Ponts-de-Martel,
tél. 039/37 18 37
Service officielle ZANKER
et FRIGIDAIRE

Automobiles

BENOIT

Agence :

Achat - Vente - Echange

Neuves et occasions toutes marques

La Sagne
Tél. (039) 31 52 86



Fonderie de cloches

Raymond Blondeau

Hôtel-de-Ville 26,
La Chaix-de-Fonds

Succ. de Barinotto & Cie

Présent à la foire

Transports multibennes

R. TANNER

Rue de l'Hôtel-de-Ville 122,
tél. 039/28 78 28,
2300 La Chaix-de-Fonds

SUISSE

Exercice de défense générale 1984 Une femme et un Genevois au Conseil fédéral!

Du jamais vu: le Conseil fédéral «fantôme» qui participera, du 12 au 16 novembre prochain, à l'exercice de défense générale comprendra une femme - la Zurichoise Elisabeth Kopp - et un Genevois - le conseiller d'Etat Guy Fontanet. Lors de sa séance d'hier, le «vrai» Conseil fédéral en a en effet décidé ainsi.

Ce gouvernement fédéral éphémère et sans pouvoir est pourtant conforme à la «formule magique», cette quasi-institution née en 1959: quatre Alémaniques, deux Romands, un Tessinois, deux catholiques, deux radicaux, deux socialistes et un démocrate du centre. Seule l'attribution des départements constitue également une première puisqu'on retrouve un socialiste - le Bâlois de la campagne Edy Belser, conseiller aux Etats - à la Défense. Le conseiller d'Etat tessinois Carlo Speziali - qui fut parlementaire fédéral jusqu'en 1979 - est lui promu chef du Département fédéral des affaires étrangères. Le second socialiste de ce Conseil bidon, c'est Félicien Morel, conseiller d'Etat lui aussi, député fribourgeois au Conseil national jusqu'en automne dernier. Son département? L'Economie publique. Les Bernois seront à nouveau représentés quatre jours durant cet automne au sein du collège, puisqu'ils retrouvent ainsi leur siège, abandonné en 1979 au profit du Grison Léon Schlumpf, avec leur conseiller

d'Etat et conseiller national vedette Werner Martignoni. L'homme de la négociation avec le canton du Jura devient grand argentier fédéral. Aux Transports, communications et énergie, on trouve Léon Weber, un démocrate-chrétien argovien qui siège au Conseil national. Guy Fontanet fut lui aussi conseiller national. Actuellement, il dirige la Justice genevoise. Et il dirigera durant ces quatre jours la Justice et la police de la Confédération, en tant que deuxième représentant du pdc.

De notre rédacteur à Berne:
Philippe-O. BOILLIOD

La femme, enfin: Elisabeth Kopp est Zurichoise, radicale et conseillère nationale. Charmante et très écoutée sous la coupole, même si sa passion pour la protection de l'environnement agace parfois ses collègues de parti. En novembre, lors de cet exercice de défense générale, elle dirigera un département mamouth, celui de l'Intérieur. Pur hasard, ironie du sort ou volonté délibérée? On considère géné-

ralement qu'Elisabeth Kopp serait une candidate sérieuse à la succession de Rudolph Friedrich. Elle est Zurichoise, comme l'actuel chef de Justice et police, compétente et habituée à la gestion des affaires publiques - elle est maire de sa commune de Zumikon (10'000 habitants environ) et on prête aux radicaux la volonté d'élire la première femme au Conseil fédéral après l'échec, en décembre dernier, de la Zurichoise et socialiste Lilian Uchtenhagen...

A quoi sert un tel exercice de défense générale?

A tester l'administration en cas de crise grave principalement. Exercice donc de commandement politique, ces «manoeuvres» de novembre se dérouleront avant tout dans la théorie, bien que des déplacements «physiques» soient également au programme. (pob)

En bref

En outre, le Conseil fédéral a pris les décisions suivantes:

Alimentation: de nouvelles prescriptions ont été édictées sur le prélèvement d'échantillons de denrées alimentaires. Elles visent notamment à prévenir d'éventuelles fraudes.

Train: le chemin de fer Martigny-Orsières a reçu une nouvelle concession pour une durée de cinquante ans. Cette compagnie du Bas-Valais exploite un réseau à voie normale long de 25 km.

Votations: les dates des votations 85 ont été fixées. Elles auront lieu le 10 mars, le 9 juin, le 22 septembre et le 1er décembre.

Lettre d'un ancien conseiller d'Etat valaisan au pape Jean Paul II

Saint-Père, sauvez-moi!
On me persécute dans ce pays.



L'ancien conseiller d'Etat valaisan Arthur Bender a envoyé, le 30 mai dernier, une lettre au pape Jean Paul II, afin de lui faire connaître les préoccupations de certains catholiques suisses qui estiment que la pratique politique de notre pays n'est pas toujours conforme aux exigences de l'Evangile et de l'idéal chrétien de solidarité, a-t-on appris hier de source sûre.

L'intention de l'auteur de la missive est de tenir au Pape un discours différent de celui qui formera sans doute le fond des «propos de circonstances». Citant le cardinal genevois Charles Journet (1891-1975), M. Bender se dit préoccupé avant tout de la nécessité des «exigences chrétiennes en politique». Il compte sur le poids moral du Souverain Pontife pour susciter dans les consciences l'exigence de la solidarité et espère que cette visite pastorale contribue à l'élimination des injustices.

Dans sa lettre l'ancien conseiller d'Etat met en avant l'accueil mitigé que réserve la Suisse aux réfugiés, le statut des saisonniers qui n'est pas réglé et l'absence d'une réelle solution du problème des objecteurs de conscience. Se référant à l'encyclique de Jean Paul II sur le travail («Laborem exercens»), l'auteur du message rappelle le «principe de la priorité du travail par rapport au capital» et déplore l'absence d'une cogestion des travailleurs dans l'entreprise.

M. Bender souligne également l'existence d'un «Quart-Monde» à l'intérieur de notre pays et la faiblesse de notre aide publique au tiers monde. La lettre a été contresignée par 34 personnalités politiques du monde catholique romand, des prêtres, des médecins et des enseignants. (ats)

● C'est en sa qualité de chef de l'Etat du Vatican et non de chef de l'Eglise que le pape Jean Paul II sera reçu le 14 juin par l'ensemble du Conseil fédéral au Lohn, près de Berne. C'est ce que précise le gouvernement au conseiller national Paul Günter (ind/BE) qui avait fait part de son inquiétude à l'annonce de la visite du Saint-Père, dans une question ordinaire.

La FOBB enterre la convention collective

Cerceaux, couronnes mortuaires dans plusieurs villes de Suisse romande pour l'enterrement de la convention collective de la maçonnerie. La FOBB a tenu ainsi à manifester symboliquement la résiliation anticipée au 31 mai de la convention collective qui la liait à la Société suisse des entrepreneurs (SSE). La FOBB ne veut pas céder sur la compensation intégrale du renchérissement.

A Genève, une quarantaine de militants syndicaux ont jeté au Rhône, au son de la marche funèbre, une couronne mortuaire recouverte d'un bandeau où était inscrit «Convention nationale 1982-84 adieu».

A Fribourg, une trentaine de personnes entouraient un cercueil symbolisant la mort de la convention. Des manifestations similaires ont également eu lieu à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Martigny, Moutier, Sion, Rolle, Vevey et Yverdon. (ats)

Achat du char Léopard Des «sondés» sont contre

La majorité des Suisses considère que l'achat de 420 chars de combat allemand Léopard II n'est pas nécessaire. C'est ce que révèle un sondage effectué les 24 et 25 mai derniers par l'Institut Marketing, Informatique et Services (MIS), Lausanne, auprès d'un échantillon représentatif de 600 personnes dans toute la Suisse. Les résultats de ce sondage, qui a été commandé par l'hebdomadaire allemand «Schweizer Illustriertes», sont publiés dans son dernier numéro.

L'acquisition du Léopard est-elle nécessaire? A cette question, 55,0 pour cent des personnes interrogées ont répondu par la négative. Seuls 31,8 pour cent ont répondu par l'affirmative alors que 13,2 pour cent n'ont pas d'opinion. Les plus opposés à l'achat du Léopard sont les Tessinois: 70 pour cent de non contre 15 pour cent de oui. (ap)

Le Conseil national intransigeant

Délits fiscaux: la Suisse n'aidera personne

La Suisse n'aidera pas les pays d'Europe qui poursuivent ceux qui ont commis chez eux des délits fiscaux. Ainsi en a décidé hier le Conseil national - par 100 voix contre 70 -, au terme d'un long débat au cours duquel le sort réservé récemment par les Suisses à l'initiative sur les banques a souvent servi «d'argument-repoussoir». Seuls les socialistes, l'extrême-droite et quelques agrariens ont appuyé un Conseil fédéral pour qui la Suisse se doit d'apporter sa contribution à la répression de la criminalité fiscale en Europe.

Quatre conventions figuraient en fait au menu des députés. Si trois d'entre elles - sur l'extradition et l'information sur le droit étranger - ont été acceptées

sans difficultés, la quatrième a fait grincer quelques dents. Traitant de l'entraide judiciaire en matière pénale, elle aurait obligé la Suisse à renseigner les autres pays signataires qui poursuivent des citoyens escrocs du fisc. Le Conseil fédéral y avait cependant ajouté une réserve: la Suisse ne renseignera la justice étrangère que si l'escroquerie fiscale en est une au sens du droit suisse.

Une précaution qui n'a cependant pas convaincu une majorité de députés. C'est le libéral genevois Jacques-Simon Eggly qui a pris la tête de la fronde anti-gouvernementale. Pour M. Eggly, au lendemain du vote clair des Suisses sur l'initiative sur les banques - qui prévoyait, elle aussi, l'entraide judiciaire en matière fiscale - l'approbation de la convention apparaîtrait comme un camouflet. En outre, a estimé M. Eggly, à l'heure où la France notamment mène «une campagne d'inquisition fiscale» contre ses ressortissants, un «oui» à la convention ferait de la Suisse sa complice.

Un argument qui a convaincu tous les groupes, à l'exception des nationalistes, des agrariens et des socialistes. Pour ces derniers, les opposants ont trop dit lors de la campagne sur l'initiative bancaire que la Suisse était zélée dans la collaboration judiciaire internationale, il faut maintenant passer aux actes. Quant au conseiller fédéral Rudolf Friedrich, il précisa vainement que notre pays garderait - grâce à une réserve écrite en toutes lettres - toute son autonomie pour juger s'il veut ou non renseigner les justices

● Le commandant de corps Joerg Zumstein, chef de l'état-major général, fait une visite officielle en Grande-Bretagne de lundi à jeudi. Il répond ainsi à une invitation du maréchal Sir Edwin Bramall, chef de l'état-major des forces armées.

● Elu au gouvernement du canton de Saint-Gall, le conseiller national radical Burkhard Vetsch a abandonné son fauteuil au Conseil national. Celui-ci est occupé depuis hier par son compatriote Walter Zwingli. Agé de 59 ans, M. Zwingli habite dans le village saint-gallois de Salz. Il est ingénieur agronome et directeur d'une école d'agriculture.

● Douze pour cent des décès d'enfants et d'adolescents sont dus en Suisse au suicide. Tel est le terrible constat que dresse le Conseil fédéral, en réponse à une question de M. Dario Robbiani (soc., TI).

d'Europe. Le dossier retourne au Conseil des Etats qui avait, lui, dit «oui» en décembre dernier.

DROIT À LA VIE: VERS UN «NIET»

L'initiative dite «pour le droit à la vie» va sans doute connaître aujourd'hui au Conseil national le même sort qu'elle a subi en décembre devant le Conseil des Etats: ce sera «non» sans contre-projet. C'est ce qui apparaît d'ores et déjà après la première heure de débat, hier, où tant les socialistes, l'extrême-gauche et les radicaux ont dit non à un texte qu'ils jugent «flou, ambigu et liberticide».

Rappelons que l'initiative, lancée il y a quelques années par des milieux chrétiens, vise à protéger la vie humaine «de la conception jusqu'à la mort naturelle». Principal effet de ce texte en cas d'acceptation: il interdirait définitivement toute forme d'avortement et particulièrement la solution dite des délais. C'est d'ailleurs sur ce sujet qu'ont porté hier l'essentiel des discussions.

Pour Mme Deneys (soc, NE), l'initiative souffre d'un défaut grave: elle mélange tout. En effet, on peut être partisan de l'avortement et adversaire farouche de la peine de mort. Une opinion partagée par le radical vaudois Marcel Dubois pour qui le «droit à la vie» existe en outre déjà de fait dans les textes actuels. (ats)

Football: le Conseil national gagne le tournoi des 4 Nations

Grâce à une victoire par 3 à 2 sur l'équipe favorite, la Finlande, l'équipe de football du Conseil national a remporté le week-end dernier pour la troisième fois le traditionnel tournoi des 4 Nations. Des équipes des Parlements allemand, autrichien, finlandais et suisse participaient à ce tournoi en Finlande. (ats)

Au Conseil des Etats

Durant sa séance d'hier, le Conseil des Etats a:

- approuvé le budget 1984/85 de la Régie fédérale des alcools qui prévoit un bénéfice de 275,1 millions de francs.
- pris acte des rapports des cantons sur l'utilisation de leur part au bénéfice de la Régie des alcools pour la lutte contre l'alcoolisme.
- entendu M. Otto Stich, chef du Département fédéral des finances, répondre à une interpellation concernant une analyse utilisée/coût de l'administration fédérale. (ats)

FAITS DIVERS

Genève: évasion du Palais de Justice

Un «dangereux individu» est parvenu à s'échapper, hier après-midi, du cabinet d'un juge d'instruction, au Palais de Justice de Genève, en sautant par la fenêtre, du deuxième étage, dans la rue des Chaudronniers pour disparaître ensuite en ville, a annoncé le porte-parole de la police genevoise.

Cet homme, Abdel Aziz B., 23 ans, Tunisien, manoeuvre, était en phase d'instruction. Il est connu pour s'attaquer au milieu des homosexuels afin d'en obtenir de l'argent. La justice genevoise lui a imputé des agressions et des actes de brigandage commis à Genève et en Suisse alémanique, notamment dans la région de Zurich. Il avait été arrêté en 1981 au Danemark et extradé au printemps 1982 sur Genève.

ALLSCHWIL: UN AUTOMOBILISTE SE TUE CONTRE UN MUR

Un automobiliste de 36 ans a perdu la vie hier matin dans un accident de la circulation à Allschwil. Pour des raisons qui n'ont pas encore pu être éclaircies, il a perdu la maîtrise de sa voiture et a franchi le bord droit de la chaussée pour percuter frontalement le mur de soutènement de jardins potagers. L'automobiliste, Kouril Jaroslav, de Biel-Benken (BL), qui n'était pas attaché, est décédé sur le lieu de l'accident.

TRAFIC DE COCAÏNE: SEPT ACCUSÉS JUGÉS

Le procès de cinq Colombiens et de deux Espagnols, impliqués à des degrés divers dans un trafic de cocaïne entre la Colombie et Genève, s'est ouvert hier matin devant la Cour d'assises de Genève et devrait durer quatre jours.

C'est en dissimulant la drogue dans une paire de chaussures et dans un jeu d'échec que les accusés, âgés entre 44 et 20 ans, l'ont introduite en Suisse.

Cette drogue, achetée 40 francs le gramme à Bogota, était revendue à

Genève entre 300 et 500 francs le gramme. Les accusés reconnaissent s'être livrés au trafic de cocaïne, mais contestent les quantités qui leur sont reprochées. Selon le Parquet, les accusés auraient introduit en Suisse plus de 2,5 kg. de cette drogue.

ARGOVIE: FERME EN FEU

Un incendie a presque complètement détruit une ferme dans la nuit de dimanche à hier à Aristau-Althäusern (AG). Selon la police cantonale, les dégâts se chiffrent à près de 200.000 francs. Le propriétaire, aidé par des passants, a réussi à sauver son cheptel et une partie des véhicules agricoles. Il est possible que la sécheuse de foin soit à l'origine du sinistre.

TESSIN: AGRESSION À MAIN ARMÉE

Deux inconnus armés ont commis hier une agression au bureau de poste de Lamone, près de Lugano. Ils se sont emparés d'une somme de 8000 francs. La postière a tenté de résister aux deux individus mais l'un a tiré un coup de feu et a finalement contraint l'employée à ouvrir le coffre. Les agresseurs ont pris la fuite à moto. (ats)

● «A pied, à cheval, en voiture»: voilà le titre d'un sondage que l'Office fédéral de la statistique (OFS) a lancé auprès de 6000 familles et particuliers choisis au hasard dans toute la Suisse. La Confédération espère ainsi recueillir des informations sur la façon dont se déplacent les différents groupes démographiques, tant à la campagne qu'en ville.

PUBLICITÉ

Offre d'échange:

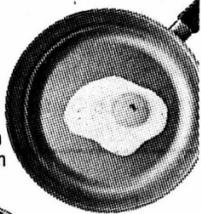
Lors de l'achat des deux poêles qu'il vous faut pour rôtir, vous économisez 20 francs dans les commerces spécialisés et les grands magasins en rapportant votre vieille poêle - même inutilisable!

SIGG DUO-38.
PACK: fr. 38.-
au lieu de fr. 58.-

SIGG SILVER 24 cm ø (prix de vente fr. 32.-)
SIGG «La bonne poêle d'antan» 26 cm ø (prix de vente fr. 26.-)

SIGG SILVER

La poêle à frire avec revêtement antiadhérent. Afin que vraiment rien n'attache.



SIGG

«La bonne poêle d'antan» La poêle à frire sans revêtement, en fer. Afin de pouvoir saisir rapidement les aliments.



Pour rôtir, il en faut deux.

**Pour cause de fin de bail,
liquidation partielle**
Baisses jusqu'à

50%

Vente autorisée par le Département de police



La Cité

Neuchâtel, St-Honoré 10 / St-Maurice 9

+ 10%

**de rabais supplémentaire
sur tous les articles**
excepté les marques AVELA -
ISA - CALIDA

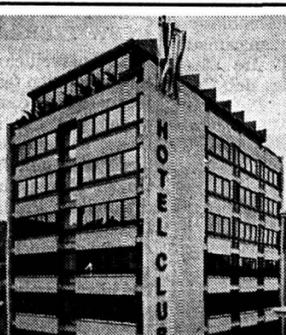
A La Chaux-de-Fonds, mercredi et jeudi

17e rencontre des chorales de police suisse

La plainte des agents chanteurs

Mercredi et jeudi, plus de quatre cents agents de police de toute la Suisse seront à La Chaux-de-Fonds. Pour leur plaisir. C'est ici que se tiendra la 17e rencontre des chorales de police suisse, encadrée de joies annexes, banquets, excursions d'un «meeting» placé sous le signe de l'amitié. Et du chant, bien sûr. Car mercredi, dès 14 h., à la Salle de musique, quatorze se succéderont, chacune donnant sa version de deux chants, l'un de concours, l'autre d'agrément. Deux experts auront à l'oreille les huit chorales alémaniques et les six romandes. Mais ces joutes seront toutes pacifiques: aucune note et un cadeau égal, pour ceux qui chantent mieux ou moins bien que les autres. Chaque chorale met un point d'honneur à soigner sa prestation, assure le ténor solo de la Chorale des agents de police de La Chaux-de-Fonds, le premier-lieutenant Sonderegger, qui assiste, en comité d'organisation de cette 17e rencontre, comme au siège de la police, son chef, le commandant Kohler. Plus de quarante ans après une rencontre similaire à La Chaux-de-Fonds, l'organisation a été soignée, pour héberger et amuser les quelque cinq

cents personnes attendues. Neuchâtel bénéficie, dans ce registre, d'une solide réputation. Fait unique, il compte trois chorales d'agents de police, pour les deux villes, mais encore pour la Police cantonale. A La Chaux-de-Fonds, avec une petite vingtaine d'agents-chanteurs, c'est quasiment le quart de l'effectif de la police qui chante. Pourquoi une telle rencontre - qui n'est pas ouverte au public, officiellement, mais où le public est accepté volontiers, comme lors des morceaux d'ensemble, au Carillon du MIH, mercredi, à 18 h. - se déroule-t-elle en semaine? La réponse découle des obligations de service. Il n'est pas aisé de dégarnir l'effectif des polices de principales villes suisses, sinon la semaine. Le samedi et le dimanche, les chanteurs seront occupés à d'autres tâches, qu'ils accompliront en s'inspirant de l'humour qui a fait choisir aux Chaux-de-Fonnières «Le chant des bagnards», «Le Galérien» et aux Lausannois, «La plainte des agents noctambules». Et en faisant partager leur conviction que la musique adoucit les mœurs!
(Imp)

 <p>Hôtel-Motel du Jura Mme Simone Amstutz La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 28 22 Chambres tout confort</p>	<p>Hôtel de la Gare et Poste <i>«Le Provençal»</i></p> <p>AU SNACK: Tous les jours sur assiette Un poisson frais Plat du jour à Fr. 9.50</p> <p>AU RESTAURANT: Spécialités de poissons Crustacés - Coquillages Carte de viandes</p> <p>CHAMBRES: Une personne Fr. 25.50</p> <p>A. Mathieu - ☎ 039/23 19 22</p>		 <p>Bar d'ambiance Hôtel **** ☎ 039/23 53 00</p> <p>Salle au 7e étage, panoramique, idéale pour vos apéritifs, mariages, réceptions, conférences, etc.</p>	
<p>GUILLAUME TELL MOREAU HÔTEL MOREAU CHOCOLATS LA SUISSE EST LÀ! (de notre livre d'or)</p>  <p>☎ 039/23 22 22</p>	<p>Manufacture de gants F. Pugin Rue du Vieux-Pont 20 1630 Bulle ☎ 029/2 55 39</p> <p>Votre fournisseur pour les gants de motocyclistes et de protection «Grenadier»</p>	<p>Reymond Librairie-Papeterie</p> <p>La Chaux-de-Fonds Serre 66 Léopold-Robert 33 Le Locle D.-JeanRichard 13 Neuchâtel Saint-Honoré 5</p>	<p>RESTAURANT au britchon Rue de la Serre 68, tél. 039/23 10 88</p> <p>Restauration soignée PIZZERIA</p> <p>Se recommande: M. et Mme F. Fontebasso</p>	<p>Hôtel de la Croix-d'Or Au cœur de la vieille ville</p> <p><i>Il Caminetto</i></p> <p>Pizza au feu de bois Spécialités italiennes Pâtes Maison</p> <p>Rue de la Balance 15 ☎ 039/28 43 53 M. et Mme José Nieto</p>
<p>Votre chausseur... J. KURTH S.A.</p> <p>Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds - La Neuveville Fribourg - Genève</p>		<p>VIDEO-CLUB LE TROCADERO</p> <p>Location: 1 jour Fr. 8.- 1/2 jour (6 h.) Fr. 5.- 11e location gratuite</p>	<p>Hôtel de France Restaurant Le Trocadero</p> <p>Place de la Gare 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 11 16</p>	

MAGAZINE

expression

jazz

Jazz History

Un coffret de 10 disques est pressé par Ex Libris réf. EL 216 8212, dans une édition populaire. Louis Armstrong s'y trouve d'abord avec son grand orchestre 1938/9: West end blues, Jeppers creepers, et Ain't misbehavin' (juin 38) qui est en quelque sorte durant quelques mesures les «prémices» du style dixieland qu'arrangeront plus tard les Bob Cats. Le 8 février 1947 au Carnegie Hall de New York, c'est avec le sextet du clarinettiste Ed. Hall que Louis donne un concert, inoubliable par son Black & blue, qui deviendra dès ce jour le rappel des souffrances de la race noire... Les meilleurs moments de cette soirée sont réunis sur deux faces.

Sidney Bechet et Muggsy Spanier, accompagnés par une guitare et une basse, ont fait un véritable malheur en 1940 avec Sweet Lorraine, That's a plenty, Squeeze me, etc. C'est ici la première édition européenne «valable» de ces précieux documents souvent mal pressés.

Scott Joplin réjouira les amoureux du ragtime par une série de ses meilleures compositions réalisées par leur créateur dans les deux premiers lustres de notre siècle: Original rags, Maple leaf, Sunflower, Fig leaf, sont des bijoux du genre.

Mahalia Jackson a marqué notre époque par ses spirituals et gospels attachants. Ses sounds - évolués par la présence d'une guitare électrique - un orgue électronique ou des grandes orgues ont rattaché nombre de mélomanes autour de ses fans. Citons The lord prayer, Dig a little deeper.

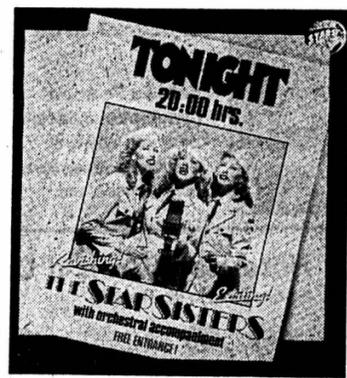
Duke Ellington, roi du big band est présent depuis Moon over dixie 1928 avec ses Washingtonians. On le suit jusqu'à Bundle of blues en 1933 avec la clarinette de Barney Bigard. Une mention pour Accordion joe, avec Cornell sur cet instrument le 22.4.1930.

Count Basie s'entend dans un concert diffusé depuis le Savoy Balroom new-yorkais le 30.6.37 et Benny Goodman se voit attribuer une face en orchestre, comme Harry James alors que les favoris de Glenn Miller sont gâtés: deux disques entiers.

Regrettons l'absence de tout renseignement discographique (personnel, dates), ce qui éviterait de longues recherches...

LES STAR SISTERS

Durant l'hiver 1937-38, un trio de trois sœurs américaines, Patty, Maxine et Laverne, explose au pinacle du succès mondial: Les Andrews Sisters. Bei mir bist du schön, Rhum & Coca Cola, Joseph-Joseph, Tico-Tico sont bientôt au répertoire de tous les ensembles en vogue. La base de leurs arrangements vocaux nécessite un orchestre aussi Dixieland que possible et les Bob Cats



ou les Frères Dorsey ne sont pas indifférents à leur succès.

L'automne dernier, trois Hollandaises, Yvonne Keeley, Patricia Paay et Sylvane Maanuridin, reprennent leur répertoire, genre, style et même la réussite de leurs aînées. Par la TV, toute l'Europe connaît leur disque: Stars 45 No 2168217 Distrib. Ex Libris. Une face ininterrompue propose un potpourri de 24 standards parmi lesquels Hold Tight, revendiqué par Sy Oliver, Count Basie ou Krupa. Bechet lui, aurait composé l'accompagnement des paroles en 1924, interdites alors par la Radio américaine, ces paroles étant immorales dans le slang de Harlem. (La seconde face est dévolue à l'orchestre).

WOLVERINES JAZZ BAND ET MILT HINTON

Ces artistes bernois ont réussi un coup de maître avec leur récent disque Ex Libris EL 12 484, réalisé en gravure digitale (1re Suisse en jazz). L'orchestre trouve à la basse Milt Hinton, ex-musicien des Armstrong-Basie-Goodman: Ils respirent une aisance totale, sans que la présence d'un «guest-méridien» la coupe, ce qui est fréquemment le cas. Clarinet marmelade, ou St Louis sont «super», comme Lady be good écrit par Gershwin pour la clarinette de Goodman ou Beat Uhlmann ici! Tant sur le plan musical que technique (stéréo digitale). Au clavier, Geissbühler nous étonne pour ses attaches ragtime dans Maple leaf rag. Quant à High society, c'est «une démonstration de swing». Milt Hinton se distingue dans Jericho et la chanteuse noire Joan Faulkner se découvre avec Indiana et All of me. (Roq)

Jazz suisse

Les Louisiana Hot Seven

«L'Impartial» du 12.9.76 comparait les Louisiana à Luter et ses Lorientais jouant King Oliver. Juillet dernier, Ozone Jazz relatait «le malheur» provoqué par ces mêmes musiciens avec leur nouvelle chanteuse Ursula.

Le Dr Morf au banjo, les mêmes pianiste et tuba accompagnent leur vedette féminine sur Elite special SJLP 6337 (distrib. Musikvertrieb), les 2-3 juillet 1983. Madame Reithaar - maman de deux enfants - «s'est mise» à l'anglais afin d'interpréter Bessie Smith. Cornet, clarinette, trombone + les rythmes font vivre Wa wa wa, Cushion foot stomp, In the bottle. Ursula a chanté Cake walking babies et Backwater celui-ci sans mélodiques et c'est dommage. Relevons Steamboat stomp, long solo de banjo. Le style s'est allégé depuis leur premier disque, mais l'esprit reste le même.

SAMMY RIMINGTON LIVE IN SWITZERLAND

Le merveilleux clarinette et saxo-alto londonien fait carrière aux USA et fréquemment dans notre pays. Accompagné par son band anglais: piano, basse, batterie banjo, il joue ici: Jazz Time 8324 aux Jazz Täg 1983 à Wettingen. Hindustan, Tipitin, Girl of my dreams, St Philips street, Basin sont l'occasion d'apprécier totalement cet adepte des anches avec qui Zutty Singleton aimait enregistrer et qui a réalisé jusqu'ici plus de cent LP!

SAVANNAH JAZZBAND

Les admirateurs de tout vieux jazz que sont les Savannah éditent leur 2e enregistrement VDE 30332 (distrib. Disques office).

Sweet baby doll remémore l'esprit Oliver (trp bouchée), avec accompagnement de woodbloks et cloches. New

Orleans et It don't mean a thing sont dévolus au soprano de Verdun comme Blues my Naughty. Les classiques Come on & stomp ou All the wrongs conviennent tout particulièrement à ce style 1925 et «collent» parfaitement à leur technique.

LES 25 ANS DE L'OLD SCHOOL BAND

Le concert du Jubilé de l'OSB réf. OSB 03 (distrib. Pesse), au Victoria Hall de Genève 14 octobre 1983, débute par Oriental strut et Jersey lightning (avec Cottong qui slappe à la basse tel Pops Foster) sont deux modèles du genre, débordant d'inspiration, de musicalité, de swing. Margie à deux trb avec Frederickson, Goodie goody chanté par Lillian Boutté ou Jubilee avec Doc Cheatham, justifient tous la présence de ce 12e disque de l'Old School Band dans une discothèque...

La plaquette de ces Noces d'argent donne une version de la Genève que nous citons: «Le Bon Dieu ayant créé les cieus, la terre, l'homme, la femme, constata: c'est bien joli, mais c'est triste. Alors, il fit claquer ses doigts - dans le tempo - et s'écria Que la musique soit! ET LE JAZZ FUT.»

LONGSTREET JAZZ BAND

Eric von Niederhausern, trompettiste de St-Imier et ses camarades bernois d'adoption, proposent sur Outside records ME3, une série de gravures où ils adoptent le genre Ragtime des années vingt (Ain't she sweet). That's a plenty mérite une mention particulière pour son originalité. Willie the wheeper, comme Basin sont chantés (ici quatre musiciens). L'admiration de ces artistes, - trp, trb, cl, piano, banjo, basse batterie, - pour Louis se découvre encore dans Panama introduit par les seuls mélodiques.

Ces titulaires du Mahogany de la Fosse aux ours entendent leur Wa wa wa fréquemment programmé sur les ondes de Beromunster et démontrent ici une nouvelle facette grâce à leur éclectisme.

BOVARD, BOURQUIN, FRANCIOLI ET CLERC

«BBFC» est un quatuor moderne inhabituel. On aime ou on n'aime pas mais personne n'est indifférent à ces quatre artistes doués d'une technique que beaucoup leur envient...

Leur conception exploite, à fond, toutes les possibilités de leurs instruments: Clerc batterie, Francioli basse ou piano, Bourquin sax-alto ou baryton, Bovard trombone. Plainisphere nous propose deux disques: Cherchez l'erreur Plainisphere LP 1267/1 réalisé en 1982 et l'année suivante Quelle mémoire Plainisphere PL 1267/9, avec un répertoire de leurs propres compositions.

Ici, Mèche courte, Ragtime, Le triste, Beh, Tagada, Nocturne, la recherche n'a pas de fin, grâce à des arrangements d'une complexité extrême. Par moment, le Swing fait défaut mais lorsqu'il apparaît, il n'est pas sans rappeler ce mariage d'exception qui réunissait le trombone de Brookmeyer et le baryton de Mulligan.

METRONOME QUINTET

C'est trente ans de jazz que le Quintet zurichois fête avec leur 6e disque: Gold Records 188 (distrib. Disques Office). Révélés à l'époque par le Festival national de Zurich, Gerber ténor, Staub vibraphone, Hugelshofer piano, Rogner basse et Bänninger percussions, ont toujours opté pour un genre qui allie la sonorité et le style de Hawkins au vibraphone mélodieux inspiré par Milt Jackson. Satin doll, Stardust, You've changed, The man I love, Squeeze me, Georgia on my mind sont tous fort plaisants. (Roq)

hit parade

1. Jump (Van Halen); 2. Happy Children (P. Lion); 3. Original Sin (Inns)*; 4. Come back and stay (Paul Young); 5. On s'embrasse on oublie tout (Frédéric François)*; 6. Plus jamais (Jean-Luc Lahaye)*; 7. Big in Japan (Alphaville)*; 8. Une chanson italienne (Alain Morisod)*; 9. Dont'Answer me (Alan Parson Project)*; 10. On va s'aimer (Gilbert Montagné); 11. Somebody's watching me (Rockwell); 12. Girls just want to have Fun (Cyndi Lauper)*; 13. Relax (Frankie Goes to Hollywood); 14. Against all odds (Phil Collins)*; 15. En cloque (Renaud); 16. Si l'on revient moins riches (Michel Sardou)*; 17. Here comes the rain again (Eurythmics); 18. The Kids american (Matthew Wilder)**; 19. Débranche (France Gall)**; 20. Envoie-moi (Jean-Jacques Goldman).

* En hausse cette semaine.
** Nouveaux venus

World Press Photo'84



Les «joyeux événements» selon le photographe Don Rypka.

La main brandie d'un para français enseveli, à Beyrouth, sous les ruines de son quartier général... Des Coréens qui pleurent, en Mer du Japon, leurs morts victimes de la chasse soviétique...

Reagan éclatant de rire pendant un discours de la reine Elizabeth... Une cover-girl amputée d'une jambe à la suite d'un cancer et qui fait le difficile réapprentissage de la vie...

Un inventaire à la Prévert? Non, le monde tel qu'il est. Tel que le montre, de façon saisissante, la World Press Photo'84 à travers 250 photographies de presse sélectionnées par un jury international, placé sous la haute autorité du prince Bernard des Pays-Bas.

● World Press Photo'84, Casino de Montreux, 8 au 17 juin. Tous les jours, de 14 à 22 heures. Entrée libre.

par exprès

Nouvelle langue

Une nouvelle langue internationale artificielle vient de voir le jour, l'adli. Destinée à concurrencer l'espéranto ou la volapük, sa mise au point a pris plus de trente ans et est seulement maintenant complètement parachéevée.

Le créateur de l'adli est un ingénieur électronique français, M. Antoine Piras. Las d'apprendre langue après langue pour voyager, convaincu de «L'absurdité de cet univers tour de Babel à une époque où la communication est reine», il a décidé en 1950 la création d'une langue internationale.

Les 25.000 mots de l'adli sont tous tirés de langues indo-européennes et principalement de cinq d'entre elles: l'anglais (42% des mots), le français (22%), l'espagnol (18%), l'italien et l'allemand. M. Piras a conçu sa méthode avec l'aide d'une vingtaine de personnes, et d'un ordinateur.

L'intérêt et l'originalité de l'adli, selon M. Piras, résident dans le fait que contrairement aux autres langues artificielles, elle est entièrement composée de mots déjà existants dont l'orthographe est respectée. La moitié de la population mondiale en connaît environ 33 pour cent. (afp)

1er Festival International du Film Aérien et de l'Espace

Dans la sarabande des festivals cinématographiques, il manquait incontestablement une manifestation consacrée à l'aviation et à l'espace, activités dont le caractère spectaculaire n'est plus à vanter.

C'est désormais chose faite puisque, du 13 au 17 juin 1984, Château-d'Oex va accueillir le premier Festival International du Film Aérien et de l'Espace. Pendant ces jours, vont s'affronter des films documentaires ou de fiction en rapport avec l'activité aéronautique et spatiale sous tous ces aspects, films répartis en plusieurs catégories techniques (16 et 35 mm). Pour la première fois dans une manifestation de ce genre, une large part sera faite aux productions «vidéo».

Quand à l'étiquette internationale, elle ne sera pas usurpée: outre des films provenant de la plupart des pays d'Europe, des Etats-Unis, de l'Union soviétique, d'organismes internationaux comme l'Agence spatiale européenne, les organisateurs présenteront même un film chinois, ce qui n'est pas courant.

Parallèlement au Festival, la station du Pays-d'Enhaut met sur pied un forum destiné aux spécialistes aéronautiques, mais auquel le public aura accès. Parmi les personnalités qui viendront prendre part aux débats, on peut noter la présence de Claude Nicollier, le futur astronaute

suisse qui devrait participer l'an prochain à une mission de la navette spatiale américaine, et qui parlera de son métier d'astronaute. Participeront également des représentants de la NASA ainsi que M. Vandekerckhove, directeur adjoint de l'Agence Spatiale Européenne. (sp)

Architecture en terre cuite

Du 6 au 22 juin 1984, le Département d'architecture (12, avenue de l'Eglise-Anglaise) de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne accueille une exposition sur le passé et l'avenir de l'architecture en terre cuite. Elle sera ouverte mercredi 6 juin par un séminaire auquel participeront des conférenciers des instituts de l'EPFL et des milieux romands de la construction.

Ces manifestations se veulent un trait d'union entre l'EPFL, l'industrie et les professionnels du bâtiment; elles sont particulièrement destinées aux enseignants, étudiants architectes, fabricants, ainsi qu'au grand public.

L'exposition (ouverte de 8 h. à 19 h. du lundi au vendredi, et de 8 h. à 12 h. le samedi) présentera des façades lausannoises en briques apparentes, des tuiles utilisées au cours des vingt derniers siècles, des images macroscopiques d'aspects et structures de la matière, des maquettes, ainsi qu'un film vidéo sur les processus industriels de fabrication des tuiles et des briques. (cp)

Affluence pour Rodin

«Succès fou» notait tout simplement M. Léonard Gianadda en commentant brièvement l'affluence de visiteurs à l'exposition Rodin à la Fondation Gianadda à Martigny. En effet en deux semaines plus de dix mille personnes ont déjà vu la célèbre exposition. On sait que les plus belles pièces du Musée de Paris, une centaine au total, à commencer par le «Penseur» et le «Baiser» ont été transférées, l'espace d'un été, en Valais. Durant la seule journée de dimanche, plus de 1700 personnes ont visité l'exposition qui va durer jusqu'en automne. (ats)

Le Ballet du Grand Théâtre de Genève en URSS

Le Ballet du Grand Théâtre de Genève commence mercredi une tournée en Union soviétique. Elle commence à Moscou et se poursuivra jusqu'au 12 juin à Vilnius, capitale de la Lituanie. Les chorégraphes présentées dans ces deux villes sont dues à Oscar Raiz. Le maire de Genève Roger Dafflon et le conseiller administratif Guy-Olivier Second sont également du voyage. C'est la première fois qu'une compagnie suisse se rend en URSS. (ats)

CH91: déjà de nombreux projets

Les travaux entrepris par la Commission CH91 dans la perspective du 700ème anniversaire de la Confédération, en 1991, ne sont pas restés sans écho. A l'occasion d'une conférence de presse, la Commission a fait état d'un «large éventail de projets concrets ou annoncés». Elle a aussi exprimé sa conviction que l'idée d'une exposition nationale est fortement ancrée dans la population.

Pour la Commission, toutes les manifestations de 1991 doivent avoir lieu dans des communes différentes. Un questionnaire a donc été adressé aux communes intéressées de Suisse centrale. Les réponses sont attendues pour l'été; une liste des possibilités sera alors établie, sur la base de laquelle sera conçu le programme des manifestations.

D'autre part, la Commission souhaite une participation active de la Suisse entière à la préparation de 1991, sans laquelle rien ne sera possible. Selon le responsable du groupe conceptuel Rudolf Schilling, cette disponibilité existe, comme le montrent les

nombreux projets existants ou annoncés. C'est ainsi, par exemple, que des collaborateurs de la TV romande proposent de commémorer le 700ème anniversaire de la Confédération au moyen de films.

L'objectif du groupe conceptuel est de soumettre d'ici la fin de l'année un faisceau de propositions concrètes en vue de la prise de décisions. Ce sera alors à la Fondation CH91 de préparer, de coordonner et de réaliser les manifestations prévues. Cette fondation, qui pourrait se mettre à l'oeuvre dès l'automne, ne pourra exister officiellement que si la Confédération et au moins trois cantons de Suisse centrale y adhèrent. (ats)

ECONOMIE

L'année 1983: une rude épreuve pour l'industrie des machines

L'année 1983 a été la plus rude épreuve pour l'industrie suisse des machines et des métaux depuis une vingtaine d'années, note dans son aperçu annuel la société suisse des constructeurs de machines (VSM), à Zurich. Le principal employeur de l'industrie helvétique (plus de 330 000 travailleurs) qui a réalisé près de 45 pour cent du total des exportations du pays a enregistré l'an dernier une baisse de 3,7 pc à 14,7 mrd de fr. de ses nouvelles commandes, sans tenir compte du renchérissement. Quant aux exportations, elles n'ont augmenté que de 1,1 pc à 24,1 mrd de francs.

Ce sont les entrées de commandes en provenance de l'étranger qui ont provoqué le recul général de ce secteur. Elles ont en effet diminué de 13 pc à 8,4 mrd de fr. par rapport à 1982. Les commandes du marché intérieur, pour leur part, ont augmenté de 12,3 pc à 6,3 mrd de francs. La situation dans l'emploi n'a pas

non plus été satisfaisante: l'indice global des personnes occupées dans l'industrie des machines a reculé en moyenne de cinq pour cent environ, note le VSM. En moyenne, le nombre des chômeurs complets a été de 3700 personnes, soit le double de ce qu'il était en 1982. Le nombre moyen des chômeurs partiels a été de

29 200 personnes, soit deux tiers de plus qu'en 1982. Mais le nombre des chômeurs partiels est passé de 40 000 à 20 000 environ de janvier à décembre 1983.

Vers la fin de 1983 et au cours des premiers mois de cette année, la situation s'est toutefois un peu améliorée, permettant au VSM de conclure que le pire est pour le moment passé. Par ailleurs, certains changements structurels se sont manifestés l'an dernier: les groupes de produits traditionnels ont perdu de leur importance au profit des nouvelles branches, notamment des appareils électriques. En outre, le poids de la clientèle des pays industrialisés s'est accru au détriment de certains nouveaux marchés.

L'IMPORTANCE DE LA GRE

La situation monétaire internationale a encore posé des problèmes aux exportateurs suisses de machines. Alors que la force du dollar a parfois apporté des allègements, la faiblesse du DM et des autres monnaies du système monétaire européen ont causé aux industriels suisses quelques gros soucis. Le VSM souligne d'autre part l'importance du soutien de la Garantie contre les risques de l'exportation (GRE), qui se saisit de plus du cinquième des exportations suisses de machines et de métaux. Etant donné les pertes qu'enregistre continuellement la GRE depuis 1982, le VSM estime qu'il est nécessaire de trouver une solution qui assure le fonctionnement à long terme de cette institution. (ats)

Cour civile du Tribunal cantonal Bricoleurs professionnels attention!

C'est une vieille affaire qui revient à la surface avec les prétentions à indemnité d'un ex-chef de service d'un groupe de l'Asuag dont le contrat avait été résilié en son temps pour «de justes motifs» ainsi que les désigne le Code des obligations.

Cent mille francs de prétentions. Cela vaut quelque attention. La même que leur a prêtée hier matin la Cour civile du Tribunal cantonal siégeant à Neuchâtel, sous la présidence de M. Pierre-André Rognon assisté des juges MM. Yves de Rougemont, Alain Bauer, Philippe Aubert, Jacques Ruedin et du greffier M. M. Guenot.

Or donc, le demandeur V., travaillait depuis 1963 dans une fabrique de pierres reprise par la suite par le groupe Pierres Holding (Asuag) qui par voie de rationalisation transférait l'atelier de mécanique de la fabrique M., aux Brenets. M. V., était actif depuis six ans dans cette localité, à l'usine P., lorsqu'il fut congédié avec effet immédiat.

Il avait rang de chef d'atelier et on lui reprochait d'avoir, en privé, dans son propre atelier où il faisait semble-t-il bénéficier son entreprise de ses talents,

sur demande, ordre ou incitation de son sous-directeur M. H., réalisé deux machines pour une maison concurrente de Besançon, analogues à celles de la fabrique P.

Après un premier jugement, l'affaire passait en cassation, était renvoyée devant le Tribunal du Locle où M. V. quant à lui, était finalement acquitté. Il apparaît qu'il y eut doute sur le fait qu'il eût conscience d'une activité en concurrence déloyale.

Et c'est ensuite de cet acquittement que M. V. émettra ses prétentions à indemnité. Il sera débouté par la Cour civile. Sans nous étendre sur les débats, notons que l'unanimité des juges s'est fondée sur la participation aux actes du prévenu H., qui a justifié la plainte pénale, que pour ce motif et d'autres essentiellement juridiques, la demande est considérée comme irrecevable, et mal fondée - l'un des juges parlera même de «culot» - avant que le Tribunal ne condamne, à cause de cette demande mal fondée, le demandeur aux frais de la cause et au versement à la défenderesse de 4000 francs à titre de dépens.

Cette affaire méritait d'être plus particulièrement retenue, parmi d'autres bien plus «classiques» parce qu'elle soulignait avec assez d'acuité le danger qu'il y a pour un chercheur, un créateur, un réalisateur disposant d'un équipement propre et même connu et toléré par l'employeur qui peut même en tirer bénéfice, d'étendre ledit bénéfice de ses travaux à la concurrence. Cela même avec la bénédiction et la participation d'un supérieur hiérarchique, non propriétaire de l'entreprise.

R. Ca.

Texswiss Explorer Une nouvelle montre-boussole



C'est le possesseur d'un brevet déposé pour la fabrication de boussoles extraplates, M. Hubert Zwahlen, mécanicien et dirigeant un atelier occupant une dizaine de collaborateurs à Porrentruy, par ailleurs passionné d'aviation qui a mis au point ce nouveau modèle de montre bracelet avec boussole, dont de nombreuses versions ont déjà été proposées sur les marchés, avant celle-ci.

Cette nouveauté présente les particularités suivantes: la boussole, dont la

couronne est pivotante, permet un repérage instantané, facilité en l'occurrence par un fond transparent irrayable. L'instrument a une fiabilité de plus ou moins un degré de tolérance. Résistante aux chocs tout comme la montre électronique avec laquelle elle est couplée en une seule unité. L'ensemble est étanche jusqu'à cent mètres de profondeur, et est destiné aussi bien aux professionnels de la navigation aérienne et maritime, qu'aux sportifs: navigateurs, véliplanistes, pilotes de deltas, etc. (RCA)

En deux mots et trois chiffres

● La production d'énergie de la Société romande d'Electricité (SRE, Montreux) a atteint 186 millions de kwh. en 1983, résultat comparable à celui de 1982. En ajoutant sa part à la production des Forces motrices du Grand-Saint-Bernard, la production propre totale du groupe a été de 221 millions de kwh., soit 17 millions de plus que la moyenne multiannuelle. Quant aux livraisons aux réseaux d'abonnés, elles se sont élevées à 363 millions de kwh., soit 3,2 pour cent de plus que l'année précédente; l'énergie complémentaire nécessaire a été achetée à l'Energie de l'Ouest-Suisse et à la Centrale thermique de Vougy, dans lesquelles la SRE a des participations.

● Le groupe BBC doit parvenir à se

développer à moyen terme afin d'assurer sa position sur le marché et de renforcer son potentiel de profits. C'est en substance ce qu'a déclaré M. Franz Luterbacher, président du Conseil d'administration, lors de l'assemblée générale de Brown Boveri & Cie SA qui s'est tenue à Baden. M. Luterbacher s'est également exprimé sur le problème de l'approvisionnement en énergie de la Suisse, prenant position en faveur de l'énergie atomique.

● Le redressement de l'économie mondiale se poursuit. Mais tandis que l'expansion économique ne donne aucun signe d'essoufflement aux Etats-Unis, l'activité progresse à une allure hésitante dans la plupart des pays européens, indiqués dans sa dernière analyse de la situa-

tion économique le Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie. Par ailleurs, après avoir surmonté une période de contraction d'un an environ, l'industrie suisse d'exportation s'est notablement ranimée.

● Après les résultats records enregistrés en 1983, l'agence de voyages Kuoni SA, à Zurich, s'attend pour 1984 à une nouvelle progression du chiffre d'affaires mondial de 8 pour cent à 1,2 milliard de francs. La progression escomptée s'inscrit à 6 pour cent (8,5 pour cent en 1983) en Suisse, à 8 pour cent dans les autres pays européens et à 22 pour cent dans les filiales non-européennes, a notamment dit à Lausanne, M. Jack Bolli, président du Conseil d'administration du groupe Kuoni.

BOURSE

NEUCHÂTEL		W'thur n.		1860		1850		Honeywell		111.—		113.—		
Cr. Fonc. Ne.	670	670	Zurich p.	17100	17100	Inco ltd	24.25	25.—	Zurich n.	9900	10000	IBM	242.50	241.—
La Neuchâtel.	550	550	Atel	1340	1340	Litton	155.—	157.50	BBC I-A-	1295	1295	MMM	167.—	168.50
Cortailod	—	—	BBC I-A-	2195	2190	Mobil corp	59.—	61.—	Ciba-gy n.	968	976	Owens-Illin	75.75	78.25
Dubied	170	170	Ciba-gy n.	1695	1695	Pepsico Inc	90.50	91.50	Ciba-gy n.	1695	1695	Phil Morris	143.50	146.—
HORS BOURSE		Jelmoli		1790	1800	Pfizer	71.—	72.50	Ciba-gy n.	1790	1800	Phil Morris	143.50	146.—
Roche b/jce	99750	100000	Hermes p.	290	285	Phil Morris	87.—	88.25	Ciba-gy n.	100025	10025	Proct Gamb	110.—	112.—
Roche 1/10	10000	10025	Globus p.	3025	3075	Rockwell	58.—	60.25	Sandoz n.	6450	6550	Schlumberger	107.50	109.—
Asuag	37	35	Nestlé p.	4915	5010	Sears Roeb	68.—	68.50	Sandoz n.	2390	2420	Smithkline	120.—	120.—
Kuoni	6350	6350	Nestlé n.	2965	2985	Sperry corp	82.—	82.50	Aluisse p.	770	768	STD Oil ind	127.50	130.50
Astra	1.75	1.70	Sandoz n.	6450	6550	STD Oil ind	127.50	130.50	Sulzer n.	1600	1600	Sun co inc	110.—	109.50
ACTIONS SUISSES		Sandoz n.		2390	2420	Texaco	79.75	79.50	ACTIONS ÉTRANGÈRES		A		B	
B. Centr. Coop.	755	750	Sandoz n.	2390	2420	Warner Lamb.	68.25	68.75	Abbott Labor	89.25	91.25	Aetna LF cas	69.50	70.25
Swissair p.	950	949	Sandoz n.	2390	2420	Woolworth	77.50	78.—	Alcan alu	65.—	65.75	Alcan alu	65.—	65.75
Swissair n.	755	775	Sandoz n.	2390	2420	Xerox	84.25	85.50	Amaz	50.—	50.50	Amaz	50.—	50.50
Bank Leu p.	3810	3810	Sandoz n.	2390	2420	Zenith radio	56.—	59.25	Amro Bank	44.25	44.25	Amro Bank	44.25	44.25
UBS p.	3340	3360	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Anglo-am	40.50	41.25	Anglo-am	40.50	41.25
UBS n.	617	618	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
SBS p.	332	334	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
SBS n.	254	256	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
SBS b.p.	265	269	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
C.S. p.	2165	2165	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
C.S. n.	410	415	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
BPS	1375	1390	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
BPS b.p.	138	138	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Adia Int.	1670	1690	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Elektrowatt	2440	2450	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Galenica b.p.	435	448	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Holder p.	784	795	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Jac Suchard	6300	6325	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Landia B	1300	1300	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Motor col.	720	730	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Moeven p.	3325	3450	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Buerhle p.	1200	1200	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Buerhle n.	272	275	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Buerhle b.p.	272	280	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Schindler p.	3125	3150	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Baloise n.	600	620	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Rueckv p.	7800	7875	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
Rueckv n.	3560	3610	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25
W'thur p.	3285	3310	Sandoz n.	2390	2420	Amgold	64.25	66.25	Amgold	40.50	41.25	Amgold	40.50	41.25

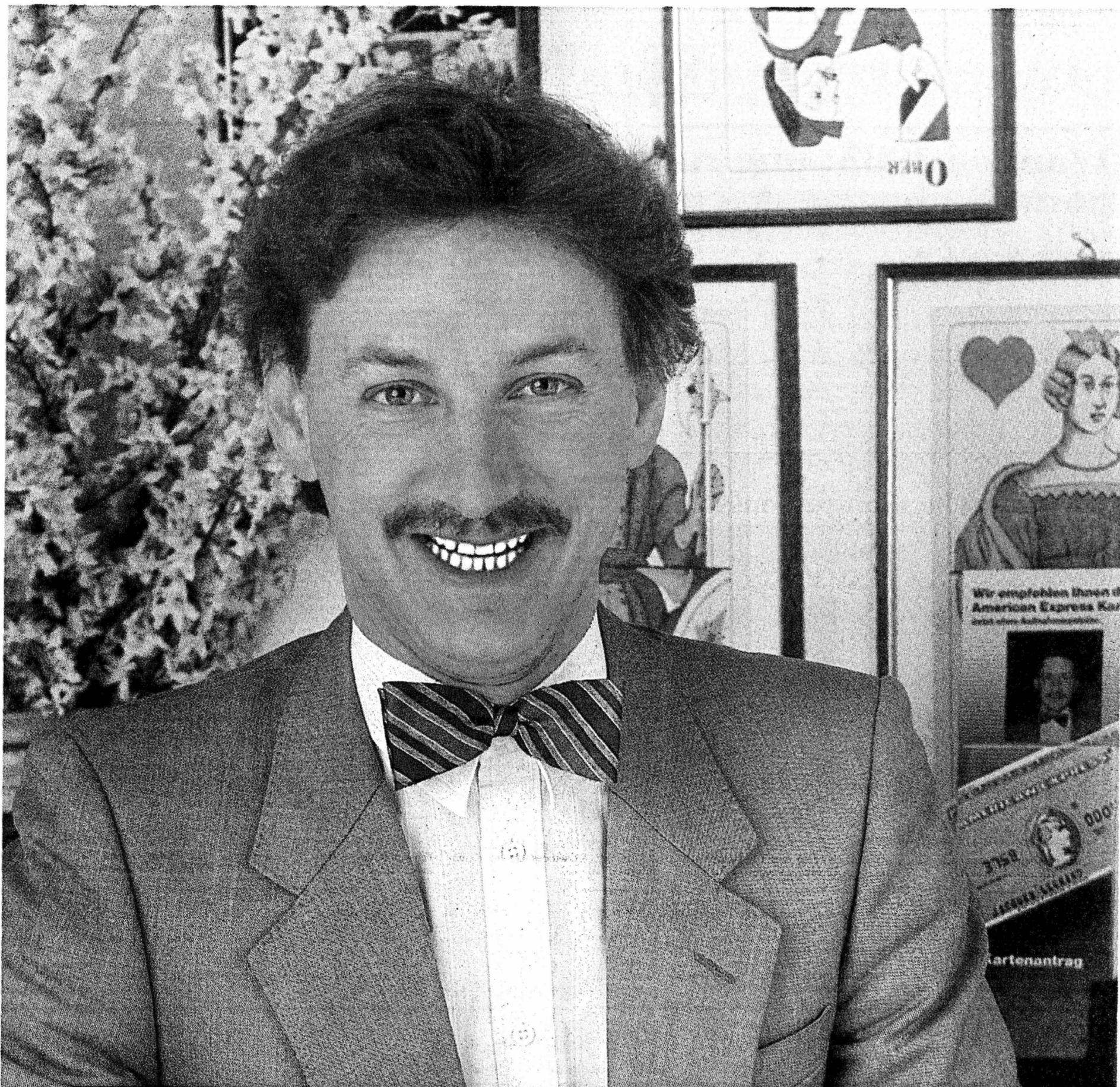
BILLETS (CHANGE)		
	Achat	Vente
1 \$ US	2.18	2.26
1 \$ canadien	1.66	1.76
1 £ sterling	3.—	3.25
100 fr. français	26.—	28.—
100 lires	-1265	-1415
100 DM	82.25	84.25
100 fl. hollandais	73.—	75.—
100 fr. belges	3.85	4.15
100 pesetas	1.35	1.60
100 schilling autr.	11.65	11.95
100 escudos	1.35	1.85

DEVICES		
	Achat	Vente
1 \$ US	2.2050	2.2350
1 \$ canadien	1.70	1.73
1 £ sterling	3.10	3.15
100 fr. français	26.75	27.45
100 lires	-1330	-1355
100 DM	82.95	83.75
100 yen	-9650	-9770
100 fl. hollandais	73.50	74.30
100 fr. belges	4.04	4.14
100 pesetas	1.46	1.50
100 schilling autr.	11.80	11.92
100 escudos	1.59	1.63

MARCHÉ DE L'OR		
	Achat	Vente
Once \$	390.—	393.—
Lingot	27900.—	28150.—
Vreneli	170.—	180.—
Napoléon	161.—	171.—
Souverain	199.—	209.—
Double Eagle	—	—

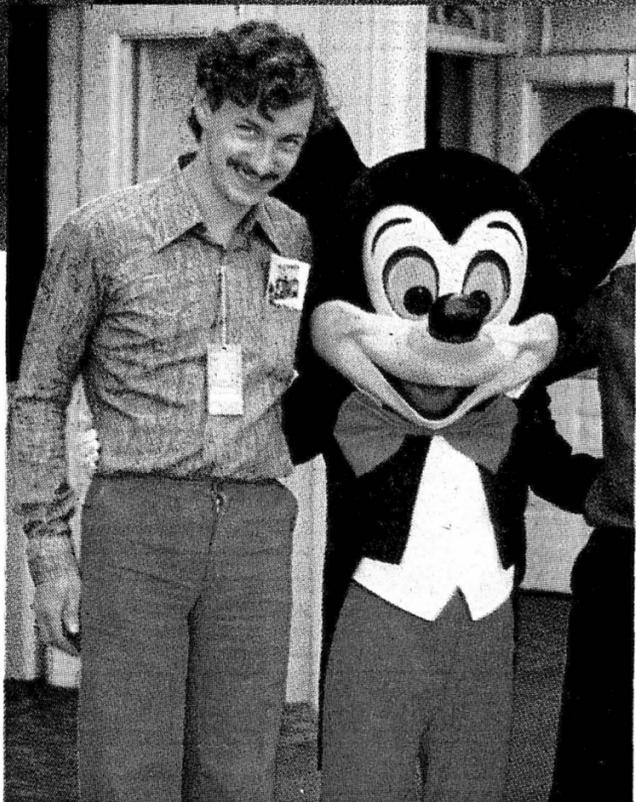
CONVENTION OR		
	Achat	Vente
5.6.84	—	—
Plage	—	—
Achat	28400.—	28000.—
Base argent	—	710.—

NEW YORK		A		B	
Aetna LF & CASX	31%	31%	31%	31%	31%
Alcan	29%	29%	29%	29%	29%
Alcoa	34%	34%	34%	34%	34%
Amaz	22%	22%	22%	22%	22%
Att	15%	15%	15%	15%	15%
Atl Richfld	48.—	47%	47%	47%	47%
Baker Intl	20%	20%	20%	20%	20%
Boeing Co	39%	39%	39%	39%	39%
Burroughs	50%	51%	51%	51%	51%
Campac	31%	32%	32%	32%	32%
Caterpillar	41%	42%	42%	42%	42%
Citicoop	29%	30.—	30.—	30.—	30.—
Coca Cola	55%	55%	55%	55%	55%
Crown Zeller	30%	30%	30%	30%	30%
Dow chem.	28%	29.—	29.—	29.—	29.—
Du Pont	47%	47%	47%	47%	47%
Eastm. Kodak	66%	66%	66%	66%	66%
Exxon	40%	40%	40%	40%	



Monsieur Bruno-Thomas Eltschinger, propriétaire du restaurant «Sunneberg» à Thalwil:

«Tout comme bon nombre de mes clients, personnellement, je compte souvent sur la Carte American Express.»



Lorsque l'on s'est habitué aux multiples avantages de la Carte American Express, ce qui, soit dit en passant, arrive très vite, il est difficile d'imaginer comment, auparavant, on pouvait se «débrouiller» sans elle. Que se soit pour des achats, pour sortir ou en voyage, elle rend vraiment de précieux services. En vacances à l'étranger, par exemple, on sait que l'on ne sera jamais dans l'embarras car American Express dispose, dans le monde entier, de quelque 1000 agences de voyages et représentations où l'on peut même retirer de l'argent liquide avec la Carte. Encore une chose qui s'est avérée très pratique: même après un voyage au pays de Mickey Mouse, la facture d'American Express est établie en francs suisses. Et de toute façon avant qu'elle arrive, l'argent déjà dépensé a produit des intérêts...

Vous pouvez actuellement obtenir la Carte American Express sans souscription d'adhésion. Vous trouverez des demandes de Carte dans les bons restaurants, hôtels et magasins, ou en téléphonant au 022/96 66 11. Jour et nuit.



La Carte American Express. Bien entendu.

SPORTS

Aux Internationaux de France de tennis Lendl, Connors et Gomez: O.K.!

Entre deux averses, trois joueurs ont réussi à se qualifier pour les quarts de finale des Internationaux de France, à Roland-Garros: le Tchecoslovaque Ivan Lendl, l'Américain Jimmy Connors et l'Equatorien Andres Gomez.

Lendl, finaliste du tournoi en 1981 (battu par Borg) n'a éprouvé aucune peine pour triompher, sur le court no 1, du Suédois Anders Jarryd, tête de série no 11, en trois sets (6-4 6-0 6-4). Tout au long de cette partie, interrompue au troisième set pendant trois heures à cause de la pluie, Lendl (no 2) a montré une confiance absolue. Il a notamment assommé son adversaire avec des coups droits d'une violence inouïe.

En quart de finale, Lendl, qui est toujours à la recherche d'une victoire dans un tournoi du «Grand Chelem», rencon-

trera l'Equatorien Andres Gomez, qu'il a déjà battu cinq fois en six matches. Le gaucher de Guayaquil, vainqueur cette année des Internationaux d'Italie, tête de série no 7 à Roland-Garros, s'est également qualifié facilement en trois sets (6-3 6-1 6-3) aux dépens d'un autre Suédois, Jan Gunnarsson, 57e joueur mondial.

Jimmy Connors enfin, tête de série no 3, après un départ pénible, n'a pas fait traîner les choses, sur le court central, face au jeune Espagnol Emilio Sanchez (19 ans), qu'il a battu par 6-4 6-1 6-1. «Jimbo» qui, à 31 ans, est toujours à la recherche d'une victoire à Paris – le seul tournoi manquant à son exceptionnel palmarès – a eu quatre balles de 4-0 contre lui dans la première manche devant un adversaire pratiquant un jeu d'excellente qualité. Mais il a très vite trouvé la bonne cadence pour finalement s'imposer en puissance.

NOAH - TAROCZY INTERROMPU

Tombé à la 117e place du classement ATP en raison d'une avalanche de contre-performances depuis le début de l'année, le Hongrois Balasz Taroczy se refait une santé à Roland-Garros. Face à Yannick Noah, il pourrait bien créer la première grande surprise de ces Internationaux de France. Avant que l'orage ne gronde et n'oblige les organisateurs à reporter à mardi la suite du match, Taroczy a poussé le tenant du titre dans ses derniers retranchements.

En difficulté sur chaque montée de Taroczy sur son revers, le Français s'inclinait nettement dans le premier set. Retrouvant son «timing» au service, Noah égalisait à un set partout au terme d'une deuxième manche beaucoup plus disputée que ne l'indique le score (6-2). Incapable de délivrer le moindre passing de revers pendant plus d'une heure, Noah ne s'est pas montré à son avantage. Il abordera mardi le troisième set avec un «break» de retard. Pour l'idole

de Roland-Garros, rien n'est encore acquis.

LES RÉSULTATS

Simple messieurs, huitièmes de finale: Jimmy Connors (USA/no 3) bat Emilio Sanchez (E) 6-4 6-1 6-1; Ivan Lendl (Tch/no 2) bat Anders Jarryd (Suè/no 11) 6-4 6-0 6-4; Andres Gomez (Equ/no 7) bat Jan Gunnarsson (Suè) 6-3 6-1 6-3; Yannick Noah (F) contre Balasz Taroczy (Hon) 3-6 6-2 0-1 arrêté par la pluie.

Simple dames, quart de finale: Hana Mandlikova (Tch/no 3) contre Melissa Brown (USA) 6-1 2-3 arrêté par la pluie.

Ces matches seront repris mardi.
Double messieurs: 3e tour: Jimmy Arias/Eric Korita (USA) battent Markus Günthardt/Zoltan Kuharsky (S/Hon) 6-4 6-3. (si)

A Athlétisme

Tour de Neuchâtel C'est mercredi!

Le deuxième Tour de Neuchâtel pédestre se déroulera mercredi dans les rues de la zone piétonne. Le départ et l'arrivée se situent sur la place des Halles. Chaque tour de circuit correspond à 1125 mètres. Pas moins de quinze catégories sont prévues lors de cette manifestation. Le premier départ sera donné à 18 h. 45. L'élite, les populaires et les vétérans en décourront dès 20 h. 50. Un rendez-vous à ne pas manquer. (sp)

Pour René Gloor Limite olympique non valable

Le Suisse René Gloor en terminant second du saut en longueur d'un meeting à Saragosse, avec 7,91 m. a réalisé le minimum qualificatif exigé pour les Jeux olympiques (7,90 m.). Mais, lors de son essai, le vent était par trop favorable (2,27 m./sec., au lieu des 2 m., maximum autorisé). (si)

Slalom automobile de Bière Neuchâtelois en évidence



Daniel Rollat du Locle: le meilleur du groupe A à Bière

Le slalom automobile de Bière a connu un franc succès dimanche. Lors de cette compétition comptant pour la Coupe de Suisse, deux Neuchâtelois se sont particulièrement mis en évidence. Michel Salvi sur une Porsche 911 a signé le meilleur temps du groupe-GT. Daniel Rollat du Locle n'est pas demeuré en reste parvenant à établir le meilleur chrono du groupe A.

Par ailleurs, dans le groupe N, Jean-Paul Saucy a terminé 2e, Benoît Ruedin étant éliminé.

Dans le groupe A, plus de 1600 cc, Jean-Bernard Claude de La Chaux-de-Fonds s'est hissé au 3e rang. Dans le groupe B, classe de 1301 à 1600 cc, Walter Amstutz a pris, lui aussi, la troisième place. Dans le groupe D+E, série 1, André-L. Girault et Bernard Colomb se sont classés respectivement 4e et 5e. Enfin en F3 Pierre Hirschi a pris le 5e rang. (sp)

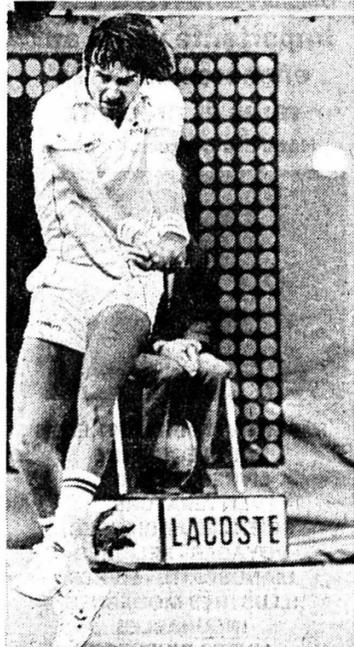
Fête de gymnastique du Jura bernois Bons résultats de la SFG Saint-Imier

Participant à la 2e Fête de gymnastique du Jura bernois qui s'est déroulée dans des conditions difficiles les 26 et 27 mai à Malleray, la section de Saint-Imier de la Société fédérale de gymnastique a récolté les résultats suivants:

Concours de section: 3e rang sur l'ensemble des sections du Jura bernois avec le total de 111.700 pts.

Volleyball: L'équipe imérienne s'est finalement classée au 4e rang de ce tournoi, un résultat tout à fait honorable.

Concours individuel - Triathlon: 7 membres de la SFG Saint-Imier ont remporté une médaille, soit: 2e Mario Gianoli, 71 pts; 20e Michel Erard, 61; 26e Claude Zwahlen, 59 et Alain Itten, 59; 32e Pierre Gianoli, 58; 38e Christian Wirz, 56; 44e Laurent Pantet, 55. (sp)



Jimmy Connors: en puissance. (Bélino archives AP)

A louer

bureau

123 m², pour le 1.7.1984.
Av. Léopold-Robert 13, 1er étage.
Fr. 1200.- + charges.

☎ 039/23 45 35-36.

14849

À LOUER tout de suite ou à convenir appartement de 4 pièces

confort, centre ville.

☎ 039/23 38 81.

14961

Au Val-de-Travers (centre) dans IMMEUBLE-TOUR

devenez propriétaire d'un appartement moderne de 1, 2, 3 ou 4 pièces. 2 à 3 balcons-loggias par appartement.

Situation exceptionnelle. Tranquillité.

Pour faciliter l'accès à la propriété:
PRIX ABSOLUMENT IMBATTABLES!!!

Vente ou location-vente.

Renseignements sans aucun engagement à: SOFICID SA, Société fiduciaire, Gd-Rue 15b, 2035 Corcelles, ☎ 038/31 91 81.

28-817

Junod

Location d'échafaudages et location de monte-charges

Devis sans engagement.

Gibraltar 11, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/28 53 90.

11557

Etude Dardel et Meylan, notaires, Treille 3, ☎ 038/25 14 69

À LOUER immédiatement ou pour date à convenir, dans une villa locative, quartier Ouest de Neuchâtel, splendide

appartement de 5 pièces

hall, cuisine agencée, tout confort, cheminée de salon, véranda, 200 m².

A disposition une chambre indépendante avec confort. Vue imprenable sur le lac.

28-136

À LOUER tout de suite ou à convenir

3 PIÈCES

cuisine, corridor, salle de bains-WC, balcon, chauffage général, eau chaude.

☎ 039/28 32 77 (heures des repas).

14759

A remettre à La Chaux-de-Fonds

en raison de fin de bail

restaurant

comprenant:

salle à manger, salles pour séminaires, assemblées, banquets, mariages, etc... pouvant accueillir un nombre important de personnes

- entièrement rénové
- installations modernes
- affaire saine en pleine expansion

Pour tous renseignements, écrire sous chiffre R 28-030380 Publicitas, 2001 Neuchâtel.

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Jacques-E. Mahéas

Daniel-JeanRichard 15

☎ 039/23 22 00

La Chaux-de-Fonds

364

A vendre quelques tonnes de

foin publicité

☎ (039) 28 62 72 heures des repas.

14906

Si vous oubliez de faire de la

vos clients vous oublieront



**REPLACER
L'ÉCHAPPEMENT
AVEC
GARANTIE.
A PRIX TARIFÉ.**

MIGROL Auto Service

Rue du Locle 64, ☎ 039/26 59 26
2300 La Chaux-de-Fonds

28-92

Pour arriver à bon port, demandez un service spécial vacances à votre agence officielle BMW.



**Garage - Carrosserie de la Charrière
Gérolé ANDREY
La Chaux-de-Fonds
Agence officielle BMW
Charrière 24, tél. 039/28 60 55/56**

90-1301



Tuiles et ardoises solaires
Boules solaires à production directe
Chauffage piscines

Le plus grand choix de Suisse

A vendre pour cause de départ

BMW 323 i

1984, 5 000 km. Prix à discuter.

☎ 039/28 79 42 dès 18 h.

14970

A vendre Subaru 1800

4 WD Station, 1982, 20 000 km., gris métallisé, expertisée, accessoires.

Fr. 11 800.-
☎ 024/61 17 33.

22-471 312

Déménagez sans souci de nettoyage

FILACOL

nettoie pour vous locaux, appartements, ateliers, divers, à prix réduits.

Devis sans engagements.

☎ 039/267 468 ou 039/260 084

10336

Notre super-offre-choc: 1760.-

Lave-vaisselle Adora 10S.

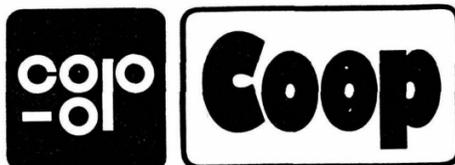


Avec garantie totale, livraison par notre service après-vente.



SERVICES INDUSTRIELS

Magasin de vente
Collège 33, ☎ 039/27 11 05
2301 La Chaux-de-Fonds



La Chaux-de-Fonds

Parc des Sports - **DEMAIN SOIR, à 20 h.**

FC ST-GALL

Les ballons du match sont offerts par:

Meubles Veuthey, **AU BÛCHERON**
et le Bar **RODEO**-Cabaret, Hôtel-de-Ville 72

Sportifs, venez en masse applaudir les Meukeux. Les joueurs et l'entraîneur attendent vos encouragements, ils le méritent... après leur brillante saison 83-84 - **DERNIER MATCH DE CHAMPIONNAT À LA CHARRIÈRE**

● Après leur magnifique performance samedi à la Maladière, la brillante équipe du FCC mérite que tous les sportifs chaux-de-fonniers et des régions avoisinantes répondent **PRÉSENTS ! DEMAIN SOIR**

SANDOZ TAPIS

S. à r.l.

Sous les Arcades - Av. Léopold-Robert 53
Téléphone 039/23 85 55

NOVILON - VIVA

en 400 cm. de large.

5 coloris - Prix normal de vente: Fr. 34,30 le m².

Notre prix boum

Fr. 19,90 le m²

6.50

le m² en 400 cm.
Tapis aiguilleté, côtelé,
dos mousse,

**11 coloris en stock
dont 5 en roulement, en magasin !**

Coloris: beige, brun, bleu foncé, gris, vert,
bordeaux, lilas, champagne, bleu clair,
cognac et beige clair

14034

CONSERVATOIRE
DE LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE

**Concert
de la Clé d'ut**

Vendredi 8 juin 1984 à 20 h. 15

Thierry CHATELAIN, pianiste.

Œuvres de : J.-S. Bach, Brahms, Debussy, Chopin.

Entrée libre.

14902

**Le Groupe théâtral des
Mascarons**

présente son nouveau spectacle

La Machine à Théâtre

de Maurice Jenot

Mise en scène: François Flühmann

**Spectacle pour enfants
(adultes)**

Mercredi 6 juin, 15 h.

Vendredi 8 juin, 20 h. 30

Maisons des Mascarons Môtiers

Prix des places: Adultes Fr. 12.-
membres CCV Fr. 8.-, enfants Fr. 2.-
87-193

Hôtel du Cheval-Blanc
Hôtel-de-Ville 16, ☎ 039/28 40 98

Café crème

Fr. 1.-

14825

Yoga-Relaxation

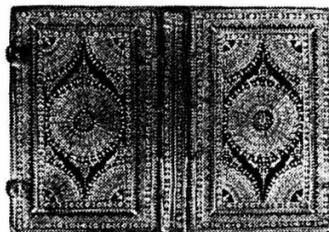
Institut Maytain Collège 11

☎ 039/23 88 19

Galerie Pierre-Yves Gabus SA

**Importante vente aux
enchères de livres
rares et précieux**

Hôtel des Bergues, Genève



**IMPORTANTE BIBLIOTHÈQUE
NAPOLÉONNIENNE
LIVRES PRÉCIEUX
LITTÉRATURE
SCIENCES ANCIENNES
VOYAGES - RELIURES
MANUSCRITS - LIVRES
ILLUSTRÉS MODERNES
INCUNABLES
LIVRES D'HEURES**

Expert: M. Christian Galantaris

Huissier judiciaire: Maître Jean Christin

Exposition: 7 et 8 juin 1984

Catalogue sur demande:

Galerie ARTS ANCIENS
Pierre-Yves Gabus SA
2022 Bevaix, ☎ 038/46 16 09

**PRO
SENECTUTE**
Pour la Vieillesse

vous attend avec plaisir de 13 h. 30 à 17 h. 30
demain mercredi 6 juin 1984

THÉ - VENTE

Centre paroissial des Forges

Gâteaux, pâtisserie, broderies, tricot. Tout est «fait maison»



CROIX-ROUGE

Section de La Chaux-de-Fonds

**Assemblée
générale ordinaire**

Vous êtes cordialement invité à y
assister le **mercredi 20 juin 1984,**
**à 20 h., au Centre paroissial des
Forges**

Ordre du jour statutaire

14966

**TOUTOU-
PALACE**



Le salon de beauté
pour chiens de toutes
races !

Coupes et soins prodigués par Mme Monti, toilettuse diplômée

☎ 039/23 08 32, Jaquet-Droz 16 (derrière le cinéma Corso)
Fermé le lundi

684

Renault 18 GTS batterie

A vendre pour cause double emploi

modèle 1979, 80 000 km., exper-
tisée, radio-cassettes. Fr. 3 500.-

☎ 039/23 45 35-36 (après-midi).

14850

À VENDRE

batterie

d'occasion pour
musicien.

☎ 039/23 41 63

(après-midi). 14691

☎ 039/28 12 41

**DÉPANNAGE
RAPIDE
AELLEN & C^{ie}**

**FRIGOS
CONGÉLATEURS**
de toutes marques

Le centre des
«Perce-Neige» des
Haute-Geneveys
ramasse pour sa pro-
chaine

BROCANTE
différents objets:
livres, bibelots, etc.
Cette brocante se
déroulera lors de la
kermesse du
22.9.84. Merci.
☎ 038/53 41 41.

Publicité intensive
publicité par annonces

**Transports - Déménagements
Débaras**

PHILIPPE BERGER

☎ 039/266 868 et 039/260 709

QUI DONNERAIT ?

**tricycles
trottinettes
petits vélos**

usagers.

Pour les enfants du centre éducatif
«Les Perce-Neige» de La Chaux-
de-Fonds. Prière de téléphoner au
039/23 49 25.

14876

Spotv

**LA VIDÉO
PERSONNALISÉE
S'ACHÈTE
CHEZ
FRÉSARD**

Tél. 23 27 83

Frésard

Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

**FTMH, LA CHAUX-DE-FONDS
CONSEIL SYNDICAL**

Judi 7 juin, à 18 h., salle de la FTMH

Les membres de la section sont invités à participer à
cette assemblée ordinaire du Conseil syndical
(assemblée générale), qui traitera uniquement les
problèmes administratifs de la section.

Le Comité général

YVO-MODE

**CONFECTION DAMES
CLASSIQUE**

Serre 11-Chs-Guillaume 16
2e rue derrière L'Impartial

TAILLES 38 à 52

Fermé le lundi

Programmes détaillés à disposition
Inscriptions et renseignements
☎ 039/41 22 44 - ST-IMIER

14539

**Le nouveau marteau
perforateur de 2 kg
Bosch UBH/2-20 SE.
Venez l'essayer chez
nous!**

- Vous verrez combien cet outil, conçu pour les plus lourdes tâches, est léger (2,4 kg).
- Vous verrez comme il perce en puissance sans vous obliger à appuyer fort.
- Vous verrez avec quelle précision et quel ménagement il attaque le carrelage.
- Vous verrez comme le verrouillage semi-automatique du foret à système SDS-plus est pratique.

Actuellement en
promotion avec
adaptateur et
mèche à clef
de 13 mm.

GRATUIT



KAUFMANN

Marché 8, ☎ 039/23 10 56

Une chose est sûre.



**BON
GADEAU
Fr. 10.-**

**Flash sur les appareils
KODAK disc.**

Maintenant, tout le monde peut photographier, car tout est automatique dans les appareils KODAK disc: l'exposition, le flash électronique et l'avancement du film. Et automatiquement, vous recevez un bon cadeau de Fr. 10.- à l'achat d'un appareil KODAK disc.

KODAK disc. Le premier.

Kodak

52-690

SPORTS

Championnats neuchâtelois d'athlétisme Sylvie Stutz, Beuchat et Vaucher en vue

Pour sa quatrième organisation de la saison, l'Olympic a pu bénéficier de conditions normales pour la pratique de l'athlétisme. Un vent contraire - quelquefois fort - a handicapé les sprinters. Cette revue annuelle de l'athlétisme neuchâtelois n'engage pas tellement à l'optimisme vu la qualité des performances chez les juniors et cadets où le demi-fond marque le pas. Chez les séniors, on notait des absents de marque tels Steiner, Matthey, Bernasconi, Botter, Patry, Brossard et Patricia Gigandet pour l'Olympic; Gay, Haussener et Pascale Gerber au CEP Cortaillod; Frutiger, Lauener à Fontainemelon ainsi que Wälti et Janine Fankhauser à Neuchâtel-Sports. L'athlétisme neuchâtelois, après une ascension assez remarquable, compte tenu du taux de population du canton, semble maintenant marquer le pas.

A l'exception du jeune Bertrand Robert (SFG Fontainemelon) ce sont les anciens qui ont assuré la qualité de ces championnats avec à la clé un saut en hauteur «royal» avec six sauteurs à plus de 1 m 90; du jamais vu dans les annales des championnats cantonaux. Situation plus tendue encore avec quatre sauteurs qui passaient 1 m 94 ce qui convenait parfaitement à l'ainé d'entre-eux, Vaucher, qui fit la différence en franchissant 1 m 97, treize ans après l'avoir fait pour la première fois à Paris. Quelle maîtrise chez cet ingénieur en génie civil dont l'enthousiasme n'est nullement entamé.

DEUX RECORDS

C'est dans les lancers qu'il faut chercher les performances de niveau national et au lancer du disque plus particulièrement où Sylvie Stutz, de l'Olympic, à son premier jet déjà battait son record neuchâtelois avec 43 m 38 avant d'expédier son engin à 43 m 40. Il n'en demeure pas moins que la lanceuse de l'Olympic ne nous a pas semblé avoir pu s'investir totalement lors de ses six essais; elle le fera probablement à une autre occasion.

Nathalie Ganguillet dépassait, elle aussi, la limite des 40 mètres avant d'aller remporter le concours du javelot avec un record neuchâtelois amélioré de deux centimètres, à quoi il faut ajouter une victoire attendue au jet du poids où elle est sans concurrence actuellement dans le canton.

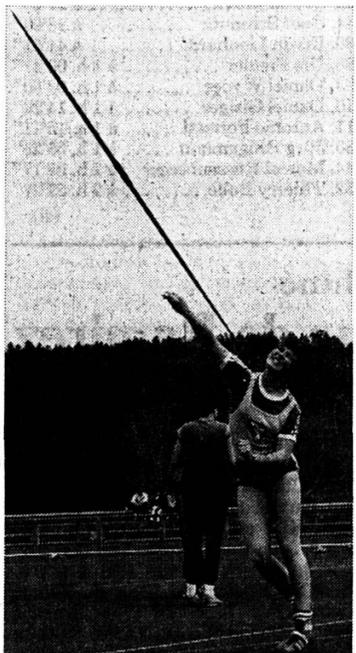
En réalisant son record personnel au lancer du disque, l'olympien Hostettler a probablement chatouillé l'orgueil du cépiste Beuchat qui propulsa son engin à 47 m 44, soit une des toutes bonnes performances nationales de la saison. Ces mêmes athlètes furent plus discrets au jet du poids, mais on ne saurait passer sans relever que Hostettler s'est affiché à l'échelle nationale au lancer du marteau avec 57 m 12.

VAUCHER TROIS TITRES

A ce que nous relevons plus haut sur le Chaux-de-Fonnier André Vaucher, il

convient de remarquer qu'il a été la figure marquante de ces championnats puisqu'après sa victoire au saut en hauteur, il a encore remporté la longueur avec 6 m 72 et le triple saut assorti d'une qualification aux championnats suisses pour cette spécialité. Athlète précieux à l'Olympic, André Vaucher y rayonne encore en qualité de vice-président où son engagement a les meilleurs effets sur la bonne marche de son club.

Faute d'être d'un très bon niveau, les sprints ont été intéressants par les luttes serrées entre les athlètes. C'est ainsi qu'on a vu le Chaux-de-Fonnier Guirard contester longtemps la victoire au cépiste Stegmann sur 200 mètres et, mal-



Nathalie Ganguillet: un nouveau record neuchâtelois du javelot

gré un vent contraire, réaliser moins de 23 secondes.

Sur cette même distance, les juniors de l'Olympic Lengacher e Guélat confirmaient le renouveau du sprint dans leur club où les cadets Gaillard, Jospin et Sanroma renforçaient cette impression. Pour son premier 400 m. haies de la saison, l'olympien André Widmer se déclarait satisfait du temps de 55" 92 qu'il a réalisé sans lutte en négociant la première partie peut-être en dessus de ses moyens actuels.

Course sans valeur chronométrique mais intéressante par son déroulement, le 5000 mètres a vu Huguenin, de l'Olympic, maîtriser le Covasson Pipoz chez les juniors, alors que le Loclois Perrin dominait nettement chez les séniors.

L'OLYMPIC DOMINE

On s'attendait à une domination de Chantal Botter et Marie-France Beuret en sprint, mais les cadettes de l'Olympic ont transformé les finales du 100 m et 200 m. en écrasante domination du club chaux-de-fonnier puisque dans les deux courses elles occupent les cinq premières places.

Au saut en hauteur Rosine Jeanbourquin a enlevé la victoire à la faveur des essais sur la cépiste Carol Gehringer qui avait gagné la finale du 100 m. haies avec une insolente facilité. Personne ne pouvait contester la suprématie de la Covassone Jeanne-Marie Pipoz dans le 800 m. où elle réalisait la qualification aux championnats suisses juniors et semble en mesure de participer aussi chez les séniors.

L'athlétisme neuchâtelois est à la recherche de talentueuses jeunes filles tant il est évident que le renouvellement a fait défaut samedi au Centre sportif.

110 m. haies, hommes: 1. Bertrand Robert, SFG Fontainemelon, 15"50; 2. Yann Engel, CEP Cortaillod, 15"79; 3. Marius Guirard, Olympic, 15"80.

Poids dames (4 kg.): 1. Nathalie Ganguillet, Olympic, 12,84 m.; 2. Corinne Landry, Olympic, 9,15 m.; 3. Marion Etter, Bevaix, 8,44 m.

Marteau seniors (7 kg. 260): 1. Christian Hostettler, Olympic, 57,12 m.; 2. Marc-André Schwab, Olympic, 46,64 m.

Marteau cadets A (6 kg. 260): 1. Sébastien Favre, Olympic, 20,20 m.

Javelot seniors: 1. Rosine Jeanbourquin, Olympic, 1,60 m.; 2. Carol Gehringer, CEP, 1,60 m.

100 m. haies, dames: Carol Gehringer, CEP, 15"89; 2. Isabelle Bauer, CEP, 17"79; 3. Nathalie Dubois, Olympic, 18"59.

Poids juniors (7 kg. 260): 1. Eric Monnard, Les Fourches, 10,73 m.; 2. Marc-André Schwab, Olympic, 10,54 m.; 3. Thierry Ribaux, SFG Bevaix, 8,95 m.

800 m. dames: 1. J.-Marie Pipoz, Couvet, 2'20"33; 2. Marie-Cl. Fallet, Neuchâtel-Sports, 2'25"82; 3. Muriel Sommer, Olympic, 2'29"98; 4. Corinna Fankhauser, Olympic, 2'32"61.

800 m. cadets A: 1. Philippe Spoerry, Les Fourches, 2'01"52; 2. Sébastien David, CEP, 2'10"35; 3. Roman Ramseier, SFG Les Geneveys-sur-Coffrane, 2'20"26.

Disque seniors: 1. Alain Beuchat, CEP, 47,44 m.; 2. Christian Hostettler, Olympic, 42,70 m.; 3. Jean-Pierre Fahmi, CEP, 37,28 m.

Javelot dames: 1. Nathalie Ganguillet, Olympic, 38,52 m. (record NE); 2. Isabelle Bauer, CEP, 35,98 m.; 3. Francesca Poglia, Les Fourches, 26,84 m.

Saut en longueur, cadets A: 1. Fabio Tesse, Les Fourches, 6,18 m.; 2. Stéphane Allemand, Bevaix, 6,10 m.; 3. Laurent Carraux, Olympic, 6,06 m.

1500 m. seniors: 1. Claude Billod, CEP, 4'06"37; 2. Eric Wuilloud, Fontainemelon, 4'09"59; 3. Fabien Droz, Neuchâtel-Sports, 4'32"15.

Disques juniors (2 kg.): 1. Marc-André Schwab, Olympic, 30,24 m.; 2. Eric Monnard, CP Fourches, 28,64 m.; 3. Vivian Tranquille, Olympic, 17,78 m.

Javelot, cadets A: Bertrand Lambellet, CS Fourches, 46,08 m.; 2. R.-Pierre Sauser, CS Fourches, 45,86 m.; 3. Olivier Jaquat, CEP, 32,14 m.

100 m. dames: 1. Chantal Botter, Olympic, 12"53; 2. Marie-France Beuret, Olympic, 12"68; 3. Corinne Landry, Olympic, 13"54.

100 m. hommes: 1. Bertrand Robert, Fontainemelon, 11"45; 2. Marius Guirard, Olympic, 11"52; 3. Pierre Genne, CEP, 11"60.

Poids seniors (7 kg. 260): 1. Alain Beuchat, CEP, 15,30 m.; 2. Christian Hostettler, Olympic, 14,23 m.; 3. Roland Jenni, Olympic, 13,03 m.

Saut en longueur, dames: 1. Carella Minelli, Bevaix, 4,70 m.; 2. Chantal Croisier, CEP, 4,50 m.; 3. Béatrice Bobillier, Neuchâtel-Sports, 4,50 m.

100 m. cadets A, finale: 1. Francis



André Vaucher a remporté trois titres cantonaux au Centre sportif samedi (Photos Gladieux)

Boschung, Les Geneveys-sur-Coffrane, 11"81; 2. Douglas Gaillard, Olympic, 12"00; 3. Fabio Tesse, CS Fourches, 12"20; 4. Laurent Jospin, Olympic, 12"35.

100 m. juniors, finale: 1. Sylvain Lengacher, Olympic, 11"70; 2. Heinz Burri, CEP, 11"81; 3. Yves Guelat, Olympic, 11"83.

200 m. dames, finale: 1. Chantal Botter, Olympic, 24"94; 2. Marie-France Beuret, Olympic, 26"00; 3. Myriam Fleury, Olympic, 27"53; 4. Gabrielle de Torrente, Olympic, 28"07.

200 m. seniors, finale: 1. Yvan Stegmann, CEP, 22"66; 2. Marius Guirard, Olympic, 22"93; 3. Marc Schlusell, CEP, 23"59.

200 m. juniors, finale: Sylvain Lengacher, Olympic, 23"10; 2. Yves Guelat, Olympic, 23"74; 3. Heinz Burri, CEP, 23"87.

200 m. cadets A, finale: 1. Douglas Gaillard, Olympic, 24"04; 2. Francis Boschung, Les Geneveys-sur-Coffrane, 24"46; 3. Laurent Jospin, Olympic, 25"15.

Saut en hauteur seniors: 1. André Vaucher, Olympic, 1,97 m.; 2. Yann Engel, CEP, 1,94 m.; 3. Dominique Joye, Fontainemelon, 1,94 m.; 4. Joseph Toffolon, CEP, 1,94 m.; 5. Bertrand Robert, Fontainemelon, 1,91 m.; 6. François Montaigu, CEP, 1,91 m.

Disque dames (1 kg.): 1. Sylvie Stutz, Olympic, 43,40 m. (nouveau record NE); 2. Nathalie Ganguillet, Olympic, 40,38 m.

400 m. hommes: 1. Yvan Stegmann, CEP, 50"48; 2. Joël Jakob, CEP, 51"29.

Javelot seniors: 1. Dominique Joye, Fontainemelon, 49,12 m.; 2. Maurice Sepulcri, Les Geneveys-sur-Coffrane, 48,54 m.; 3. Rio Leuba, CEP, 46,68 m.; 4. André Vaucher, Olympic, 45,60 m.

Saut en hauteur juniors: 1. Damien Jakob, CEP, 1,75 m.; 2. Laurent Pecaud, CEP, 1,75 m.; 3. Heinz Burri, CEP, 0,00.

Saut à la perche seniors: 1. Maurice Weibel, Fontainemelon, 3,90 m.; 2. Jean Châtelain, Olympic, 3,80 m.; 3. Rio Leuba, CEP, 3,60 m. - **Cadets A:** 1. Laurent Diserens, CEP, 3,70 m.; 2. Laurent Carraux, Olympic, 3,60 m.; 3. Jean-Fr. Zbinden, CEP, 3,20 m.

Football dans le Jura

4e ligue: Grünstern - Madretsch 2-0; Hermrigen - Täuffelen 1-5; Lyss a - Port a 0-1; Radelfingen - Aegerten 5-4; Azzurri - Iberico 0-5; Ceneri - Pieterlen 0-5; Villeret - Evillard 3-1; Sonceboz - USBB 3-2; Tramelan a - Lengnau b 3-2; Tramelan b - Les Genevez 0-2; Les Breuleux - Court 6-1; Perrefitte - Saignelégier 7-1; Tavannes - Vicques b 1-2; Court - Tramelan b 1-6; Montfaucon - Courfaivre 5-0; Delémont - Soyhières 3-1; Vicques a - Courttelle 2-1; Bassecourt - Montsevelier 0-3; St-Ursanne - Bassecourt 4-2; Courttedou - Cœuve 1-2; Chevenez - Alle 2-1; Vendlincourt - Damvant 5-5; Courrendlin a - Courtemaiche 1-3; Fontenais - Fahy 0-3; Damvant - Chevenez 2-1; Court - Tramelan b 1-6; Bévillard - Delémont a 2-0; Corgémont - Villeret 1-2; Les Breuleux - Delémont a 4-0; Montfaucon - Bassecourt 14-0.

5e ligue: Etoile - Perles 0-1; Lyss c - Anet 1-10; Nidau - Poste Bienne 1-4; La Rondinella - La Neuveville 0-3; Jedinstvo - Orvin 1-8; Lamboing - Douanne 1-4; Macolin - Longeau b 1-5; Villeret - Plagne 3-3; Tavannes - Les Breuleux 5-2; Damvant - Lugnez b 3-0 (forfait); Mervelier - Courchapoix 2-3; Montfaucon - Bourgnon 1-3; La Heutte - Reuchenette 1-6; Douanne - Macolin 5-3; Montfaucon - Delémont 0-3.

Juniors C I: Alle - Delémont 1-0; Saignelégier - Courroux 4-0; Reconvilier - Bévillard 7-0; Courrendlin - Courroux 4-3; Lamboing - Saignelégier 0-4.

Juniors C II: Court - Moutier 4-1; Corgémont - Tramelan 1-5; Courfaivre - Vicques 3-8; Corban - Lajoux 3-0; Bure - Bassecourt 1-1; Fontenais - Boécourt 7-2; Courgenay - Chevenez 1-9; Reuchenette - Dotzigen 1-1; Chevenez - Bure 1-2.

Juniors D I: Moutier a - Bienne 2-4; Tramelan - Longeau 7-0; Courfaivre - Porrentruy a 9-4; Bassecourt a - Moutier b 1-2; Courroux - Boncourt 2-5.

Juniors D II: Saignelégier - Courtelary 10-0; Le Noirmont - Tavannes 6-1; Delémont a - Courttelle 11-2; Courrendlin - Delémont b 4-0; Bure - Chevenez 2-4.

Juniors E I: Bienne c - Madretsch 0-5; Etoile - Aurore 0-4; La Neuveville a - Lamboing 0-2; Moutier - Court a 1-5; Villeret - Tramelan 11-1; Alle - Fontenais 0-0; Courfaivre a - Courroux a 4-5; Lamboing - Etoile 4-3; Villeret - Delémont a 17-0; Delémont b - Fontenais 2-2; Porrentruy - Courfaivre 3-3; La Neuveville - Etoile 8-1; Courroux - Fontenais 0-1.

Juniors E II: La Neuveville - Anet 0-11; Reconvilier - Tavannes 26-0; Corgémont - Courtelary 13-1; Vicques b - Courrendlin 1-4; Montfaucon - Saignelégier 7-1; Courroux b - Vicques a 1-7; Corban - Courfaivre b 6-0; Courtemaiche - Courgenay 2-3; Montfaucon - Court b 3-2; Montfaucon - Courrendlin 4-4; Bonfol - Boncourt 1-3; Bonfol - Courgenay 4-5. (y)

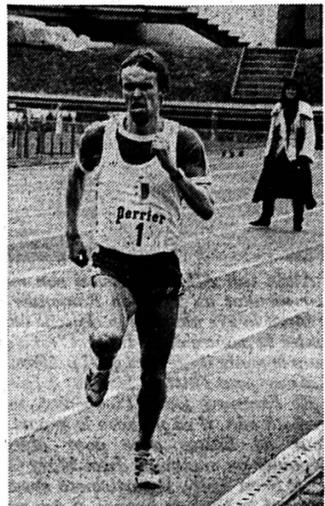
Objectif Los Angeles Pierre Delèze

Lors de son passage à La Chaux-de-Fonds, la sixième valeur mondiale du 1500 mètres en 1983, le Valaisan Pierre Delèze nous a laissé une impression de sérénité quant à sa participation aux Jeux olympiques.

- Je me prépare pour être prêt au bon moment, actuellement je ressens une légère périostite, ce qui m'incite à la prudence, mais dans les deux courses que je viens de faire ici à La Chaux-de-Fonds j'ai eu de bonnes sensations malgré le froid.

- Votre objectif aux Jeux ?

- Parvenir en finale bien sûr et à ce stade de la compétition, selon le déroulement de la course et la forme du jour; - c'est important vous savez le bon jour - je peux espérer quelque



Sous les yeux de son épouse (à l'arrière-plan), Pierre Delèze se prépare activement pour les JO de Los Angeles (Photo Schneider)

chose. L'année dernière j'ai rencontré tous les grands du monde, j'ai toujours un bon comportement et surtout je sens que ma vitesse terminale s'améliore et j'y veillerai encore cette saison dans ma préparation.

On sentait Pierre Delèze parfaitement confiant et son visage maigre de coureur avec une barbe de deux jours attestait d'une condition générale déjà bonne et le Sédunois d'ajouter:

- Ma préparation sera idéale car j'ai terminé mes études à l'Université de Fribourg; j'ai ma licence en lettres et j'entends pendant quelques années me donner entièrement à l'athlétisme. J'ai vingt-six ans et je sens maintenant que je suis beaucoup plus constant dans mes performances. J'ai encore cinq à six ans devant moi pour tenter quelque chose au plus haut niveau mondial et si ça ne se passe pas comme je l'espère j'ai tout de même mon papier universitaire. D'ailleurs, si je réussis bien mes JO, je suis tenté de faire une saison «indoor» aux Etats-Unis. Autrement, je chercherais des remplacements dans l'enseignement pendant la mauvaise saison.

Comme on le constate l'amateurisme s'est assoupli en athlétisme et Pierre Delèze, qui sagement a assuré ses arrières jusqu'ici, entend vivre quelques années l'aventure sportive et il peut la vivre d'autant mieux que son épouse, Gaby Delèze est membre de l'équipe suisse du 4 x 400 mètres et elle trouvera aux côtés de son mari les meilleures conditions de compétition.

Pierre Delèze, un champion très discret qui a jusqu'ici su parfaitement conduire ses études et sa carrière sportive; une valeur sûre pour notre pays à Los Angeles. Jr.

SPORTS

Le Tour d'Italie cycliste est entré dans sa phase décisive L'ultime difficulté s'est avérée trop «douce»

Avec la seizième étape, disputée entre Alessandria et Bardonecchia (198 km.), sur un parcours entièrement piémontais, le Tour d'Italie est entré dans sa phase décisive. Cette troisième arrivée en altitude - après celle de San Luca (3e étape) et du Blockhaus (5e étape) - n'a pas, comme prévu, apporté de bouleversements au classement général. Elle aura permis au Norvégien Dag-Erik Pedersen, déjà vainqueur de la neuvième étape, à Cava dei Tirreni, de fêter sa deuxième victoire dans ce «Giro». Quant à Francesco Moser, il a aisément conservé son maillot rose, tandis que, côté suisse, Bernard Gavillet se montrait le meilleur en se classant au quatrième rang.

Malgré cette arrivée située à plus de 1200 mètres d'altitude, cette seizième étape n'avait pas un profil susceptible d'amener des bouleversements. L'unique difficulté de la journée, la montée vers Bardonecchia, à une encablure de la frontière française, était en effet trop «douce» pour permettre une véritable sélection.

Pourtant, un homme a tenté à trois reprises de mettre en danger la position

de Moser: Laurent Fignon, dans cette longue montée finale qui s'accomplissait sur le grand braquet, a en effet multiplié les démarrages. Mais le Français ne put jamais créer un écart important avec le groupe des meilleurs hommes de ce «Giro», si bien qu'il dut finalement rentrer dans le rang.

Si cette arrivée en côte a finalement fait la joie d'un finisseur, on a du moins peut-être eu une première idée de ce qui surviendrait mercredi, jeudi et vendredi, lors des trois principales étapes de montagne de ce Tour d'Italie. Moser n'a en effet jamais répondu franchement aux attaques de Fignon, se contentant de revenir au train sur le Français.

Mais, fait plus étonnant, Roberto Visentini ou Moreno Argentin, autres hommes intéressés par la victoire finale, ont semblé se désintéresser de ces actions du vainqueur du dernier Tour de France. Laissant tout le poids de la course sur les épaules de Moser. Une attitude qui pourrait le entraîner eux aussi dans la défaite s'ils devaient la répéter lorsque viendront les véritables difficultés.

AVEC LA PLUIE ET LE FROID

Cette seizième étape ne s'est véritablement animée que lors des trente derniers kilomètres, à l'apparition de la pluie et du froid. Laurent Fignon était le premier à mettre le feu aux poudres en attaquant à une trentaine de kilomètres de l'arrivée. Derrière, le Portugais Acacio da Silva et le Suisse Beat Breu lançaient la contre-attaque mais un regroupement général survenait peu après. Fignon plaçait un nouveau démarrage, mais renonçait aussitôt avant d'attaquer une troisième fois, alors que l'on se trouvait à une quinzaine de kilomètres du but. Le Français creusait un écart de trente secondes avant d'être à nouveau repris et de rentrer définitivement dans le rang.

A l'approche du Grand Prix de la montagne, situé à deux kilomètres du but, un groupe de cinq coureurs se détachait légèrement: Pedersen, le Français Charles Mottet, l'Italien Alfredo Chinetti, le Hollandais Johan Van der Velde et Gavillet.

En vue de la banderole des grimpeurs, Pedersen se dégageait et il poursuivait jusque sur la ligne d'arrivée, conservant une poignée de secondes d'avance sur ses poursuivants. Gavillet pour sa part prenait la quatrième place de cette étape, assez éprouvante malgré tout en raison des mauvaises conditions atmosphériques.

ques que les coureurs ont rencontré dans sa deuxième partie.

LES CLASSEMENTS

16e étape (Alessandria - Bardonecchia, 198 km.)

1. Dag-Erik Pedersen (No) 5 h. 27'03" (moy. 36,324 km/h., 20" de bonif.)
2. Alfredo Chinetti (Italie) à 03" (15" de bonif.)
3. Johan Van der Velde (P.-B.) 10" de bonif.)
4. Bernard Gavillet (Suisse) .. à 05" (5" de bonif.)
5. Marino Lejarreta (Espagne)
6. Charles Mottet (France)
7. Moreno Argentin (Italie) à 10"
8. Frits Pirard (Pays-Bas) à 11"
9. Gerhard Zadrobilek (Autriche)
10. Franco Chioccioli (Italie)
11. Gianbattista Baronchelli (Italie)
12. Roberto Visentini (Italie)
13. Eddy Schepers (Belgique)
14. Francesco Moser (Italie)
15. Roberto Maccali (Italie)
16. Martial Gayant (France)
17. Beat Breu (Suisse)
18. Stefan Mutter (Suisse)
19. Silvano Contini (Italie)
20. Giuseppe Saronni (Italie)
21. Laurent Fignon (France)

Puis les autres Suisses:

23. Erwin Lienhard à 18"
63. Siegfried Hekimi à 7'25"
65. Marcel Russenberger à 8'56"
66. Godi Schmutz à 9'00"
74. Daniel Gisiger à 9'07"
79. Daniel Wyder
80. Hubert Seiz
88. Antonio Ferretti

116. Urs Freuler à 13'49"
130. Jürg Brüggmann
149. Thierry Bolle à 16'46"

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Francesco Moser (Italie) 73 h. 15'19"
2. Roberto Visentini (Italie) ... à 1'03"
3. Moreno Argentin (Italie) ... à 2'06"
4. Laurent Fignon (France) ... à 2'07"
5. Marino Lejarreta (Espagne) . à 3'25"
6. Johan Van der Velde (P.-B.) . à 4'12"
7. Mario Beccia (Italie) à 4'44"
8. Acacio Da Silva (Portugal) . . à 5'03"
9. G.-B. Baronchelli (Italie) ... à 5'15"
10. Giuseppe Saronni (Italie) ... à 5'24"
11. Beat Breu (Suisse) à 5'28"
12. Charles Mottet (France) ... à 5'36"
13. Wladimiro Panizza (Italie) . . à 6'12"
14. Lucien Van Impe (Bel) à 6'34"
15. Alfio Vandi (Italie) à 7'28"
16. Bruno Leali (Italie) à 7'59"
17. Dag-Erik Pedersen (No) ... à 8'24"
18. Emmanuelle Bombini (Italie) à 8'40"
19. Silvano Contini (Italie) à 8'42"
20. Alfredo Chinetti (Italie) ... à 8'44"

Puis les autres Suisses:

25. Bernard Gavillet à 13'39"
31. Siegfried Hekimi à 18'23"
40. Hubert Seiz à 26'40"
42. Stefan Mutter à 27'29"
44. Godi Schmutz à 28'09"
60. Erwin Lienhard à 41'51"
88. Urs Freuler à 1 h. 00'47"
93. Daniel Wyder à 1 h. 03'50"
110. Daniel Gisiger à 1 h. 14'22"
111. Antonio Ferretti à 1 h. 15'11"
130. Jürg Brüggmann à 1 h. 35'25"
144. Marcel Russenberger . . à 2 h. 07'17"
152. Thierry Bolle à 2 h. 27'37"

(si)

Le Critérium du Dauphiné Exploit historique de Ramirez

Le Colombien Martin Ramirez a remporté le 36e Critérium du Dauphiné Libéré. Il s'agit là d'un authentique et historique exploit. En effet, ce garçon de 24 ans, originaire de Bocaya, est le premier coureur amateur à remporter une course professionnelle open. Martin Ramirez a su résister au Français Bernard Hinault lors du «contre-la-montre» individuel disputé sur 32 kilomètres, entre Privas et Vals-les-Bains.

Le coureur colombien, sur un parcours très difficile, qui n'était pas fait pour le désavantager puisqu'il fallait escalader le petit col de l'Escrinet, fut quasi constamment en tête. Au sommet, il réussissait le meilleur temps avec une avance de 10" sur l'Américain Greg Lemond, de 16" sur l'Australien Phil Anderson et surtout de 41" sur Hinault.

SANS RISQUES

Fort de cet avantage, Ramirez, sur une chaussée glissante, descendait sans prendre de risques. Et si à Vals-les-Bains, il était finalement devancé par Lemond, qui était seul à descendre sous les 47 minutes, et par Anderson, il prenait la troisième place, qui lui valait le succès final dans l'épreuve. En effet, il devançait Hinault de 5" et obtenait ainsi une victoire indiscutable au détriment de son adversaire, qui n'avait pas de toute évidence récupéré de sa défaillance de dimanche, dans le col du Rousset.

Une fois de plus, Niki Rüttimann a été excellent dans cette ultime épreuve contre le chronomètre. Le Suisse a terminé au sixième rang, prenant la cinquième

place du classement général final. Un résultat remarquable!

LES CLASSEMENTS

Huitième étape, Saint-Paul-Trois-Châteaux - Privas (104 km.): 1. Guy Nulens (Be) 2 h. 46'22" (10" de bonification); 2. Frédéric Brun (Fr) à 2" (5"); 3. Jean-René Bernaudeau (Fr) à 8" (3"); 4. Patrick Bonnet (Fr) à 9"; 5. Ludo De Keulenaere (Be); 6. Hubert Linard (Fr); 7. Benny Van Brabant (Be); 8. Phil Anderson (Aus); 9. Greg Lemond (EU); 10. Stephen Roche (Irl), même temps.

Neuvième étape, Privas - Vals-les-Bains (32 km. contre la montre): 1. Greg Lemond (EU) 46'18" (41 km/h. 450); 2. Phil Anderson (Aus) à 48"; 3. Martin Ramirez (Col) à 58"; 4. Michel Laurent (Fr) à 1'01"; 5. Bernard Hinault (Fr) à 1'03"; 6. Niki Rüttimann (S) à 1'33"; 7. Pascal Simon (Fr) à 2'00"; 8. Robert Alban (Fr) à 2'13"; 9. Gilles Mas (Fr) à 2'27"; 10. Charly Bérard (Fr) à 2'44". Puis: 45. Mike Gutmann (S) à 8'18".

55 coureurs classés.

Classement général final: 1. Martin Ramirez (Col) 35 h. 23'11"; 2. Bernard Hinault (Fr) à 27"; 3. Greg Lemond (EU) à 5'07"; 4. Pascal Simon (Fr) à 6'33"; 5. Niki Rüttimann (S) à 10'41"; 6. Stephen Roche (Irl) à 11'59"; 7. Phil Anderson (Aus) à 13'49"; 8. Michel Laurent (Fr) à 16'36"; 9. Gilles Mas (Fr) à 16'59"; 10. Dominique Garde (Fr) à 18'19". Puis: 29. Mike Gutmann (S) à 48'00".

(si)

Judo

A La Chaux-de-Fonds Du spectacle

Le quatrième tour du championnat suisse de première ligue se déroulera, ce soir mardi, dès 20 h. 30 au dojo du JC La Chaux-de-Fonds à la rue Blaise-Cendrars. La Chaux-de-Fonds affrontera Monthey et Genève II. (sp)

Tournoi de l'Association Ouest de badminton à Panespo Les juniors donnent la leçon

Panespo était une nouvelle fois mis à contribution pour l'organisation du tournoi de l'Association Ouest de badminton réservé aux joueurs et joueuses D et non classés. Ces deux journées de haute lutte auront permis l'éclosion ou la confirmation de jeunes talents puisque les juniors s'attribuèrent six victoires sur sept finales.

Dans la catégorie D, le Loclois N. Dehon n'a jamais été sérieusement accroché tant sa supériorité était évidente. A 17 ans, il s'affirme comme le chef de file de la nouvelle vague. Avec le Chaux-de-Fonnier N. de Torrenté, il maîtrisait encore souverainement le double messieurs et non content de cela il terminait troisième du double mixte avec V. Balanche du BC Le Locle.

VICTOIRES POUR M. AMSTUTZ

La jeune Chaux-de-Fonnrière Myriam Amstutz a pratiquement effectué la même trajectoire. Tout d'abord associée

à sa camarade C. Claude, elle remportait le titre en doubles dames. Face à V. Balanche et C. Ferrantin (BC Le Locle), le duo du «haut» a mis en évidence des qualités morales qu'on ne lui connaissait pas. La finale jugée au meilleur des trois sets a été très éprouvante.

Cette débauche d'énergie aurait pu hypothéquer les chances de M. Amstutz pour sa finale du simple. La Chaux-de-Fonnrière puisa alors dans ses ultimes ressources pour enlever avec panache ce dernier titre.

A noter encore dans cette catégorie les belles performances de C. Claude et de G. Monnier qui ne s'inclinèrent qu'en demi-finales.

RÉSULTATS

Simple messieurs D. - Demi-finales: N. Dehon (Le Locle) - Le Quang (Neuchâtel) 15-6 15-5. N. de Torrenté (La Chaux-de-Fonds) - M. Comte (Neuchâtel) 10-15 10-15. - Finale: N. Dehon - M. Comte 15-5 15-5.

Simple dames D. - Demi-finales: G. Monnier (La Chaux-de-Fonds) - M. Blanc (Neuchâtel) 11-4 6-11 6-11. C. Claude (La Chaux-de-Fonds) - M. Amstutz (La Chaux-de-Fonds) 11-12 11-8 6-11. - Finale: M. Amstutz - M. Blanc 11-8 11-5.

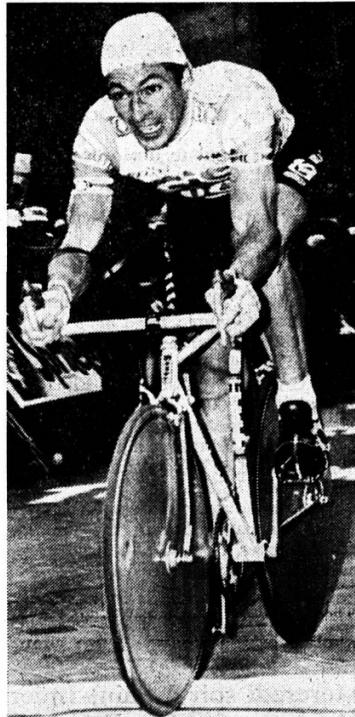
Double messieurs. - Finale: Dehon - de Torenté (Le Locle - La Chaux-de-Fonds) - Gurtner - Le Quang (Neuchâtel) 15-10 15-12.

Double dames. - Finale: Amstutz - Claude (La Chaux-de-Fonds) - Balanche - Ferrantin (Le Locle) 14-17 15-8 15-7.

Double mixte. - Finale: Comte - Bourquin (Neuchâtel) - Gurtner - Blanc (Neuchâtel) 15-4 18-15.

Simple messieurs NC. - Finale: Tchang Bao (Neuchâtel) - M. Keiser (Bienna) 15-6 15-5.

Simple dames NC. - Finale: P. Reggiani (Télibam) - M. Blanc (Neuchâtel) 11-6 11-2. (ge)



Francesco Moser: toujours en rose (Keystone)

Avez-vous gagné ?

SPORT-TOTO

Concours No 22:

- 11 x 12 Fr. 3.401,25
- 179 x 11 Fr. 209.-
- 1708 x 10 Fr. 21.90

Le maximum de 13 points n'a pas été réussi. Somme approximative du premier rang au prochain concours: Fr. 80.000.-

TOTO-X

Concours No 22:

- 1 x 6 Fr. 261.041,90
- 1 x 5 + cpl Fr. 12.099,95
- 46 x 5 Fr. 1.052,15
- 2110 x 4 Fr. 17,20
- 25746 x 3 Fr. 2,80

LOTÉRIE SUISSE À NUMÉROS

Tirage No 22:

- 3 x 5 + cpl Fr. 100.000.-
- 118 x 5 Fr. 4.947,90
- 8186 x 4 Fr. 50.-
- 146081 x 3 Fr. 5.-

Le maximum de 6 numéros n'a pas été réussi. Somme approximative du premier rang au prochain concours: Fr. 1.000.000.-

PARI MUTUEL ROMAND

Rapports des courses du dimanche 3 juin 1984

Course suisse:

- Trio
- Ordre Fr. 77,45
- Ordre différent Fr. 13,10

Quarto

- Ordre, cagnotte Fr. 5.420,65
- Ordre différent Fr. 168,50

Course française:

- Trio
- Ordre Fr. 210,60
- Ordre différent Fr. 38,65
- Couplé Fr. 6,45

Quarto

- Ordre Fr. 6.982,80
- Ordre différent Fr. 205,30

Loto

- 7 points, cagnotte Fr. 1.874,85
- 6 points Fr. 153,90
- 5 points Fr. 4,50
- Quinto, cagnotte Fr. 2.343,55

(si)

S

sportif de la semaine

Alain von Allmen

Le cyclisme neuchâtelois se porte bien. Il compte désormais trois professionnels. Du jamais vu depuis la dernière guerre mondiale.

Après Patrick Moerlen et Jean-Mary Grezet, le Loclois Alain von Allmen a décidé aussi, au début de cette saison, de faire le grand saut.

Comme ses deux camarades, il a trouvé de l'embauche auprès du vicomte Jean de Gribaldy, au sein de la formation Heuer-Skil-Redel-Sem-Mavic.

Alain von Allmen est né le 11 août 1961. Il a commencé le vélo à l'âge de 14 ans au VC Edelweiss du Locle.

Au fil des années, il a gravi les échelons. En 1981, il a fait son entrée chez les élites, une catégorie où il s'est comporté de manière fort honnête sans toutefois tenir la vedette, mais le Neuchâtelois a des excuses à faire valoir. Il a dû mener de concert sa carrière cycliste et des études d'ingénieur ETS en électrotechnique qu'il a brillamment terminées. Je n'ai de ce fait pas pu m'entraîner comme je l'aurais souhaité, avoue-t-il. En plus avec l'école de recrues, je n'ai finalement couru qu'une demi-saison par année.

A son palmarès figurent notamment une victoire, en 1983, dans la course de côte du Ballon d'Alsace où il a battu le record de l'épreuve détenu par le Français Charles Mottet qui s'illustre actuellement sur les routes italiennes; une deuxième place au prologue du Tour du Roussillon. Notons encore qu'il a terminé deuxième des championnats suisses juniors.

Sa décision de tenter sa chance chez les professionnels a été mûrement réfléchie. J'ai longtemps hésité, reconnaît-il. Finalement, son beau-frère, qui n'est autre que Jean-Mary Grezet, a su le convaincre. Aujourd'hui, je ne regrette pas ma décision. Bien au contraire. Le vélo a toujours été ma passion. J'en rêvais d'en faire mon métier. Au début de la saison toutefois, je nourrissais quelques inquiétudes. J'avais peur de ne pas tenir les longues distances. Ses craintes ont vite été dissipées. Alain von Allmen s'est rapidement mis dans le coup. Le Tour d'Espagne a constitué sa première grande course. Le Neuchâtelois, victime d'une chute à l'entraînement, a dû en effet cesser l'entraînement et la compétition pendant cinq semaines.

La Vuelta a été une expérience enrichissante. J'y ai finalement bien marché. J'en ai été le premier surpris. Lors de la première étape de montagne, il a suivi les meilleurs jusque dans la dernière ascension. Il s'est ensuite entièrement mis au service d'Eric Caritoux, le vainqueur de l'épreuve.



Alain von Allmen a réussi son meilleur résultat au Tour de Romandie en prenant la 27e place de la difficile étape contre la montre de St-Imier. C'est d'ailleurs le genre d'exercice qu'il préfère, où il se sent pour l'instant le mieux à l'aise.

Et l'avenir? Dans l'immédiat, mercredi 13 juin, il va prendre le départ du Tour de Suisse avec pour objectif d'épauler au maximum Jean-Mary Grezet et Sean Kelly. Il participera ensuite, pendant le Tour de France, à des courses en Suisse. La suite, je ne la connais pas encore. Mon vœu? Un contrat renouvelé pour la saison prochaine.

On ne peut que le lui souhaiter.

Michel DÉRUNS

L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31
Fleurier (038) 61 35 75
Neuchâtel (038) 51 39 50

Saint-Imier (039) 41 11 83
Tramelan (032) 97 54 47
Saint-Brais (066) 58 41 55

la voix d'une région

R

regard

Avec ou sans valeur ajoutée?

Les milieux de l'agriculture jurassienne seront peut-être déçus: il est certes possible de transformer davantage de lait dans le canton du Jura mais les possibilités de développement sont limitées.

Les grands distributeurs (Coop, Migros) ont réalisé des investissements considérables dans le conditionnement du lait: la rentabilité financière de ce négoce est telle que le concept de décentralisation compte pour peu. En fait, le constat est cruel pour le monde agricole: il a perdu le contrôle de ses produits. Il n'est plus qu'un maillon de la chaîne agro-alimentaire. Le consommateur n'y voit que l'écume: seule la différence de prix compte. Sur le plan du développement endogène des régions rurales, l'absurde s'est imposé.

Les fédérations laitières, elles, se débattent dans la sous-enchère et sont suréquipées. Construire dans les lieux de production des installations de transformation conduirait à remettre en cause sans aucune garantie de succès trente ans d'investissement...

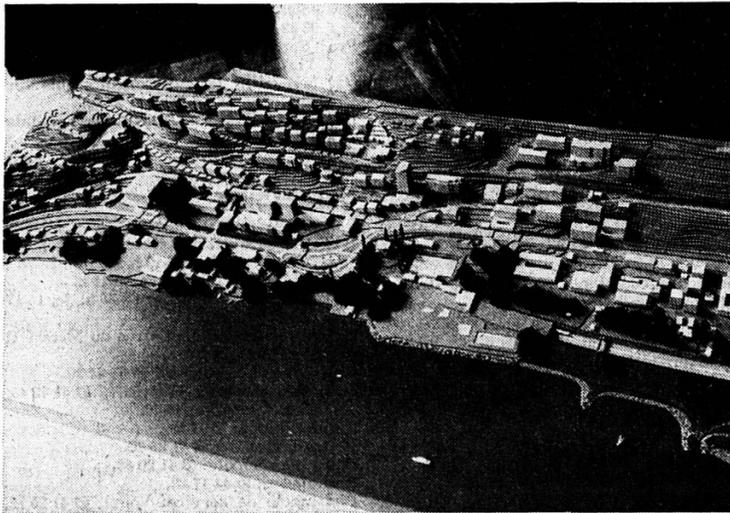
A lire les études, à retourner des chiffres, l'on arrive à la conclusion qu'une région ne peut que nuancer ses exportations de produits bruts. Car il s'agit en fait bien de cela: le Jura - et c'est loin d'être la seule région dans cette situation - vend sans valeur ajoutée ou presque. Nuancer, disions-nous. Oui, et c'est important. La production de la «Tête de moine» dans les Franches-Montagnes, de fromages à pâte molle doit être développée. Quelques emplois pourraient être créés. Les milieux agricoles devront prendre des responsabilités, assumer les risques. Mais ils reprendront une part du pouvoir qu'ils ont perdu.

L'étude demandée par le Gouvernement jurassien sur la transformation du lait pourrait encore être complétée par un volet que l'on tient trop souvent pour utopique: les fromageries artisanales. Même si leur développement est restreint, on sait que les consommateurs ne dédaignent pas des produits où le savoir-faire humain est la principale qualité.

A l'avenir, le critère de qualité pourrait bien devenir la seule issue pour les agriculteurs de montagne. Le lait est un exemple, ce n'est plus l'augmentation de la production (contingent) qui peut garantir la croissance du revenu agricole mais la productivité qui possède aussi ses limites. Que restera-t-il alors d'autre que la qualité originale que les géants ne peuvent assurer...

Pierre VEYA

Mise à l'enquête publique du tronçon Nid du Crô - Hauterive En 1992, la commune de Neuchâtel aura toute «sa» N5



La maquette du dernier tronçon de la N5 sur territoire communal neuchâtelois. (Photo Schneider)

Huit ans, c'est le bel âge pour assister à une inauguration. Les enfants nés actuellement verront probablement une main couper un ruban rouge-blanc-vert, geste qui donnera le feu vert aux véhicules pour l'utilisation de la totalité de la route nationale 5 sur le territoire du chef-lieu.

Les travaux avancent bon train pour la traversée souterraine de la ville, le tunnel au Nid du Crô se creuse de jour en jour en direction de Champ-Coco où s'érigera un échangeur, le lac est remblayé à Serrières en vue également de la construction du 2e tunnel qui aboutira également à Champ-Coco.

Un tronçon était encore en suspens: il sera mis à l'enquête dès aujourd'hui au 6 juin. Il s'agit des 1300 mètres entre le Nid du Crô et la frontière d'Hauterive.

RWS

► Page 19

Etude sur le flux laitier dans le canton du Jura Meilleure complémentarité, mais pas d'autonomie

Le canton du Jura exporte 60% de sa production laitière, en lait de consommation. Il en centrifuge 23% (crème livrée ensuite à Bâle), en transforme 13% en fromage alors que les ventes locales représentent le 4% de sa production. Comment et quelles sont les possibilités de transformer davantage de lait dans le Jura? Cette question préoccupe le Gouvernement jurassien et les milieux agricoles depuis l'entrée en souveraineté du canton.

Une étude très fouillée de l'Institut d'économie rurale de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, établie à la demande de l'Etat, arrive à deux conclusions fondamentales. Le canton du Jura peut transformer davantage de lait dans ses frontières mais les marges de manoeuvres sont sérieusement limitées.

D'autant que les intérêts de l'éco-

nomie régionale (création d'emplois dans des fromageries) ne convergent pas forcément avec ceux des producteurs qui doivent s'assurer d'un prix du lait acceptable et de débouchés pour la production excédentaire suffisants.

En fait, les solutions doivent être recherchées entre deux extrêmes: le statu quo actuel et une séparation complète avec la Fédération laitière bâloise, la MIBA. Séparation qui entraînerait des investissements de 50 millions de francs et qui occasionnerait des risques certains sur le plan de la rentabilisation.

L'étude de l'Institut d'économie rurale de l'EPFZ a été présentée hier, au cours d'une conférence de presse, par les professeurs Jean Vallat et Paul Sauvain, en présence du ministre jurassien de l'Agriculture, Jean-Pierre Beuret.

P. Ve

► Page 21

Formation professionnelle Campagne d'affichage dans le Jura

Le Bureau de la condition féminine (BCF) à Delémont abat dans l'ombre un rude travail. Sa commission composée de 13 membres, travaille au sein de huit groupes de réflexion, qui étudient les thèmes du programme de législation, mais aussi tout ce qui pose problème à la gent féminine. Ainsi, depuis quelques temps déjà, le BCF mène une action en faveur de la formation professionnelle des jeunes filles. Une brochure a déjà été réalisée dans cet esprit et distribuée dans les écoles en octobre dernier. Cette même brochure sera distribuée une nouvelle fois cet automne. Mais actuellement, une campagne d'affichage est sur le point de démarrer.

C. D.

► Page 23

Procès pour meurtre à Bienne

Le procès d'un homme de 72 ans a débuté hier à Bienne devant la Cour d'assises du Seeland. Le 28 avril de l'année dernière, l'accusé avait abattu une voisine, âgée de 45 ans, à l'issue d'une querelle entre locataires. L'homme était ivre au moment de son acte. Auparavant, il avait fait appel à la police, mais cette dernière ne s'était pas déplacée, les propos de l'accusé paraissant totalement incohérents, selon l'acte d'accusation.

Alcoolique, l'accusé avait séjourné dans des cliniques psychiatriques en 1953 et en 1972. Au moment du crime, il avait également abusé de la dive bouteille puisqu'une prise de sang révéla un taux d'alcoolémie de 2,6 pour mille. Ce 28 avril 1983, après une dispute orale avec sa voisine, l'accusé rentra dans son appartement. De là, il tira au moins deux coups de feu sur un groupe de cinq personnes. Sa voisine fut atteinte à la tête et mortellement blessée.

Après son crime, l'accusé a fait des déclarations contradictoires. Dans

un premier temps, il a déclaré avoir visé intentionnellement sa victime. Plus tard, il a prétendu n'avoir visé personne. Il voulait seulement faire peur aux cinq personnes rassemblées sur le trottoir. Le Tribunal devra déterminer si l'on est en présence d'un meurtre ou d'un meurtre par passion. Le jugement est attendu pour la fin de la semaine. (ats)

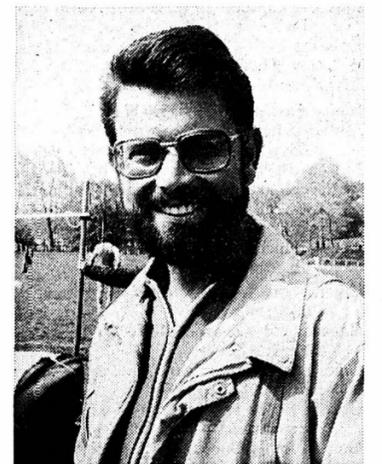
billet

On l'appelle le quartier chinois. C'est faire une fleur à la ville, la considérer au rang d'une métropole. Car seules les cocottes de cette importance disposent d'une tranche urbaine exotique. Pourtant, pas la moindre paupière bridée à se mettre sous l'œil. L'expression est née de l'apparence de l'endroit. Déla-

brée. Les trottoirs ressemblent à un terrain vague. Le cailloutis gagne du terrain sur le bitume. Il reste des façades en tôle. Léchées par les pluies, elles bavent la rouille. Les sacs à ordures traînent à la rue, crevés par quelque chien errant. Il y a même un communiste dans la maison, c'est vous dire... Et des graffitis. On peut voir, tracés au spray noir, les profils d'un cœur et d'un point d'interrogation (allez comprendre la relation!). D'authentiques jets d'art spon-tannés. Si, si, l'auteur est connu.

Le quartier a son succès, du côté du bassin lémanique et dans le triangle d'or de la

PF



Q

quidam

Faire l'ascension en solitaire du plus haut sommet des deux Amériques, représente un exploit peu commun!

C'est ce que vient de réaliser au début de cette année, M. Georges Piémontési, dit «Gino», de Fontaines, âgé de 39 ans. En «solo» il a escaladé le plus haut sommet de la Cordillère des Andes, l'Aconcagua, d'une hauteur de 7021 mètres, situé à la frontière du Chili et de l'Argentine.

Pour cette ascension, il n'a pas voulu suivre le tracé ordinaire, mais a pris la voie Zurbriggen, celle du premier Suisse à avoir escaladé ce sommet en 1897. Il faut l'entendre raconter cet exploit extraordinaire... avec simplicité, avec modestie, c'est là son caractère. Heureux d'avoir réalisé cette ascension, il en est revenu après avoir risqué deux fois sa vie, mais aussi avec trois doigts de la main gauche gelés.

M. Piémontési est marié, élève cinq enfants, il est contremaître en bâtiment dans une entreprise du Val-de-Ruz. Sa passion reste la montagne et son hobby, une collection de minéraux. (m - photo Schneider)

B

bonne nouvelle

Pour l'Office social du Locle...

... qui a reçu récemment un chèque de 2500 francs. Cette somme lui a été offerte par le Cercle de l'Union républicaine. Cette association, forte de près de cent vingt membres, conformément à ses statuts, vient en aide chaque année à l'une ou l'autre des œuvres sociales de la ville du Locle. (Imp.)

S

sommaire

UNE CHAUX-DE-FONNIÈRE DANS LE NORDESTE BRÉSILIEN.

PAGE 15

JURA BERNOIS. - La substance économique en danger.

PAGE 21

Terrible accident à Laufon: trois morts

Trois jeunes gens ont perdu la vie dans un accident de la circulation qui s'est produit dimanche en fin d'après-midi sur la route qui relie Metzlerien (SO) à Roschens, dans le district de Laufon. Une jeune fille a également été blessée, mais ses jours ne sont pas en danger.

Selon les indications fournies par la police de Laufon, les jeunes gens avaient assisté au concert de Bob Dylan et Carlos Santana, samedi à Bâle. Ils avaient passé la nuit dans cette ville et avaient

entrepris une excursion dimanche. L'accident s'est produit non loin de Roschens, à la descente. Le véhicule immatriculé dans le canton de Vaud, a dérapé dans un virage et s'est écrasé contre un mur.

Les trois jeunes gens, Christian Maillard, 26 ans, de Vevey, qui était au volant, Christian Thummel, 19 ans, de Bâle et Jean-Philippe Clivaz, 19 ans, de Prilly (VD) ont été tués sur le coup. La jeune fille, une ressortissante américaine, n'a été que blessée. (ats)

IMPAR SERVICE

La Chaux-de-Fonds

Parc des Crêtets: 20 h., concert varié Estiville.

Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h. 30-20 h.

Vivarium: 14-17 h.

Musée paysan: 10-12 h., 14-17 h.

Musée internat. d'horlogerie: 10-12, 14-17 h. Expo Ferdinand Berthoud.

Musée des beaux-arts: 10-12 h., 14-17 h. Expo concours national féminin des beaux-arts.

Musée d'histoire naturelle: 14-17 h.

Musée d'histoire et médailliers: 10-12 h., 14-17 h. Expo jouets anciens.

Galerie du Manoir: expo peintures de Cad'Or, 15-19 h.

Galerie Club 44: expo Biagio La Terra, 18-20 h. 30.

Galerie L'Échoppe: expo photos de Claire Schwob, 14-19 h.

Galerie Sonia Wirth: expo Montmartre et ses peintres, 14-18 h. 30.

Galerie Louis Ducommun: ma, je, sa, 17 h. 30-21 h.

Home médicalisé La Sombaille: expo des chômeurs.

Frischknecht: expo Michel Jenni.

Bibliothèque de la Ville et département audio-visuel 9-12 h., 13 h. 45-20 h; discothèque, 16-20 h. Expo peintures et photos de Marcel Schweizer.

Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32 et Jardinière 23: 13 h. 30-18 h.

Bibliothèque science-fiction: Recrètes 29, me, 17-19 h.

Ludothèque: Serre 16, ma, 16-19 h., je, 16-18 h.

Artothèque: 1er-Mars 9, fermée.

Piscine des Mélézes: 9-20 h.

Piscine des Arêtes: lu-ma, 10-20 h., me-je-ve-sa, 10-21 h., di, 9-18 h.

Cabaret Rodéo: Dancing-Attractions.

Le Scotch: Bar-Dancing.

Club 55: Dancing-Attractions.

Le Domino: Cabaret-Attractions.

La Boule d'Or: Bar-Dancing.

Centre de rencontre: ma, je, ve, 16-18 h., 19 h. 30-22 h.; me, 17-22 h., sa, 14-22 h., di, 14-20 h.

Centre de loisirs pour enfants, ferme Gallet: lu, ma, je, ve, 16-18 h., me, 15-18 h.

Centre de jeunesse suisse allemand: Doubs 107, me, 17-22 h., ☎ 23 24 26.

Informations touristiques: ☎ 28 13 13, rue Neuve 11.

Planning familial: Rocher 1, ☎ 28 56 56.

Consultations conjugales: ☎ (038) 24 76 80.

Service d'aide familiale: ☎ 23 88 38, 8-12, 14-16 h.

Ecole des parents: ☎ 26 72 76 ou 23 10 95.

Parents information: ☎ (038) 25 56 46, lu, 18-22 h., je, 14-18 h.

Information allaitement: ☎ 23 34 15 ou ☎ (038) 36 17 68.

Crèche de l'amitié: Manège 11, ☎ 28 64 88.

Crèche Beau-Temps 8: ☎ 26 87 77.

Services Croix-Rouge: ☎ 28 40 50. Baby-sitting 7 h. 30-11 h. 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h. 30-12 h., 14-17 h. 30.

Soins à domicile, Serre 12: ☎ 28 41 26.

Consult. pour stomisés, Ligue contre le cancer: Serre 12, je, 9 h., ☎ 28 54 55.

Information diabète: Serre 12, ve après-midi, ☎ 28 41 26.

Assoc. des sourds: permanence dernier je du mois, 13-15 h., Jardinière 23.

Pro Infirmités: Léopold-Robert 90, ☎ 23 97 01.

Boutique 3e âge: Serre 69, 14-17 h.

Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me, 14-18 h. 30, je, 14-18 h.

Habillerie du CSP: Soleil 2, me et ve, 14-18 h.

Vieux Puits du CSP: Puits 1, me et ve, 14-18 h., sa, 9-11 h. 30.

Boutique et bouquiniste CSP: Soleil 4, lu-ve, 14-18 h.

Pro Senectute: L.-Robert 53, ☎ 23 20 20, le matin. Repas à domicile: ☎ 23 20 53, le matin.

AVIVO: ☎ 23 02 70 ou 23 50 85.

Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h., je, fermé.

Eglise réformée: secrétariat de paroisse, ☎ 23 52 52.

Drop in (Industrie 22): 16-19 h., ☎ 28 52 42. Ma et je, 20 h. 30-23 h.

Service médico-social (Paix 13): info., prévention et traitement de l'alcoolisme, ☎ 23 16 23.

SOS alcoolisme: ☎ 28 75 23.

Alcooliques Anonymes AA: ☎ 28 23 76, permanence 24 h. sur 24.

Groupe familial Al-Anon (aide aux familles d'alcooliques): ☎ 23 07 56 et 23 67 03.

La Main-tendue: ☎ 143. 20" d'attente.

Aide aux victimes de désaxés sexuels «Les Oeillets», ☎ 26 51 50 ou 28 70 08.

Hôpital: ☎ 21 11 91.

Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h. 30, Coop 3, L.-Robert 108. Ensuite, police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.

Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).

Consommateurs Information: Grenier 22, lu, 14-17 h., ☎ 23 37 09.

Consult. juridiques, Serre 67: je, 16-20 h.

Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjugales, pour étrangers, lu-ve, 8-12 h., 14-18 h., ☎ 28 37 31.

Chômage information: Serre 67, lu et ve, 17 h. 30-19 h. 30.

Ass. défense chômeurs, L.-Robert 75: ☎ 23 45 25 ou 23 72 93; lu-ve, 9-10 h., ma, 20-22 h., me, 18 h. 30-20 h., ve, 15-17 h. 30.

Société protectrice des animaux: D.-Jean-Richard 31, ☎ 23 45 65, 17-19 h.

Police secours: ☎ 117.

Feu: ☎ 118.

CINÉMAS

Corso: 20 h., Il était une fois en Amérique.

Eden: 20 h. 45, Yentl; 18 h. 30, Rosalie se découvre.

Plaza: 20 h., Fort Saganne.

Scala: 20 h. 45, Krull.

Neuchâtel

Auditoire Institut Physique: 17 h. 30, «Pollution de l'air et variations climatiques», par J.-P. Schaer.

Bibliothèque publique et universitaire: Fonds général, lu-ve, 10-12 h., 14-18 h., je jusqu'à 21 h., sa, 9-12 h. Lecture publique, lu, 13-20 h., ma-ve, 9-20 h., sa, 9-17 h. Expo Rousseau, me et sa, 14-17 h. Expo L'oeuvre des Girardet, lu-ve, 8-21 h., sa, 8-17 h.

Plateau Libre: 22 h., Kesamba, Brésil.

Musée d'Ethnographie: 10-12 h., 14-17 h. Expo Objets prétextes, objets manipulés.

Musée d'Art et d'Histoire: 10-12 h., 14-17 h. Expo Maximilien de Meuron et les peintres de Suisse romande.

Musée d'Histoire naturelle: 14-17 h.

Musée d'archéologie: 14-17 h.

Galerie Ditesheim: expo pastels de Gisèle Celan-Lestrange, 10-12 h., 14-18 h. 30.

Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h., Kreis, place Pury. Ensuite ☎ 25 10 17.

Information diabète: av. DuPeyrou 8, ma après-midi, ☎ (038) 24 11 52.

SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90.

Alcooliques Anonymes: ☎ (038) 55 10 32 (le soir).

La Main-Tendue: ☎ 143.

Consultations conjugales: ☎ (038) 24 76 80.

CINÉMAS

Apollo: 15 h., 20 h., Il était une fois en Amérique.

Arcades: 15 h., 20 h. 30, Un dimanche à la campagne.

Bio: 18 h. 30, 20 h. 45, Le bal.

Palace: 15 h., 20 h. 45, Un homme parmi les loups.

Rex: 20 h. 30, Fort Saganne.

Studio: 21 h., Hot Dog.

Le Locle

Musée d'horlogerie: expo Ch.-A. Boule, 10-12., 14-17 h.

Bibliothèque Ville: 14 h. 30-18 h. 30.

Bibliothèque des jeunes: 13 h. 30-18 h.

Ludothèque: M.-A.-Calame 5, lu, 15 h. 30-17 h. 30, je, 15 h. 45-18 h. 15.

Le Dragon d'or: bar-dancing.

Pharmacie d'office: Breguet, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures, le No 117 renseignera.

Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, ☎ No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, ☎ (039) 31 52 52.

Permanence dentaire: No 117 renseignera.

Soins à domicile: 16 h. 30-18 h. 30, lu, me, ve, ☎ 31 20 19. Ma, je, ☎ 31 11 49.

Information diabète: Hôpital, lu après-midi, ☎ 31 52 52.

La Main-Tendue: ☎ No 143.

AVIVO: ☎ 31 51 90.

Service aide familiale: ☎ 31 82 44, 9-10 h.

Planning familial: ☎ 28 56 56.

Consult. conjugales: ☎ (038) 24 76 80.

Office social, Marais 36: ☎ 31 62 22.

Aide aux victimes de désaxés sexuels, «Les Oeillets»: ☎ 31 77 92.

Crèche pouponnière: ☎ 31 18 52, garderie tous les jours.

Société protectrice des animaux: ☎ 31 13 16 ou 31 41 65.

Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, je, 14-18 h. 30.

Le Grand-Cachat-de-Vent

Expo Lucien Schwob, 14 h. 30-17 h. 30.

Suisse romande, centrale d'appel AST pour passagers handicapés, tél. 066 / 22 88 88

Val-de-Ruz

Château de Valangin: 10-12 h., 14-17 h., fermé ve après-midi et lu.

Hôpital et maternité: Landeyeux, ☎ 53 34 44.

Ambulance: ☎ 53 21 33.

Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu au ve, 11-12 h., 17 h. 30-18 h. ☎ 53 15 31.

Aide familiale: ☎ 53 10 03.

La Main-Tendue: ☎ 143.

SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90.

Protoc. suisse des animaux: ☎ 53 36 58.

Val-de-Travers

Couvét, cinéma Colisée: 20 h. 15, Carmen.

Noiraigue, Café de l'Union: expo Armand Clerc, 19 h. 30-22 h.

Château de Môtiers: expo linogravures du collège régional, 10-23 h.

Couvét, ludothèque: lu, 17-18 h. 30, me, 14-16 h.

Fleurier, collège primaire Longereuse: bibliothèque communale, lu et ma, 17-20 h., je, 15-18 h.

Fleurier, Centre de rencontre: ☎ 61 35 05.

Informations touristiques: gare Fleurier, ☎ 61 10 78.

Police cantonale: ☎ 61 14 23

Police (cas urgents): ☎ 117.

Police du feu: ☎ 118.

Fleurier, service du feu: ☎ 61 12 04 ou 118.

Centre de secours du Val-de-Travers: ☎ 63 19 45; non-réponse, ☎ 63 17 17.

Hôpital de Fleurier: ☎ 61 10 81.

Hôpital et maternité de Couvét: ☎ 63 25 25.

Ambulance: ☎ 61 12 00 et 61 13 28.

Fleurier, infirmière visit.: ☎ 61 38 48.

Fleurier, Pro Senectute: Grand-Rue 7, lu et je matin, ☎ 61 35 05, repas à domicile.

La Main-Tendue: ☎ 143.

SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90.

Jura bernois

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, ☎ (032) 93 51 66.

Service social du Jura bernois, (inform., renseignements et conseils): Courtelary, rue de la Préfecture, ☎ (039) 44 14 24. Corgémont, Centre Village, ☎ (032) 97 14 48. Bévillard, rue Principale 43, ☎ (032) 92 29 02.

Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, ☎ (032) 93 32 21.

Pro Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, ☎ (032) 91 21 20.

Information diabète (ADJB): Case postale 40, Saint-Imier.

La Main-tendue: No 143.

Saint-Imier

Cinéma Lux: relâche.

Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me, 16-18 h., ve, 15 h. 30-19 h. 30.

Ludothèque: ma, 15-17 h., ve, 16-18 h.

Vestiaire: troc d'habits, lu, 15-17 h., je, 15-17 h., 19 h. 30-21 h.

Bureau renseignements: rue du Marché 6, ☎ 41 26 63.

Centre de culture et loisirs: ☎ 41 44 30.

Services techniques: électricité, ☎ 41 43 45; eaux et gaz, ☎ 41 43 46.

Service du feu: ☎ 118.

Police cantonale: ☎ 41 25 66.

Police municipale: ☎ 41 20 46.

Ambulance: ☎ 42 11 22.

Pharmacie de service: Voirel, ☎ 41 20 72. Ensuite, ☎ No 111.

Hôpital: ☎ 42 11 22. Chambres communes: tous les jours, 13 h. 30 à 15 h., 18 h. 30 à 19 h. 30. Demi-privé, 13 h. 30 à 16 h., 18 h. 30 à 20 h. Privé, 13 h. 30 à 20 h.

Infirmière visitante: ☎ 41 49 27 ou 41 42 15.

Aide familiale: ☎ 41 33 95, 9-11 h. et 41 38 35 (urgence).

A.A. Alcool. anonymes: ☎ 41 12 18.

Courtelay

Préfecture: expo peintures d'André Cachin, 9-11 h., 14-16 h. 30.

Service du feu: No 118.

Police cantonale: ☎ 44 10 90.

Administration district: ☎ 44 11 53.

Infirmière visitante: ☎ 44 14 34 ou 44 14 24.

Médecins: Dr Chopov ☎ (039) 44 11 42 - Dr Salomoni ☎ (032) 97 17 66 et Dr Leuenberger ☎ (032) 97 11 67 à Corgémont.

Tramelan

Cinéma Cosmos: relâche.

Ludothèque: ma et je, 15-17 h.

Bureau de renseignements: Grand-Rue, ☎ (032) 97 52 78.

Services techniques et permanences eau-électricité: ☎ 97 41 30.

Feu: ☎ 118.

Police cantonale: ☎ 97 40 69.

Police municipale: ☎ 97 51 41; en dehors heures bureau ☎ 97 50 66 et 97 58 29.

Médecins: Dr Graden ☎ (032) 97 51 51. Dr Meyer ☎ (032) 97 40 28.

Pharmacies: H. Schneeberger ☎ (032) 97 42 48; J. von der Weid, ☎ (032) 97 40 30.

Infirmière visitante et dépôt sanitaire: ☎ 97 68 78 lu-ve de 14-15 h., sa-di, 12 h. 30-13 h. 30.

Aide familiale: ☎ 97 61 81.

Centre de puériculture: Collège 11, ☎ 97 62 46, ve, 15-17 h.

Landeau-service: Collège 11, ☎ 97 66 71.

Tavannes

Cinéma Royal: relâche.

Vivarium Ophidia: me, sa, di, 14-18 h.

Moutier

Cinéma Rex: 20 h. 30, La galaxie de la terreur.

Bureau renseignements: Pro Jura, Hôtel-de-Ville 16, ☎ 93 18 24.

Services industriels: ☎ 93 12 51; en dehors heures de bureau ☎ 93 12 53.

Service du feu: ☎ 93 18 18.

Police cantonale: ☎ 93 38 31.

Police municipale: ☎ 93 33 03.

Hôpital: ☎ 93 61 11.

Ambulance: ☎ 93 40 40.

Sœur visitante: ☎ 93 14 88.

Sœurs garde-malades: ☎ 93 18 69.

Centre de puériculture: ☎ 93 20 72.

Baby-sitting: ☎ 93 38 84.

Pharmacie d'office: Gréppin, ☎ 93 26 96 ou 93 18 71.

Bienne

Apollo: 15 h., 20 h. 15, Gorky Park; 17 h. 30, Roma.

Capitol: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 15, Vive les femmes.

Elite: 16 h. 05, 17 h. 40, 19 h. 15, 20 h. 50, Sex Boot.

Lido 1: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 30, Le bal.

Lido 2: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 15, Yentl.

Métro: 19 h. 50, Zombie; Popcorn und Himbeereis.

Palace: 14 h. 30, 20 h. 30, L'enfer de la violence; 16 h. 30, 18 h. 30, Metropolis 2000.

Rex: 15 h., 20 h. 15, Il était une fois dans l'Ouest.

Studio: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h. 30, Der Honorar Consul.

Canton du Jura

Service social des Fr.-Montagnes: Centre de puériculture et soins à domicile, Le Noirmont, rue du Paquier, ☎ 53 17 66.

Transport handicapés, service «Kangourou»: ☎ 65 11 61 (Porrentruy), ou 22 20 61 et 22 39 52 (Delémont).

La Main Tendue: ☎ 143.

Saignelégier

Galerie du Soleil: expo lithographies de Leiter, 9-23 h.

Ludothèque: ma, 15-17 h. 30.

Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements ☎ 51 21 51.

Préfecture: ☎ 51 11 81.

Police cantonale: ☎ 51 11 07.

Service du feu: No 118.

Service ambulance: ☎ 51 22 44.

Hôpital et maternité: ☎ 51 13 01.

Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33; Dr Baumeier, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54.

Pharmacie Fleury: ☎ (039) 51 12 03.

Service social tuberculose et asthme: ☎ (039) 51 11 50.

Aide familiale: ☎ 51 14 37.

Delémont

Cinéma Lido: relâche.

Cinéma La Grange: programme non reçu.

Galerie du Cénacle: expo Angi et Monnin, mardi, 16-19 h., je, 16-22 h.

Bibliothèque ville (Wicka II): lu, ma, je, 15-19 h., me, 16-20 h. 30, ve, 14-18 h., sa, 10-12 h.

Bibliothèque des jeunes: rue de l'Hôpital, lu-ve, 14-17 h. 30, sa, 9-11 h.

Ludothèque (rue du Fer 4): ma, me et je, 14-17 h. 30, ve, 15 h. 30-20 h., sa, 9-11 h.

Centre culturel régional: ☎ 22 50 22.

Auberge de jeunesse: ☎ 22 20 54.

Maison des jeunes: me et sa, 14-18 h., ve, 15 h. 30-18 h.

Piscine couverte: lu à ve, 9-21 h., ma, 11-21 h., sa 9-19 h., di 9-18 h.

Bureau renseignements: ☎ 22 66 86.

Services industriels: ☎ 22 17 31.

Service du feu: ☎ 118.

Police cantonale: ☎ 21 53 53.

Police municipale: ☎ 22 44 22.

Hôpital et ambulance: ☎ 21 11 51.

Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., du Tilleul, ☎ 22 11 34.

Sœur visitante: ☎ 22 20 36.

Sœurs garde-malades: ☎ 22 16 60.

Centre de puériculture: ☎ 22 55 34.

Baby-sitting: ☎ 22 28 41.

Porrentruy

Cinéma Casino: 20 h. 30, Le jour d'après.

Cinéma Colisée: 20 h. 30, Faut trouver le joint.

Petit feuillet de «L'IMPARTIAL»

51

Florence Aboulker La Femme-tendresse Roman

Droits réservés Editions Plon, Paris
et Cosmopress, Genève

Je n'en parlerai qu'à maman, à personne d'autre. A la Marelle, je vais prendre ta chambre, comme ça tu pourras revenir sans déranger personne. Je t'envoie beaucoup, beaucoup de baisers.

Le lendemain était un dimanche, Sophie arrivait à la gare de Lyon. Gilles partit la chercher vers quatre heures de l'après-midi. J'avais eu le temps de lui préparer une valise de jeans propres, de tee-shirts publicitaires. Il avait prévu de déménager sa chambre du sixième étage pendant le week-end suivant, il n'emportait que quelques disques, quelques livres, plus une nappe en dentelles, qui, dit-il, fera vachement plaisir à Sophie.

En partant, il déposa sur un des fauteuils du salon une poupée de chiffon, sorte de petit

bonhomme au chapeau de paille sur le front duquel il avait écrit au feutre: bonheur.

Il y a un palier au-delà de l'épuisement et de la lassitude où plus rien ne peut plus toucher, palier où l'on se dit: Tant mieux je vais me coucher, allumer la télé, ne rien voir, ne rien entendre pourvu qu'il y ait de l'image et du son. J'en étais là quand Gilles me dit en m'embrassant:

- Je te téléphonerai demain.

J'allais enfin me reposer hors du regard de tous, me reposer, seule. Ça devenait presque une délivrance. Ce palier n'était que celui du plus rien... rien, plus de souffrance, plus de blessures, plus rien... Je refermai la porte derrière Gilles, mettant un double tour au verrou, je passai devant le miroir vénitien de l'entrée et remarquai une fatigue lourde. Visage tiré vers le bas, regard absent, le bronzage de la Marelle tournait au vert, au gris. J'avais devant moi quelques heures de solitude avant de réintégrer mon bureau beige et spacieux de l'agence Amore-More que j'allais retrouver demain matin.

L'appartement était silencieux, la moquette épaisse, prune, assombrissait la pièce d'en bas. Je me félicitai d'avoir promis à Marie de refaire l'appartement. Il fallait que j'apprenne à être une fourmi et non plus une cigale.

Le bain était bouillant, je restais à tremper comme un pot-au-feu. Je regardais la salle de bains aux murs couverts de liège, lui-même couvert de photos des enfants, tout était à sa place et pourtant rien n'y était plus. Quand on vit quelque part, on finit par ne plus rien voir de ce qui vous entoure, mais un jour, un dimanche d'août, parce que Paris est désert, que tout vous abandonne, on s'aperçoit de tout ce qui est, de tout ce qui n'est plus.

Le téléphone sonnait, j'étais trempée. A peine le temps de prendre mon peignoir de bain, mes pieds mouillaient la moquette.

- Bonjour, Anne, c'est Pierre. Je vous dérange ?

- Je sors de mon bain.

Je le laissai attendre à l'autre bout du fil, je me séchai soigneusement, mis ma robe de chambre, coiffai mes cheveux humides, pris une cigarette, m'installai confortablement sur mon lit.

- Excusez-moi, c'a été long !

- Anne, disait-il, Anne.

Je n'avais pas envie de parler, plutôt celle d'écouter, qu'il me raconte des histoires. Comment était le soleil quand on avait du temps, comment brillait la lune quand on était libre. Comment était la vie quand elle était facile.

- Je suis chez moi. Dites, comment est votre maison ?

- Gilles est parti.

Ce fut tout ce que je pus répondre, je monologuais. Gilles, mon fils, il a dix-sept ans, il est venu me dire qu'il partait vivre avec sa fiancée.

- Vous êtes triste ?

- Je ne sais pas encore bien. Et vous, Pierre ?

- Oh moi, dit-il... Quand pouvons-nous dîner ensemble, Anne ?

- Je recommence à travailler demain matin, je ne sais ce qui m'attend à l'agence, rappelez-moi dans la semaine.

- Ce soir, que faites-vous ce soir ?

- Je pensais faire un potage avec les légumes de la Marelle, me coucher à neuf heures et dormir.

- Le médecin que je suis vous dirait que c'est une bonne idée, l'homme vous conseillera plutôt de partager la soupe...

- Vous avez envie de potage ?

- Si vous saviez ! dit-il.

- Venez, mais je ne suis pas au mieux de ma forme.

- Moi non plus. J'arrive. Je suis chez vous dans moins d'une heure.

(à suivre)

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix
d'une région

Dans le cadre de l'aide du MPF à une coopérative artisanale Une Chaux-de-Fonnière dans le Nordeste brésilien

Une Chaux-de-Fonnière était récemment au Brésil, dans le Nordeste, cette région devenue un symbole de la pauvreté dans le monde. Mme Marie-José Claude a fait le voyage dans le cadre des liens tissés entre une coopérative artisanale locale et le Mouvement populaire des familles (MPF), dont elle est responsable permanente. But de l'expédition: cataloguer les principales difficultés qui font obstacle à la gestion de la coopérative afin d'orienter l'aide venue d'ici. Impressions personnelles: «La pauvreté atteint des proportions inimaginables. Les gens n'ont rien pour vivre. Ça fait mal physiquement de voir ça».

Les médias tendent régulièrement un miroir ou un objectif vers le Nordeste, une région parmi les plus déshéritées de la planète. Vaste ensemble agricole, son développement souffre de la monoculture de canne à sucre. Le chômage est un problème crucial car les débouchés industriels sont... bouchés. «80% de chômage dans les textiles, 20% dans la métallurgie», rappelle Mme Claude. A quoi s'ajoute une sécheresse endémique, entrecoupée seulement d'inondations!

Mme Claude est arrivée dans le pays, mi-avril, avec la dernière pluie. «La sécheresse durait depuis plusieurs années. Lorsqu'il s'est mis à pleuvoir, cela a immédiatement provoqué des inondations. De nombreuses maisons ont été détruites ou emportées. Lorsque nous sommes repartis un mois plus tard, les champs, auparavant complètement brûlés, commençaient à verdir».

UN LÉGUME POUR L'ACCUEIL

Un exemple de la chaleur de l'accueil. «Alors qu'elle ne mange pas à sa faim, la population allait cueillir les premières pousses de légumes sorties de terre après la pluie pour nous les donner», dit Mme Claude.

Dans ce contexte, la coopérative artisanale, la COMAR, soulage quelque dizai-

nes de personnes. Elle offre environ 250 à 300 places de travail. Elle est doublée d'un centre de formation pour le travail sur bois, le CEPAR, dont les élèves sont quasi assurés de trouver un emploi, après deux ou trois ans dans cette école.

C'est en 1966 qu'une trentaine d'artisans de la ville de Recife se sont regroupés en coopérative. La COMAR a fait appel au MPF, qui a soumis un projet de développement à la Coopération technique suisse. Le développement de la COMAR et la construction du centre de formation démarrent au début des années 70 avec l'accord des autorités brésiliennes - la subvention viendra tard - et grâce au financement des deux institutions suisses. A la fin des années 70, les experts helvétiques se retirent pour laisser la gestion de l'appareil aux mains des responsables formés.

L'IMAGE DU MENDIANT

Le MPF continue de se rendre sur place, pour suivre l'évolution de l'expérience. «Le contrat d'aide du MPF arrive à échéance en 1985», explique Mme Claude. «Il sera nécessaire de le reconduire. Nous avons voulu savoir quels étaient les problèmes les plus urgents dont souffre la coopérative. Il y a l'inflation, qui engendre des difficultés de ges-

tion et de commercialisation de la production artisanale. Un besoin de formation globale et la dépendance vis-à-vis des grandes chaînes de magasins pour la vente des produits doivent aussi trouver une solution. La COMAR cherche à développer ses débouchés dans le sud du pays ainsi qu'en Europe».

Le MPF participe à cet effort organisant trois à quatre fois par an des expositions-vente de la production artisanale de la coopérative brésilienne. Mme Claude résume l'intérêt à poursuivre cette collaboration. «L'aide financière est nécessaire à la réalisation de telles infrastructures. Mais plus que cela, ce que les gens souhaitent, c'est du travail. Afin de ne pas être considérés comme des mendiants, mais comme des êtres humains».

PF

Début de sinistre

Hier à 9 h. 55, les ps sont intervenus pour un début de sinistre dans l'installation de ventilation du local de menuiserie du Centre ASI rue des Terreaux 46-48. Après démontage partiel de l'installation, l'extinction s'est effectuée au moyen de brouillard d'eau et d'un extincteur.

Dégâts: l'installation a souffert de la chaleur particulièrement dans le local de réception des déchets.

Loterie de «Mai en Ville» Les jeux sont faits



Le tirage final de la loterie gratuite «Mai en Ville» a eu lieu hier devant les portes de Musica-Théâtre en présence de Me R. Châtelain, avocat. Participaient également à cette petite manifestation, MM J.-L. Perret, 1er secrétaire de la Préfecture, H. Bloch, membre d'honneur du CID, L. Bringolf, président de Vivre

La Chaux-de-Fonds, Mme R. Degen, secrétaire et M. W. Kohler, membre du comité.

La liste générale des numéros gagnants et les tirages quotidiens paraîtront dans les pages de L'Impartial entre le 6 et le 9 juin prochains.

(Imp.-photo Gladioux)

Fonctionnement de l'hôpital: rapport paru

Le 135e rapport de l'Hôpital de la ville vient de paraître. Il relate par le menu le fonctionnement de l'institution durant l'exercice 1982-1983. Au total, 5510 patients ont séjourné à l'hôpital pour une durée moyenne de 14,78 journées. Les comptes s'établissent à quelque 35 millions 953.000 fr. L'exercice a notamment été marqué par la création du service d'ergothérapie tandis que le service d'oncologie-radiothérapie a connu une notable extension: l'unité d'oncologie médicale dessert les Montagnes neuchâteloises et les Franches-Montagnes, celle de radiothérapie l'ensemble du canton de Neuchâtel, les Franches-Montagnes et une partie du vallon de St-Imier. Le coût moyen de la journée d'un malade a, pour la première fois de la statistique, dépassé la barre des 400 fr. Elle ascende à 412 fr. 63.

Le Service de médecine a enregistré une nouvelle augmentation du nombre de malades, alors que la durée moyenne de séjour a diminué; comme elle l'a fait en général. En regardant loin en arrière, en 1925, la durée moyenne d'hospitalisation était de 31 jours et demi. Depuis une dizaine d'années, la statistique évolue entre 16 et 14 jours. Autre augmentation, celle constatée dans le service de chirurgie avec un gain de 200 patients depuis 1980.

Autre constatation qui, est-il relevé dans ce rapport, va à l'encontre des prévisions des démographes: le nombre des opérés de plus de 80 ans n'a pas augmenté de manière sensible. Autre progression remarquable à la polyclinique (1581 opérations ambulatoires effectuées). Afin de ne pas la substituer aux médecins «privés», le nombre de consultations par personne est lié au strict minimum (13.960 consultations et 803 en urgence).

Dans la division de chirurgie orthopédique et traumatologique, il est relevé le développement des techniques d'examen du genou, pratiqué sous narcose; cela a l'avantage de raccourcir sensiblement la prise en charge chirurgicale.

Cri d'alarme, du côté du Service de gynécologie et obstétrique: halte à l'escalade des naissances par césarienne. Le phénomène n'est, et de loin, pas typiquement chaux-de-fonnier; il est de manière générale constaté dans les pratiques en cours aux Etats-Unis, en France et... en Suisse. Le taux «moyen» national ascende à 20%. Dans les services de l'hôpital, on signale que le taux le plus élevé a été atteint en 1980, avec 8,7%.

Opération devenue plus sûre, la césarienne représente souvent une sorte de «solution de facilité». Citant les conclusions de médecins genevois, les auteurs du rapport relèvent que la «césarienne

n'est pas et de loin la meilleure méthode d'accouchement: elle augmente la morbidité et la mortalité maternelles, représente souvent un obstacle à l'établissement d'une bonne relation parents-enfants, prolonge l'hospitalisation, coûte cher (...). C'est un moindre mal. Il convient donc d'en limiter la fréquence au strict nécessaire».

(sp-icj)

Examens cyclistes en ville Des vélos pour aller au-delà des mers...



Un panneau d'attention qui s'applique autant aux cyclistes qu'aux automobilistes qu'ils croiseront. (Photo Gladioux)

Si, à Paris, en vélo on dépasse les autos, ce n'est pas la préoccupation des quelque 600 élèves de première année secondaire, qui enfourchent cette semaine leur bicyclette. Ils participent à l'examen cycliste, un des points forts de la campagne d'éducation routière distillée par la police durant la scolarité obligatoire. Un surcroît de prudence est demandé aux automobilistes à l'égard de ces jeunes gens lâchés dans les rues de la ville, sur un parcours long de trois kilomètres.

La phase pratique fait suite à un examen théorique, qui s'est déroulé dans les classes au mois de mars. Un questionnaire à choix multiples portant sur les règles de la circulation, les situations de priorité et la signalisation était soumis à tous les élèves du premier degré de

l'Ecole secondaire. Une approche dans l'esprit de celle qui leur donnera accès au volant, dans quelques années.

La phase pratique se déroule toute la semaine dans les rues de La Chaux-de-Fonds, avec des élèves de la ville et des communes de la région. Pour des raisons de sécurité, un gymkana attend les participants à la patinoire. Ceux qui ne tiennent pas sur un vélo - une trentaine - ne sont pas lâchés dans le trafic. Les autres doivent suivre un parcours fléché qui, depuis la patinoire, emprunte le boulevard de la Liberté, le Grand-Pont, puis la présélection à gauche, un crochet par la rue de la Serre, enfin, le retour - avec détours - jusqu'à la case du départ.

Huit postes d'observation sont disposés le long de la route. Des dames surveillent les concurrents, comptent les fautes et les corrigent si possible sur le fait. La virée dure environ un quart d'heure.

Cent points sont en jeu, écrit et pratique confondus. L'examen est réussi à partir d'un total de 70 points. Toutefois les élèves qui additionnent plus de 70 points mais commettent une grave faute doivent se représenter. Environ les deux tiers des candidats obtiennent leur certificat du premier coup.

Les vingt meilleurs sont convoqués en décembre à une épreuve de sélection pour participer à la coupe scolaire suisse. Les deux premiers de la compétition nationale regagnent une capitale étrangère pour la coupe internationale. Les Chaux-de-Fonniers sont généralement assez brillants dans cet exercice. Ils sont parvenus cette année au troisième rang ex aequo, ratant d'une place le voyage lointain. Quand le vélo vous emmène au-delà des mers... (pf)

La piscine des Mélèzes est ouverte



La piscine des Mélèzes est ouverte... malgré tout (pluie, froidure, etc.).

Elle le demeurera jusqu'en automne prochain envers et contre tous les coups du sort joués par la météo peu engageante de cette fin de printemps qui ressemble, malheureusement, comme deux gouttes d'eau à celle de l'an dernier.

Si l'été qui vient est le même que la version 1983, on ne va pas se plaindre.

Attendons pour voir et saluons les courageux trempers d'orteils des Mélèzes. (Imp. - Photo Gladioux)

ÉTAT CIVIL

Promesses de mariage:

Tornare, Pacal Pierre et Houlmann, Chantal Clara Jeanne.

Motocycliste blessé

Dimanche à 22 h. 10, au guidon d'une motocyclette, M. Patrice Jeanbourquin, 19 ans de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la route principale reliant La Cibourg à La Chaux-de-Fonds. Peu avant le chemin des Reprises, sur un tronçon rectiligne, il a perdu la maîtrise de sa machine qui s'est déportée sur la gauche et est entrée en collision avec l'auto conduite par M. H. S. de Sonvilier qui arrivait normalement en sens inverse. Sous l'effet du choc, M. Jeanbourquin fut projeté dans le champ situé à l'ouest de la chaussée. Blessé, ce dernier a été conduit à l'hôpital par l'ambulance de la police locale.

PUBLICITÉ



Jupes et pantalons

Superbes jupes dans diverses formes et tissus. Tous coloris et tailles. Articles de haut niveau de qualité.

59.- 89.-

Pantalons de diverses formes et vaste choix de coloris.

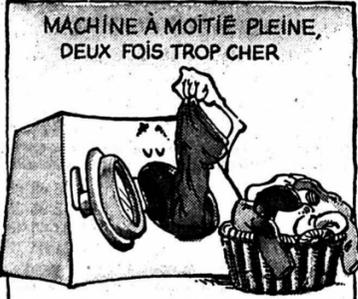
39.⁸⁰ 49.- 59.-

LA MAISON DU TRICOT

La Chaux-de-Fonds
53, avenue Léopold-Robert
23 30 88

Suite des informations
chaux-de-fonniers ► 23

L'ÉCONOMIE C'EST TOUT BÉNÉFICIE



MACHINE À MOITIÉ PLEINE,
DEUX FOIS TROP CHER

printemps
La Chaux-de-Fonds

Venez choisir votre TENTE DE CAMPING



Aux 2e et 3e étages, expositions de tentes maisonnettes, igloos et canadiennes

- Tente maisonnette Montana
4-5 personnes, 46 kg., 390 x 395 cm.
Porte à glissière à l'arrière **798.-**
- Tente igloo Green-Land
3-4 personnes, 5 kg., 210 x 240 cm.
Avant-toit rabattable, fond robuste **229.-**
- Tente canadienne Trampy
à double-toit, 2 personnes, 3,8 kg. **85.-**

Au rayon de sport, tout le mobilier et matériel de camping, planches à voile et bateaux pneumatiques

Garage P. Ruckstuhl s.a.
54, rue Fritz-Courvoisier tél. 039/28 44 44
La Chaux-de-Fonds

Occasions expertisées prêtes à rouler et garanties

RENAULT 4 TL	82
RENAULT 4 GTL	81-83
RENAULT 5 TL et GTL	81-84
RENAULT 9 GTL, GTS, TSE	83
RENAULT 18 GTL, GTS, aut.	79-82
RENAULT 20 TS et aut.	78-82
RENAULT 30 TS, et TX aut.	77-80-82
MERCEDES 200 Diesel	83
MERCEDES 250	78
MERCEDES 500 SE gris-mét.	81
CITROËN CX 2000 et VISA Super	79-80
LANCIA HPE 2000 Cpé	80
PEUGEOT 504 Cpé aut.	80
VW Jetta GL et GLI	81-82
MINI 1000, rouge	80
OPEL Kadett D 1300	81
FORD Granada 2,3	81

Possibilité de reprise + facilité de paiement

Cilo signe un nouvel exploit!

Déjà un vélo de course Cilo, 10 vitesses, pédalier alu pour **498.-**

Avec la sécurité d'une grande marque, la garantie d'un service après-vente de professionnels qualifiés, et surtout, la véritable assurance casco vélo comprise dans le prix!

Grand concours Cilo chez votre marchand spécialisé: de nombreux cycles et cyclomoteurs à gagner!

cilo Assistance

Qualité suisse et brio

LA CHAUX-DE-FONDS: Voisard Michel, rue du Parc 139
LE NOIRMONT: Boillat René - LE LOCLE: König Thierry, rue des Envers 57, Ninzoli E., Loeppfe, rue M.-A. Calame 11
TRAMELAN: Cycles Mico Sports

De l'argent liquide comptant l'or ancien + l'argent
Nous achetons aux plus hauts prix

vos bijoux en or et argent, tels que: colliers, bracelets, broches, bagues, également à brillants, dents en or de toute sorte, médailles, monnaies, montres en or, chaînes de montre, montres de poche en or et argent (même défectueuses), argenterie, services et tout objet en argent.

La marche à suivre proposée: vous nous envoyez la marchandise bien emballée, dans une enveloppe ou un paquet inscrit en recommandé.

Vous recevrez immédiatement une offre par téléphone ou par écrit.

Paiement comptant en cas d'entente réciproque ou sinon retour de la marchandise.

Gloor-Zwingli, montres et bijouterie
Im Zöpfli 5, 6004 Lucerne
☎ 041/51 52 50

Déjà 22 ans au service de la clientèle

X

Seul le **prêt Procrédit** est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

VOUS AUSSI vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.

Nom
Prénom
Rue No.
NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

Publicité intensive Publicité par annonces

LE LOCLE

LE LOCLE À REPOURVOIR
poste de conciergerie
tout de suite ou à convenir dans petit immeuble, Jeanneret 45-47. Appartement 3 pièces à disposition. Conditions intéressantes. Pour visiter: 039/31 85 37

cogestim SA
Maupas 6, Lausanne, tél. 021/208861

RESTAURANT DU DOUBS
Les Brenets
Deux truites Maison pour Fr. 10.-
Cuisses de grenouilles Fr. 6.- la dz
Feuilleté aux morilles Fr. 8.-
Entrecôte de poulain à la Mexicaine frites, salade panachée, Fr. 14.-
Veillez réserver svp.
☎ 039/32 10 91 - Fermé le lundi
OUVERT LE LUNDI DE PENTECÔTE À MIDI

Maigrir!
Madame Riard vous propose un moyen efficace de résoudre votre problème de poids. Perte 5 à 8 kilos en 13 jours. Stabilité garantie.
☎ 021/24 75 80
☎ 021/36 56 05.

Ecole d'accordéon Gilbert Schwab
D.-JeanRichard 35, Le Locle
Tous degrés.
Renseignements: ☎ 039/31 16 74
Distributeur exclusif **Piermaria**

Appareils électroménagers FUST
On achète les machines à café de toutes les marques de qualité chez Fust au prix Fust le plus bas
Les derniers modèles de Electrolux, Jura, Gaggia, Siemens, Moulinex et Turmix sont arrivés. Le modèle simple de Moulinex se trouve déjà à partir de fr. **149.-**
Garantie de prix: Argent remboursé, si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs

Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65
Bienne, 36, Rue Centrale 032 22 85 25
marin Centre 038 33 48 48
Yverdon, Rue de la Plaine 9 024 21 86 15
Cuisines et salles de bains agencées

A louer **en plein centre du Locle**

très beaux locaux à l'usage de bureaux, d'ateliers ou autres.

Libre tout de suite ou à convenir.

Fiduciaire C. Jacot, ☎ 039/31 23 53.

LE LOCLE

et son district

Durant les mois de juin

La plupart des exécutifs des localités du district subiront des modifications

Après les élections communales des 19 et 20 mai qui ont essentiellement fait ressortir un net recul socialiste au Locle et l'arrivée en force des radicaux aux Ponts-de-Martel, d'importantes décisions politiques, quant à la composition des exécutifs de plusieurs localités du district, vont être prises durant ce mois de juin.

Il est évident que les regards se portent principalement en direction de la Mère-Commune où les citoyens attendent avec intérêt la décision des socialistes concernant les représentants qu'ils délégueront au Conseil communal.

C'est dire que le visage de celui-ci pourrait être modifié. Non pas dans l'équilibre des forces en présence, puisque les socialistes seront toujours les plus nombreux au Conseil général, mais en ce qui concerne les personnes.

Dans d'autres communes également il faut s'attendre à des changements.

Aux Ponts-de-Martel les radicaux ont obtenu cinq sièges, au détriment des socialistes (-3) et des libéraux-ppn (-2). Ces derniers restent toutefois majoritaires avec quinze sièges puisqu'à la suite de leurs pertes les socialistes en occuperont cinq tout comme les radicaux. Bien que les libéraux pourraient dans ces conditions revendiquer les cinq sièges de l'exécutif, il est vraisemblable qu'ils composeront avec les deux formations adverses. Jusqu'ici le Conseil communal était formé de quatre bourgeois et d'un socialiste. Il comptera vraisemblablement à l'avenir trois libéraux, un socialiste et un radical.

Or, quatre membres de l'exécutif ont donné leur démission. Le cinquième s'est représenté sur la liste libérale-ppn mais a obtenu un mauvais score. Il n'est pas certain des ces conditions qu'il sollicite un nouveau mandat; de sorte que les habitants de la deuxième localité du district pourraient être administrés par un exécutif entièrement nouveau.

Chez les libéraux quelques noms reviennent fréquemment. Ceux de Michel Monard, Jean-Daniel Rothen, Pierre-Alfred Roulet et Claude Finger. Côté socialiste on parle beaucoup de Jean-Claude Jeanneret, et de Pierre-André Decrauzat chez les radicaux.

DANS LES AUTRES COMMUNES

Aux Brenets aucun membre de l'exécutif n'a donné sa démission et la situation politique est restée relativement stable puisque seul un siège a échappé aux socialistes pour glisser en faveur des libéraux-ppn. On ne devrait par conséquent pas enregistrer de modification au sein du Conseil communal.

A La Chaux-du-Milieu le Conseil général devra élire trois nouveaux conseillers communaux. Mais ici, pas de luttes partisans puisque l'élection du législatif s'est déroulée selon le principe majoritaire. Il ne serait pas étonnant que ces sièges vacants soient repris par l'une ou l'autre des cinq personnes arrivées en tête, et dans un mouchoir de poche, lors des dernières élections. Soit MM. Pierre-Alain Buchs, Patrice Brunner, Michel Vuille, Jean-François Faivre et Gabriel Buchs.

A l'extrémité de la vallée, à La Brévine, le président John Richard a donné sa démission alors qu'un autre membre du Conseil communal, sur les ondes de la Radio romande, Emile Schopfer, a aussi annoncé qu'il se retirait.

Il est vraisemblable que la présidence

Carnet de deuil

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT. - La population du Cerneux-Péquignot a rendu, vendredi dernier, les derniers hommages à Mme Claire Pochon, née Vermot, décédée au Locle dans sa 76^e année.

Mme Claire Pochon et son mari Charles ont eu le plaisir d'être à la tête d'une grande famille de huit enfants, qu'ils ont élevés sur leur domaine du Bas-du-Cerneux-Péquignot. Famille très unie, elle devait se séparer de M. Charles Pochon en 1979, déjà affectée par ce décès Mme Pochon avait la cruelle douleur de perdre tragiquement le 27 mai 1980 un de ses fils, M. Michel Pochon, qui venait de commencer une brillante carrière à la direction du centre pédologique de l'EPUL à Lausanne.

Dès lors la santé de Mme Pochon déclina, et finalement malgré son attachement au village, elle dut descendre au Locle, et c'est à la Résidence qu'elle termina sa vie. (cl)

reviendra à l'un des trois anciens du Conseil communal, soit MM. Paul-Eric Racine, Fernand Matthey ou Robert Schmid.

SANS PROBLÈME POUR TROIS PARTIS

Au Locle la situation est claire pour trois des quatre formations politiques représentées à l'exécutif. Tant chez les libéraux-ppn, que les populistes et les radicaux, leur représentant au Conseil communal est arrivé en tête de liste. Soit, MM. Rolf Graber, Frédéric Blaser et Francis Jaquet. Ils se retrouveront donc à l'exécutif; à moins que M. Blaser, à deux ans de la retraite, ne décide de passer la main et de céder sa place à un plus jeune populiste qui pourrait être dans ce cas Charly Débiéux.

Chez les socialistes la situation est nettement plus difficile. Rappelons qu'ils ont obtenu le 33,76 pour cent des suffrages (43,72 en 1980) et que le président de commune a récolté 1240 voix, enregistrant ainsi le plus mauvais score des candidats de la liste bleue. Les chiffres montrent qu'il a été biffé à près de 300 reprises par les électeurs socialistes. Le résultat de Jean-Maurice Maillard, sans être aussi catastrophique, n'est néanmoins guère brillant. Premier des viennent-ensuite, il a obtenu 1356 voix.

On peut comprendre la déconvenue des deux conseillers communaux socialistes et du parti socialiste tout entier qui ne s'attendaient pas à perdre cinq sièges.

LE DIFFICILE CHOIX DES SOCIALISTES

Les socialistes sont donc dans une passe difficile. Ils devront faire montre

d'un véritable courage politique s'ils entendent repartir d'un bon pied et tenter de regagner l'électorat qu'ils ont perdu cette année.

Certes, aucune règle n'empêche un parti politique de présenter, pour le Conseil communal, un candidat qui n'a pas été réélu au Conseil général. Ceci est l'avantage ou l'inconvénient de notre mode d'élection indirecte.

Mais les autres formations politiques restent très attentives au choix des socialistes qui pourrait être lourd de conséquence pour l'actuelle - et de justesse - majorité de gauche. En effet, sans tenir compte des «sans dénomination» seules 96 listes donnent l'avantage à la gauche.

Avantage qui se traduit donc dans les rangs du Conseil général par un siège (14 socialistes et 7 populistes contre 10 radicaux et 10 libéraux-ppn). Par le jeu de la proportionnalité, cela entraînera toutefois des changements à la tête de certaines commissions. Ainsi il est quasiment certain que la présidence de la Commission scolaire reviendra à un représentant de la droite.

Chez les socialistes les avis sont divergents. Certains affirment qu'il est nécessaire de faire «place nette» et menacent de claquer bruyamment la porte si ce n'est pas le cas. D'autres, plus modérés, n'écartent pas d'emblée la possibilité du renouvellement du mandat de M. Maillard. Mais peu en revanche défendent celui de M. Huguenin qui n'a pour sa part pas fait connaître sa décision définitive, bien qu'il donne l'impression de vouloir s'accrocher au pouvoir auquel il a goûté durant quatre ans. Parmi les successeurs possibles à l'exécutif, on prononce les noms de Jean-Pierre Tritten, Rémy Cosandey, voir Richard Hentzi (l'actuel président du ps), alors qu'il ne faut pas écarter d'emblée un homme dont on avait parlé il y a quatre jours. Jean-Pierre Franchon actuellement chancelier. En outre un nouveau venu au Conseil général, Francis Calame, affiche des ambitions et affirme publiquement et bien haut qu'il sera candidat.

Quoi qu'il en soit, les décisions du ps, attendues avec intérêt, devraient intervenir tantôt puisque la séance constitutive du Conseil communal a été fixée au jeudi 21 juin prochain. JCP

Le Tennis-Club des Bosses à l'étroit

Court couvert et club-house à l'étude

Le tennis est un sport qui attire toujours davantage d'adeptes. C'est ainsi que le Tennis-Club du Locle rassemblerait 32 membres il y a 20 ans et en compte aujourd'hui 440. Il s'agit de 270 adultes, 30 étudiants et 140 juniors qui disposent de cinq courts dont l'un est couvert. Une moyenne très élevée de joueurs par terrain. Actuellement, faut de place, le club ne peut plus accueillir de membres et doit se borner à remplacer les démissions par des nouveaux joueurs.

C'est plus particulièrement en hiver que le manque de place se fait ressentir, le court couvert étant quotidiennement occupé de 7 h. à 23 h. Les responsables n'arrivent ainsi pas à satisfaire à toutes les demandes. Et c'est pourquoi ils souhaiteraient doubler la halle qui abriterait alors deux courts. Rien n'est encore décidé mais ce projet d'extension est à l'enquête.

Ce sixième court, couvert donc, pourrait très bien être aménagé à l'est de la halle existante qui serait alors doublée. Le terrain choisi est déjà propriété du Tennis-Club. Deux courts couverts rendraient d'utiles services aux membres qui pourraient ainsi pleinement profiter de ce sport en hiver comme en été. Par ailleurs, la construction de ce deuxième terrain permettrait d'absorber 50 à 60 nouveaux membres.

Actuellement ce projet est au stade d'une enquête faite auprès des membres du club. Relevons aussi qu'il est prévu à quelque 450.000 francs. Le club se chargerait d'une partie de son financement mais s'approcherait aussi de la LIM, du Sport Toto et espère que la commune ferait un geste comme elle le fait chaque année pour le football club et le hockey club.

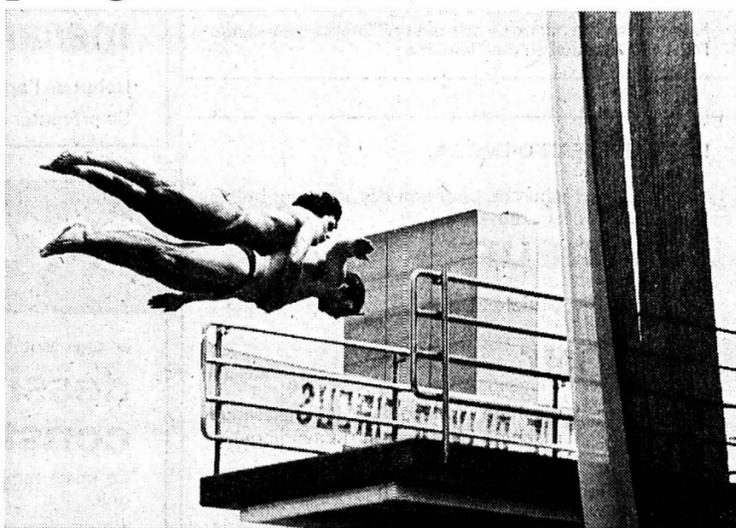
Un deuxième problème lancinant est le club-house. Il a 20 ans et est devenu

trop petit particulièrement du côté des vestiaires. C'est pourquoi, le Tennis-Club envisage son extension et sa modernisation. Un projet est actuellement à l'étude et s'il se réalisait le club-house devrait être aménagé sur deux étages. Une construction estimée à environ 250.000 francs.

SUCCÈS DES COURS EN GROUPES

Le Tennis-Club du Locle a tenu aussi ses assises dernièrement sous la présidence de Cyrille Vaucher. Une occasion pour le président de rappeler les événements qui ont marqué l'exercice écoulé avec notamment les cours en groupes qui ont été suivis par 48 adultes et 95 juniors. Relevons également que des membres du club ont remis les courts en état début mai. Un travail qui permet à la société d'économiser quelque 10 000 francs.

Pour une soixantaine de spectacles dans trois pays Nouvelle tournée des plongeurs du «Luc-Oliver-show»



Lors d'une spectaculaire figure en double, Jean-Luc Ungricht, accroché à son camarade, et Olivier Faure viennent de quitter le plongeur. (Photo Philippe Ungricht)

Le Chaux-de-Fonnier Jean-Luc Ungricht et le Loclois Olivier Faure, ces merveilleux fous volants qui s'élancent du haut d'un plongeur de dix mètres ou parfois même double, ont repris la route pour leur tournée d'été 1984.

Ces acrobates, plongeurs et cascadeurs présenteront leur extraordinaire spectacle composé de plongeurs de haut vol, de plongeurs artistiques, acrobatiques et humoristiques environ à 60 reprises, en Suisse, en France et en Allemagne.

Les habitants de la région pourront revoir ces merveilleux plongeurs dans un spectacle passablement modifié par rapport à celui de l'an dernier le jeudi 28 juin en soirée et le samedi 30, lors de la Fête des promotions du Locle.

Pour diversifier leur présentation les deux membres de la troupe qui a pris le nom de «Luc-Oliver-Show» ont une nouvelle fois effectué un stage à l'Ecole du cirque de Paris dirigée par Annie Fratellini.

Durant trois mois ils ont perfectionné leur technique de la bascule, puisqu'en

effet le départ de beaucoup de plongeurs se fait depuis cet engin qui projette dans l'air un des artistes.

Mais Olivier et Jean-Luc se sont initiés à deux autres techniques puisqu'ils ont recours cette année à de nouveaux accessoires: la balançoire russe et le tra-pète volant.

Sans trop dévoiler le nouveau programme du «Luc-Oliver-Show», disons simplement que celui-ci a été sensiblement modifié afin d'accroître encore davantage le côté visuel et spectaculaire de la démonstration. Le final promet d'être encore plus époustouflant.

SEPT PERSONNES AU TOTAL

En règle générale les deux amis ont décidé de présenter leur show en nocturne afin de créer des effets supplémentaires grâce au jeu de lumière et aux décors, plus nombreux que l'an dernier, qu'ils utilisent.

Ils ont débuté leur saison 1984 de manière originale en plongeant dans le Rhin, depuis une hauteur de 20 mètres, du haut d'une espèce de derrick.

Ils mettront ensuite le cap sur le Sud de la France avant de revenir en Suisse pour ensuite descendre la vallée du Rhône. Durant les mois d'août et septembre ils seront en Allemagne, principalement en Bavière.

Pour cette tournée, ils seront entourés d'une équipe de cinq personnes. Deux d'entre elles sont chargées de la publicité et de l'affichage dans les villes où le «Luc-Oliver-Show» se produira. Ils comptent aussi sur la présence d'un accessoiriste, d'une caissière et d'un présentateur-animateur-éclairagiste.

Voilà la manière dont se présente la saison 1984 pour cette équipe qui nourrit d'ambitieux projets pour la prochaine puisqu'elle espère mettre le cap sur l'Angleterre voire les Etats-Unis. (jcp)



Traditionnelle foire à La Brévine

Mercredi 6 juin 1984 aura lieu à La Brévine la traditionnelle foire annuelle de printemps. Ainsi, plusieurs exposants, artisans et marchands se réuniront sur la place du village pour présenter aux passants de magnifiques stands de fleurs, plantes, machines agricoles, habits, jouets, etc.

Quelques dames du village vendront de délicieux cornets à la crème. Le bénéfice sera destiné à la Mission. (paf)

PUBLICITÉ

Les Solaires de Kérastase

EN ÉTÉ, VOS CHEVEUX NE BRONZENT PAS, ILS SE DESSÈCHENT

Tandis que vous appréciez les joies de l'été, vos cheveux sont mis à rude épreuve. Le soleil surtout, mais aussi l'eau et le vent les rendent secs, ternes, difficiles à coiffer.

En été, encore plus que d'habitude, vos cheveux ont besoin de soins attentifs qui les aident à conserver leur beauté et leur éclat. Il leur faut notamment des éléments nourrissants d'une grande douceur.

KERASTASE, ligne exclusive de soins du cheveu, propose LES SOLAIRES: des produits de haute qualité apportant à vos cheveux les substances indispensables à leur vitalité (huiles naturelles, polymères spécifiques).



Les shampoings

BAIN VITALISANT: cheveux secs
BAIN DIVALENT: cuir chevelu gras, cheveux secs
BAIN DOUCEUR: lavages fréquents



Les soins

MASQUE CAPILLAIRE À L'HUILE DE GERME DE MAÏS
SOIN D'HUILE VÉGÉTALE

KERASTASE

LOREAL
en vente exclusive chez le Coiffeur Conseil Kerastase

OFFRES D'EMPLOIS

Entreprise cherche pour l'entretien de son parc d'immeubles

EMPLOYÉ

connaissant les multiples petits travaux d'entretiens courant du bâtiment et capable de travailler de façon indépendante. Nombreux contacts avec la clientèle. Il s'agit d'un poste à plein temps. Entrée en fonction à convenir.

Ecrire avec prétentions de salaire et références sous chiffre ME 14777 au bureau de L'Impartial.

LE PHARE JEAN D'ÈVE SA,

cherche pour son département boîtes

tourneur

Güdel et Dubail

régleur

machine Macodel (connaissance machine Eposa serait un avantage).

Ecrire ou prendre contact avec

M. Ischer de LP CRÉATION,
rue de la Serre 89,
2300 La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/23 54 77.

14877

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

polisseur or

éventuellement polisseur sur métal à former.

Se présenter sur rendez-vous à:

Cristalor SA

Boîtes or et argent,
Numa-Droz 136,
☎ 039/23 42 23,
2300
La Chaux-de-Fonds.

14931

NOTZ

Nous sommes une maison de commerce de gros, bien établie, de la région biennoise.

Nous fournissons des aciers, du métal dur, des produits sidérurgiques et des matières plastiques à l'industrie.

Nous cherchons collaborateur au service externe

pour notre département OUTILLAGE-MÉTAL DUR pour visiter la clientèle de SUISSE ROMANDE et du canton de BERNE.

Nous vendons les produits en métal dur de CARBOLOY, filiale de GENERAL ELECTRIC Co. USA, dont nous avons la représentation générale pour la Suisse.

Nous livrons ces outils et accessoires pour machines aux entreprises de décolletage, de mécanique de précision et d'électronique.

Nous demandons connaissances techniques dans le domaine de l'enlèvement des copeaux, du tournage, du fraisage, du perçage, du décolletage et des applications annexes expérience dans la vente langue maternelle française, maîtrise de l'allemand dynamisme, constance et faculté d'adaptation aux situations difficiles. âge: maximum 42 ans.

Nous offrons formation de base appropriée soutien en cours d'activité conditions de travail agréables au sein d'une groupe sympathique bonnes prestations sociales.

Ce poste vous intéresse-t-il ? Alors appelez-nous ! Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.

NOTZ SA, Service du personnel, case postale 1157,
2501 Bienne, ☎ 032/25 11 25 interne 425.

80-534



A. QUINCHE & C^{IE} S. A.

Rue de la Serre 106
2300 La Chaux-de-Fonds

engage un

**apprenti
mécanicien faiseur d'étampes**

Début de l'apprentissage: 8 août 1984

Se présenter sur rendez-vous ☎ 039/23 12 73



Esco SA - Fabrique de Machines
2206 Les Geneveys-sur-Coffrane

engage tout de suite ou pour époque à convenir

**dessinateur pour
construction outillages**

Ce poste requière des personnes pouvant fournir un travail précis et soigné.

Appartements à disposition, réfectoire, garderie. Transport du personnel, tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Faire offres ou se présenter sur rendez-vous préalable, ☎ 038/57 12 12.

28-194

**Centre professionnel du Jura neuchâtelois**
(Technicum neuchâtelois)**APPEL D'OFFRES**

Le Centre professionnel du Jura neuchâtelois engagerait

**un maître de culture
générale**

pour l'année scolaire 1984-1985

Titres exigés:

licence en sciences économiques et, si possible, brevet de l'Institut suisse de pédagogie pour la formation professionnelle

Obligation et traitement légaux

Entrée en fonction: 13 août 1984

Les offres de services, accompagnées d'un curriculum vitae et des pièces justificatives, sont à présenter à la Direction générale du Centre professionnel du Jura neuchâtelois, rue du Progrès 38-40, 2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 18 juin 1984.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Gilbert Luthi, directeur de l'Ecole professionnelle des arts et métiers, rue de la Paix 60, 2300 La Chaux-de-Fonds.

14883

UNION
CARBIDE

**CHEF D'ACHAT
ET DU PLANNING**

Nous cherchons pour notre usine de piles alcalines à La Chaux-de-Fonds un chef d'achat et du planning, dont les activités principales seront:

- responsable de tous les achats pour l'usine d'UCESA - La Chaux-de-Fonds,
- planification de la production,
- approvisionnement des inventaires nécessaires à la production,
- direction et contrôle du budget,
- planification et gestion des stocks.

Les qualifications requises sont les suivantes:

- de préférence être titulaire du diplôme d'acheteur,
- études supérieures commerciales et techniques,
- maîtriser le français, l'anglais et l'allemand,
- être habile dans la négociation,
- qualité de meneur d'hommes,
- expérience dans ce domaine.

Nous offrons des prestations sociales à l'avant-garde.

Si vous êtes intéressé par ce poste, nous vous prions de nous soumettre une offre écrite avec curriculum vitae, 2 photos-passeport et documents d'usage à:

UNION CARBIDE EUROPE SA

Le chef du personnel

43, rue Louis-Joseph-Chevrolet, 2300 La Chaux-de-Fonds

91-544

Tourneurs et rectifieurs

EXT./INT. QUALIFIÉS, sont recherchés par maison de mécanique fine de précision dans les environs de Lugano. Salaire mensuel et prestations sociales optimales.

Suisses et permis C sont priés d'écrire sous chiffre H 24-304 453 PUBLICITAS, 6900 Lugano.



Au sein de notre entreprise en constant développement à La Chaux-de-Fonds, nous désirons créer un département «application» pour nos systèmes de transmissions d'alarmes et de données.

Pour occuper un premier poste, nous cherchons

**ingénieur
électronicien ETS**

dynamique et consciencieux, de nationalité suisse, bilingue allemand-français avec quelques années d'expérience dans les télécommunications et capable d'élaborer de façon autonome des programmes microprocesseur, d'effectuer des modifications et adaptations diverses en Soft et Hardware.

Le candidat doit être à même d'établir la documentation technique se rapportant aux différentes applications. Il sera également appelé à avoir des relations directes avec notre clientèle.

Nous offrons: salaire en rapport avec les capacités, possibilité d'adhérer à la caisse de retraite, assurance pour perte de gain en cas de maladie. Ambiance de travail agréable.

Les intéressés sont priés d'envoyer leur offre écrite avec curriculum vitae et prétentions de salaire à:
TELECTRONIC SA, Combe-Grieurin 39b,
2300 La Chaux-de-Fonds, à l'attention de M. Gstalter qui se tient à votre disposition pour tous renseignements,
☎ 039/23 99 23.

28-30606



Machines de précision depuis 1903
L'expérience alliée à l'esprit de progrès

Nous recherchons pour renforcer notre équipe actuelle un

ACHETEUR

Ses tâches seront les suivantes:

- négociation avec les fournisseurs,
- recherche et évaluation des offres,
- participation à la mise en place de notre nouveau système informatique,
- gestion de l'économat.

Profil: - une formation technico-commerciale serait un avantage,
- allemand indispensable.

Les personnes à la recherche d'un emploi stable, varié et intéressant sont priées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae à **ACIERA SA, 2400 Le Locle.**

Aciera SA, CH-2400 Le Locle (Suisse),
tél. 039 / 31 49 03

91-554

**IMPORTANTE
SOCIÉTÉ DE SERVICE
Offre une situation**

- avec liberté d'organiser le temps de travail,
- avec possibilité de gains importants assortis de garanties,
- où vous êtes responsable, compréhensif, à l'écoute d'autrui,
- où vous bénéficiez de prestations sociales d'une grande entreprise,
- avec une formation spécifique de qualité, avec garantie de revenu.

A une personne:

- autonome
- créative
- spontanée
- consciente de la réalité
- ayant de bonnes relations humaines.

Ecrire sous chiffre HB 14898 au bureau de L'Impartial.

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

Séance du législatif de Neuchâtel

Des montagnes de chiffres et des brassées de fleurs

Pour la dernière fois puisque le président du Conseil général est élu pour une année, M. Jean-Luc Dupont a ouvert hier soir la séance du législatif. Les bancs étaient occupés par les anciens conseillers, les élections communales n'étant pas encore validées officiellement!

Le président a d'ores et déjà félicité ceux et celles élus par le peuple et a remercié les membres qui ne se sont pas représentés après avoir fonctionné pendant une ou plusieurs législatures. Il a également relevé l'excellent collabora-

teur trouvé en la personne du chancelier communal M. Valentin Borghini toujours prêt à apporter aide et conseils judicieux.

UN RAPPORT DE 600 PAGES

Un seul point était à l'ordre du jour, le rapport du Conseil communal sur la gestion et les comptes 1983.

M. Christian Piguet et Mme Marie-Claude Hertig, président et rapporteur de la commission financière, ont souligné l'effort entrepris par l'exécutif pour équilibrer les comptes, effort bénéfique puis-

que le déficit prévu au budget, 4,1 millions de francs, s'est réduit à 1 million 511.253 fr. 77 avec 224 millions 327.918 fr. 13 aux charges et 222 millions 816.684 fr. 36 aux recettes.

Le compte des investissements a été supérieur aux prévisions mais la Confédération doit encore verser certaines subventions pour des constructions.

Malgré les résultats positifs des comptes, les finances du chef-lieu doivent être gérées avec minutie, l'endettement suivant sa progression, il a atteint 247 millions de francs à la fin 1983.

Les quatre groupes ont reconnu la parfaite présentation des comptes qui s'étaient dans un rapport de... 600 pages, les chiffres étant accompagnés de brèves remarques.

Quelques réserves ont été émises concernant l'effectif hôtelier, l'effectif hospitalier, la régionalisation des transports publics, les constructions à réaliser dans un proche avenir. Les conseillers communaux concernés y ont répondu.

Pris point par point le document a fait l'objet de quelques interventions. L'une d'elles concernait les affaires culturelles. M. Dominique de Montmolin admit que des travaux importants avaient été entrepris en ville de Neuchâtel: restauration du temple du Bas - Salle de musique, du Musée des beaux-arts, du Musée des sciences naturelles notamment.

- Hélas, dit-il depuis que je siège au Conseil général, soit 16 ans, j'ai toujours entendu beaucoup de discussions concernant le Théâtre de Neuchâtel. Le Conseil communal pourrait-il certifier que sa restauration aura vraiment lieu dans un proche avenir?

M. André Buhler président de l'exécutif s'attendait probablement à cette question. Il annonça solennellement que le rapport serait soumis au Conseil général dès l'automne prochain.

Après une heure et demie de débats les comptes 1983 ont été approuvés à l'unanimité moins une voix.

RWS

Tribunal de police du Val-de-Travers

Drôle de poudre aux yeux...

C'était un soir de fête dans un café-restaurant des Bayards. Un client s'empare d'un extincteur, pour rire, et asperge l'assistance. La sommelière en particulier. Qui sort en vitesse du bistrot, rentre quelques instants plus tard en pensant que le pompier de service a rangé son outil et reçoit une copieuse giclée en ouvrant la porte. Elle a passé quatre jours à l'hôpital. A. H., qui a payé tous les frais, a reconnu qu'il avait commis une bêtise.

Cette fameuse nuit, la sommelière a dû se rendre à l'hôpital, les yeux rougis, le souffle court. Premiers soins, retour à la maison. Et sensation d'asphyxie. Nouveau départ pour l'hôpital. Elle y est restée quatre jours...

Si la patronne a retiré sa plainte, la sommelière l'a maintenue. Retrait ou pas, la prévention de lésions corporelles se poursuit d'office si la blessure a été commise avec une arme ou une substance nocive sur une personne sans défense. C'est le juge Schneider qui l'a expliqué. Un extincteur n'est pas une arme, mais la poudre qu'il contient semble plutôt dangereuse du moment qu'elle a provoqué une sorte d'asphyxie. Si A. H. a échappé à l'emprisonnement avec sursis, il devra payer une forte amende: 400 francs et s'acquitter, encore, de 65 francs de frais. Une plaisanterie qui coûte finalement assez cher...

HÉROÏNE ET HASCHISCH

T. D. héroïnomanie, fait des efforts pour s'en sortir. Ce qui a provoqué chez lui une atroce sensation de manque:

- J'avais chaud, froid, mal partout. C'est pendant cette période où il tentait de décrocher qu'est arrivé un ordre de marche. T. D. a écrit à l'armée en expliquant qu'il se droguait et qu'il aimait cela. Par provocation et peut-être pour se faire exclure:

- Si je commençais mon école de recrue, je risquais de rechuter. Je ne prends plus d'héroïne, mais je me sens vulnérable.

Sa lettre aux militaires lui a valu une citation à comparaître devant le tribunal de police. Pendant l'enquête, T. D. a avoué avoir consommé un demi-gramme d'héroïne pendant son déconditionnement et fumé du haschich.

Le juge l'a condamné à 200 francs d'amende. T. D. devra encore payer les frais qui se montent à 105 francs.

Drogue encore avec A.-M. S. Depuis 1982, elle fume régulièrement du «H» en compagnie de son ami. Quantité: 260 grammes pour les deux:

- J'estime que ce n'est pas dangereux. Le juge l'a condamnée à 300 francs d'amende (40 francs de frais), tout en lui expliquant que si elle venait à comparaître une nouvelle fois il ne pourrait plus

prononcer une telle peine d'avertissement.

ALCOOL AU VOLANT

G. J. avait été surpris par la police à la sortie est de Fleurier, sa voiture ne roulait pas en droite ligne. Le prévenu, ayant vu le véhicule de police derrière lui, essayait de passer sa ceinture de sécurité. Les gendarmes l'ont arrêté et contrôlé son alcoolémie: 2,15 pour mille.

G. J. a éclopé de 15 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans le procureur en demandait 20. Il payera, en outre, 330 francs de frais.

Quant à P.-A. D., victime d'un accident aux Sagnettes alors qu'il conduisait la voiture d'un ami, il payera 400 francs d'amende et 360 francs de frais. Le juge a expliqué que le conducteur roulait à une vitesse inadaptée (80-90 km/h.) et il a tenu compte de l'alcoolémie (faible) de P.-A. D.: 1,09 pour mille au moment de la prise de sang.

JJC

MÔTIERS

Le mystère de la chouette

L'ancien ambassadeur Jean-Jacques de Tribolet-Hardy a eu une drôle de surprise en pénétrant dans sa résidence d'été de la Grand-Rue de Môtiers (maison Boy de la Tour). Une perdrix rouge du Maroc, souvenir de chasse empaillé, gisait sur le plancher, la tête sectionnée, les plumes répandues, dans les quatre coins de la pièce...

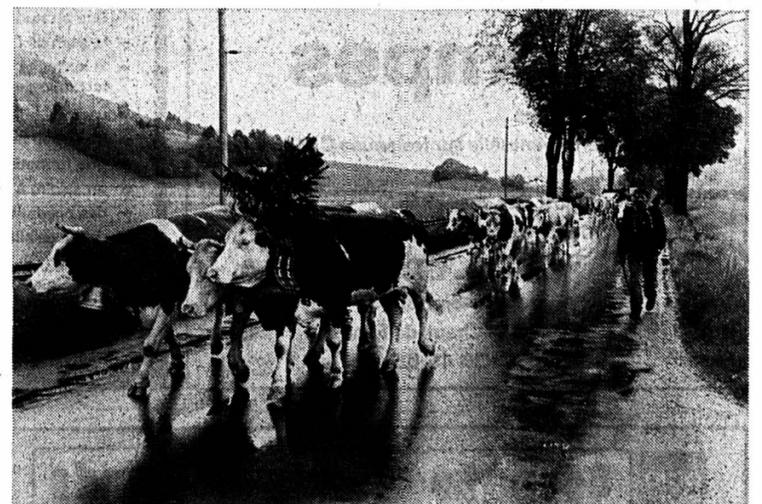
Un vrai mystère, du moment que la maison est inhabitée depuis l'automne dernier.

Poursuivant ses investigations, M. de Tribolet a compris ce qui s'était passé en retrouvant une chouette, de chair et de plumes, morte dans la même pièce. Elle était descendue par la cheminée du salon, sans pouvoir en ressortir, et avait tenté de se nourrir en s'attaquant à l'animal empaillé!

La pauvre chouette est morte de faim. M. de Tribolet a l'intention de la confier à un taxidermiste. Pour, éventuellement, remplacer l'autre oiseau sur la cheminée. (jic)

Du Grand-Marais au Suvagnier

Montée à l'alpage enneigé



Sur la route de l'alpage. Entre Fleurier et Buttes, les vaches étaient les reines du bitume. (Impar-Charrère)

Georges Petitpierre, agriculteur au Grand-Marais près de Couvet, a hésité à lancer ses vaches sur la route de l'alpage hier matin. Pendant la nuit, la neige était tombée à gros flocons sur les pâturages du Grand-Suvagnier, au-dessus de Noirvaux. Finalement, le troupeau s'est

ébranlé avec deux heures de retard, sous un ciel moins menaçant.

Les vaches, dont certaines étaient décorées, ont traversé Môtiers, Fleurier et Buttes avant de grimper en direction de la Prise-Cosandier et de prendre le chemin de forêt qui mène au Suvagnier.

Sur les hauteurs du Val-de-Travers quelques troupeaux seulement broutent l'herbe rare de ce printemps. Il faudrait quinze jours de soleil pour que la végétation puisse rattrapper son retard... (jic)

Décès

SAINT-SULPICE

Mme Caterina Reymond, 70 ans.

RWS

PUBLICITÉ

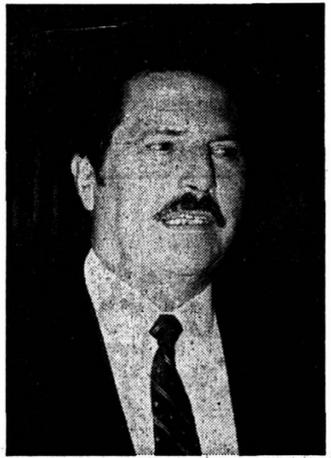
Boire **CONTREX** c'est boire utile.

EAU MINÉRALE NATURELLE SULFATÉE - CALCAÏQUE

Départ d'un conseiller communal

M. Rémy Allemann, conseiller communal socialiste quitte ses fonctions. Nommé conseiller général en 1964 il est entré à l'exécutif en 1969.

Tant le président du législatif que les représentants des quatre groupes ont rappelé les nombreuses tâches



M. Rémy Allemann.

menées à bien par M. Rémy Allemann: construction du collège du Crêt-du-Chêne et d'une salle de formation professionnelle du Littoral au début de ses activités, assainissement de la Saïod et implantation du Centre régional sportif par la suite.

Tous les orateurs ont relevé l'honnêteté et le dévouement du démissionnaire utilisant l'exposé solennel pour les uns, léger et spirituel pour les autres.

Sans chercher à cacher son émotion, M. Rémy Allemann avoua que faisant le bilan de ses activités, il devait admettre qu'il avait beaucoup plus reçu que donné même si la tâche d'un conseiller communal n'est pas toujours aisée et ses agissements pas toujours compris par la population.

A 22 h. 30, le président levait la séance. La prochaine est fixée au 18 juin et sera consacrée uniquement à des nominations, celles du bureau législatif et des diverses commissions ainsi que du Conseil communal.

La soirée s'est poursuivie dans un restaurant de la ville autour d'une verrée amicale versée en l'honneur de M. Rémy Allemann. (rws)

En 1992, la commune de Neuchâtel aura toute «sa» N5

Page 13

M. André Brandt, conseiller d'Etat, Rémy Allemann et Claude Frey, conseillers communaux ainsi que J.-J. de Montmolin, chef de l'Office de construction de la route nationale 5 ont présenté maquette et plans à la presse et aux membres du législatif.

Le projet a été érigé en parfait accord avec la Confédération, le canton et la commune, les discussions se sont déroulées fort longtemps mais toujours dans un esprit unique pour trouver la solution la meilleure.

Ces 1300 mètres, à la sortie est de la ville, seront construits dans une région urbaine, les maisons sont nombreuses du lac à l'orée de la forêt. Le tracé choisi permet de réduire au minimum les nuisances dues à une circulation incessante. Il forme également un tout avec le pro-

longement de la RN 5 sur les territoires d'Hauterive (1000 mètres), Saint-Blaise (1200 mètres) et Marin (500 mètres), soit au total 4 kilomètres.

La future route empruntera les rives actuelles ou du terrain de remblayage, elle sera souterraine sur 700 mètres, semi-couverte sur 300 mètres et à ciel ouvert sur 300 mètres.

UN TRACÉ PLUS AU SUD

Dès la sortie du tunnel du Nid du Crô, la nouvelle voie suivra la route des Falaises actuelle puis se dirigera vers le sud, elle passera entre la patinoire de Monruz et la plage, empruntera un terrain remblayé jusqu'à Hauterive.

Du Nid du Crô, elle sera semi-couverte sur une centaine de mètres, s'enfoncera sous terre pendant 300 mètres, sera de nouveau semi-couverte sur 200 mètres

devant la Favag, une fois encore souterraine vers la patinoire pendant 400 mètres puis, enfin, à ciel ouvert pour 300 mètres environ.

Une piste cyclable est prévue du côté nord, les liaisons locales ont été elles aussi étudiées en détail pour assurer une circulation aussi fluide que possible.

LES «DÉSAVANTAGES»

La nouvelle voie entraînera la disparition de la plage privée du Red Fish, de la patinoire de Monruz et des installations de la plage. Celles-ci pourront toutefois être reconstruites à la fin des travaux.

Pour la patinoire, la question est réglée, elle le sera tout au moins lorsque le Centre des Jeunes Rives avec une patinoire couverte et une ouverte sera terminé.

Des pourparlers ont lieu actuellement avec l'Etat pour trouver la solution la meilleure tant pour le Red Fish que pour la plage de Monruz, un choix n'est pas encore intervenu.

LA PROGRAMMATION DES TRAVAUX

Pour le tronçon Nid du Crô - Hauterive, 1984 sera l'année de la préparation des dossiers définitifs qui seront transmis au Département fédéral des transports. Les plans de détail, les travaux préparatoires puis la construction suivront.

Le tracé sur territoire du chef-lieu, de Serrières à Hauterive, long de 9 kilomètres, devrait être achevé en 1992.

- Nous ferons tout pour y arriver, déclare M. André Brandt.

Jusqu'à cette date, les conducteurs auront la possibilité d'emprunter les voies actuelles, parfois théâtrales d'embouteillages mais qui ont un immense avantage sur le futur tracé: elles sont à l'air libre et elles offrent aux Neuchâtelois et aux touristes le plaisir d'admirer la ville, le lac et la forêt.

RWS

Restauration du Temple de Fenin

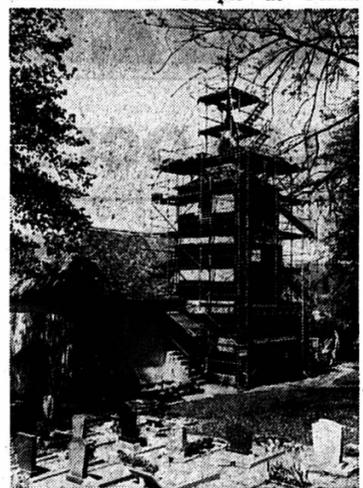
Même le coq et son clocher sont à refaire

Lundi soir, le président de commune de La Côte M. François Fatton a reçu un chèque de 10 000 francs des mains de M. Jacques Ribaux, fondé de pouvoir de la Fondation du centre de la SBS pour la restauration du Temple de Fenin.

Rappelons que le conseil général avait voté un crédit de 50 000 francs et que l'Etat subventionne les travaux à raison de 25%.

Lors d'une conférence de presse M. Jean-Daniel Rosselet, président de commune, président de la commission de restauration, fit le point sur les travaux en cours. La surprise vient du coq et du clocher qui doivent être refaits tous les deux. La charpente du clocher étant complètement pourrie. Pour ce qui est du temple il sera complètement protégé contre l'humidité, les murs décrépis puis à l'intérieur un nouveau procédé a été utilisé qui va empêcher l'humidité de monter.

Les travaux seront terminés en octobre 84 et le comité de restauration remercie encore tous les généreux donateurs: à relever que de nombreux dons sont venus de Suisse allemande, le compte de chèque postal 206429 reste ouvert. Il s'agit là de la restauration d'un monument historique datant du 16e siècle. (m)



Le Temple de Fenin (Photo Schneider)

OFFRES D'EMPLOIS

VACHER

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir

avec expérience pour soigner jeune bétail. Logement à disposition pour homme marié. Avantages sociaux d'une entreprise d'Etat.

Faire offre au: **Domaine agricole de la clinique psychiatrique de Bellelay, 2713 Bellelay, ☎ 032/91 91 26.**

06-17102

au printemps

Nous cherchons

une employée de bureau

pour notre département «contrôle des factures».

Entrée: 1er juillet ou à convenir.

Nous offrons:

- rabais sur les achats,
- quatre semaines de vacances,
- plan d'intéressement aux bénéfices,
- tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Se présenter au bureau du personnel ou téléphoner au ☎ 039/23 25 01.

La Chaux-de-Fonds

14538

NOUS CHERCHONS:

pour notre département technique, un

horloger complet rhabilleur

Après l'obtention de votre CFC, vous avez acquis une expérience pratique dans votre métier de 3 ans au minimum.

Vous participerez aux activités variées d'un laboratoire.

Veillez faire votre offre complète à **MONTRES ROLEX SA, bureau du personnel, case postale 430, 1211 Genève 24.**

18-1704



Nous engageons tout de suite ou à convenir

faiseur d'étampes

sur boîtes de montres

mise au courant éventuelle sur fraiseuse CNC par nos soins

Salaires en rapport des capacités

Se présenter ou faire offres chez

GRISEL ÉTAMPES S.A.

Rue Jacob-Brandt 63
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 45 55



A.-S. CHAPPUIS SA
Mécanique de précision,
avenue Soguel 3a,
2035 Corcelles/NE,
☎ 038/31 28 88

engage

mécanicien de précision

possédant un CFC.

Disposé à prendre des responsabilités. Age idéal: 25 à 40 ans. Nationalité: suisse ou permis C. Entrée à convenir.

Prendre rendez-vous par téléphone.

87-30588

Publicité intensive, publicité par annonces

Les services industriels de la Commune de Colombier/NE mettent au concours un poste de

monteur-électricien

ou

électricien de réseau

Exigence: certificat fédéral de capacités

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir

Nous offrons: semaine de 5 jours, caisse de retraite, salaire selon classification communale M. Guerdat, chef administratif des Services industriels, donne volontiers de plus amples renseignements au No de téléphone (038) 41 22 82.

Offres de service à adresser par écrit au Conseil communal de Colombier jusqu'au 15 juin 1984.

28-893

BOILLAT SA

2732 RECONVILIER
TEL. 032/91 31 31



recrute

un chef d'équipe

Sous la responsabilité du contremaître, vous serez l'animateur de votre équipe.

Vous assurerez la réalisation du programme de fabrication en respectant qualités, quantités et délais.

Vous travaillerez par alternance matin - après-midi.

Vous possédez:

- une formation technique ainsi qu'une solide expérience,
- une aptitude à la conduite des hommes,
- le sens de l'organisation,
- la capacité et le désir de vous former à de nouvelles technologies.

Nous vous offrons:

- un travail motivant,
- une formation à nos procédés de fabrication,
- un salaire à la mesure de vos performances,
- des prestations sociales d'une grande entreprise,
- des possibilités de logement.

Merci d'adresser au plus vite vos curriculum vitæ, photo et prétentions de salaire au service du personnel en rappelant la réf. D 210.

06-17023

LATONS ET AUTRES ALLIAGES DE CUIVRE

Couple médecins Cormondrèche cherche

personne de confiance

pour garder bébé et aider ménage. Minimum 1 ans dès le 1.8.1984.

☎ 038/31 81 36 mardi, mercredi heures repas.

87-60112

Nous cherchons

PERSONNE SÉRIEUSE

dynamique et présentable, pour présentation d'un produit de renommée mondiale.

Travail indépendant. Gains importants. Etranger permis C accepté.

Se présenter le mercredi 6 juin 1984 à 19 h. précise dans nos bureaux régionaux, AMC SUISSE, rue de la Gare 7, 1er étage, 2525 Le Landeron. Ne pas téléphoner.

22-7003

RESTAURANT DU JET D'EAU,
Le Col-des-Roches

cherche pour le 15 juin ou pour date à convenir

sommelière

Se présenter ou téléphoner au ☎ 039/31 46 66.

91-621

Je cherche

JEUNE CUISINIER

pour petite brigade.

Ecrire sous chiffre BE 14973 au bureau de L'Impartial.

NOUS CHERCHONS

gérant(e)

avec certificat de capacités pour hôtel, café-restaurant.

Ecrire à case postale 1, 2892 Courgenay, ☎ 066/71 12 89 ou 066/66 61 24 (066/71 21 14).

14-14232

ANNONCES CLASSÉES

«Offres d'emplois»

Parution les: **mardi**
jeudi
samedi

Venez rejoindre notre équipe, nous cherchons des

micromécaniciens
décolleteurs
serruriers de construction
installateurs sanitaires
ferblantiers
ménisiers

Conditions intéressantes.

87-547

Rue Saint-Honoré 2
2000 Neuchâtel
Tél. 038/24 31 31
Case postale 843



HÔTEL DE LA CLEF,
2722 Les Reussilles,
☎ 032/97 49 80

cherche dès 1er juillet ou date à convenir

femme de chambre

pour le matin seulement.

dès le 1er août ou date à convenir

sommelier(ère)

qualifié(e). Très bon salaire pour personne capable.

Cherchons

1 ou 2 musiciens

pour Saint-Sylvestre.

06-12191

Café-restaurant de campagne

cherche au plus vite ou pour date à convenir

sommelière

☎ 039/28 50 48.

14867

NOUVELLE BOUTIQUE cherche

vendeuse

Bonne présentation. 35 heures par semaine. Débutante acceptée. Pour le 1.7.84.

Ecrire sous chiffre 14847 au bureau de L'Impartial.

Nous cherchons

vendeuse à mi-temps

connaissant la diététique, ayant de l'entregent (personne capable pourrait être formée).

Faire offre avec prétention de salaire au magasin de diététique **LA HUCHE**, Mme Roehrig, av. Léopold-Robert 75, ☎ 039/23 26 02, La Chaux-de-Fonds.

14698

un goût inimitable!



82-1626

SUZE

LE LOCLE

Michel Berger

Electricité générale,
Daniel-JeanRichard 25,
2400 Le Locle, ☎ 039/31 30 66

engagerait

apprentie vendeuse

Entrée: août 1984.

91-83

Coop La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons pour notre boulangerie industrielle à La Chaux-de-Fonds des

BOULANGERS QUALIFIÉS

Travail hebdomadaire du dimanche soir au samedi matin, selon un horaire cadre de 20 h. à 4 h.

Bonnes conditions d'engagement et avantages sociaux de premier ordre.

Date d'entrée: 1er juin ou à convenir.

Veillez adresser vos offres à **COOP LA CHAUX-DE-FONDS, Service du personnel, rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/25 11 61.**

14725

Employée de maison

au courant des travaux d'un ménage soigné est demandée chez personne âgée. Logée et nourrie.

☎ 039/23 07 85.

14981

Entreprise de construction bâtiment et génie civil cherche pour entrée immédiate ou à convenir un

PEINTRE QUALIFIÉ

en possession du CFC, pour l'entretien de nos machines véhicules et matériel de chantier. La préférence sera donnée à un ouvrier de constitution robuste, faisant preuve d'initiative avec quelques années d'expérience.

Les candidats suisses ou étrangers avec permis sont priés d'adresser leurs offres écrites au service du personnel de l'entreprise **F. BERNASCONI & Cie, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane.**

28-486

JURA BERNOIS

la voix d'une région

Société pour le développement de l'économie bernoise Substance économique en danger dans le Jura bernois

Le même jour que celui de son assemblée générale, soit hier, la Société pour le développement de l'économie bernoise présentait à la presse les différentes affaires qui l'ont occupée au cours de l'année 1983 et elle brossait un tableau de la situation économique en fin d'année. Dans son rapport d'activité, elle relevait qu'une légère reprise économique s'est fait sentir. Mais pour ce qui est de l'industrie, la situation insatisfaisante a persisté. Ainsi, la région Jura bernois-Bienne-Seeland court le danger de perdre par l'émigration de ses travailleurs et la fuite des capitaux, de plus en plus de substance économique. En 1983, les demandeurs d'emploi ont atteint le nombre de 4433. Plus de 40 pour cent des chômeurs annoncés se sont concentrés dans la région horlogère.

soutenir, par des aides financières, 61 projets d'investissement, de petites entreprises essentiellement. Ces mesures se terminent à la fin de 1984. Elles auront donc connu un réel succès.

Le programme d'investissements complémentaires 1983-1984 pour la même région concernait avant tout des projets d'infrastructure de plus de 50 millions de francs et des dépenses publiques de l'ordre de 20 millions de francs. A fin décembre dernier, la moitié des 80 projets étaient déjà en chantier alors que 13 plus petits étaient déjà terminés. C. D.

La légère reprise économique qui s'est manifestée en Suisse a eu aussi des effets sur l'économie bernoise. Par exemple, dans le domaine du tourisme les responsables se sont déclarés satisfaits de l'année écoulée. De même l'occupation dans le secteur des services a également été bonne. Elle est toujours en légère augmentation. Et plus de la moitié de l'ensemble des emplois offerts dans le canton de Berne lui revient aujourd'hui.

Plus de 40% des chômeurs annoncés se concentrent dans la région horlogère.

Le taux de chômage de cette région a dépassé la barre des 2% jusqu'à fin 1983, pendant que le reste du canton n'atteignait pas le 1%. Durant le quatrième trimestre, une certaine amélioration s'est tout de même profilée et même un léger recul du nombre de chômeurs du canton. Vers la fin de l'année, le redressement conjoncturel s'est marqué plus fortement. Les perspectives pour 1984 ont été jugées de manière plus optimiste par la plupart des chefs d'entreprises également.

AU BÉNÉFICE DE 740 EMPLOIS

L'activité de la société d'économie a été importante en 1983. C'est en plus grand nombre que les chefs d'entreprises ont à nouveau contacté le secrétariat et ont présenté leur projet d'investissement. Le nombre d'affaires financières approuvées par le Conseil d'administration a augmenté de plus de 50% par rapport à l'année précédente. Des cautionnements ont été accordés à 17 entreprises pour un montant total de 11,4 millions de francs. Le volume d'investissement dégagé par les mesures d'encouragements se monte à environ 124 millions de francs.

Ainsi, 740 emplois devraient être créés ou consolidés à moyen terme dans le canton de Berne. Pour la région Jura bernois-Bienne-Seeland, grâce aux mesures supplémentaires d'encouragement de l'économie, le délégué a pu directement

En revanche, certaines branches de l'industrie comme celle des machines, font part d'une situation de l'emploi toujours difficile. L'industrie horlogère a dû, en 1983 également, mettre au chômage partiel de nombreux travailleurs ou même procéder à des licenciements. La récession dans cette branche a mis en péril toute la région horlogère. Le cercle vicieux qui s'est déclenché menace, selon la Société pour le développement de l'économie bernoise, d'envahir de larges pans de l'économie. La région Jura bernois-Bienne-Seeland court, elle, le risque de perdre de plus en plus de substance économique.

Pour la société qui s'occupe du développement de l'économie bernoise, l'occupation dans son ensemble a encore légèrement diminué dans le canton. Le net recul de plus de 3% dans l'industrie n'a pu être compensé par l'augmentation d'environ 2% dans le secteur tertiaire. Cette constatation explique l'augmentation en 1983 d'environ 500 demandeurs d'emplois portant leur nombre à 4433.

Après un accident mortel Chauffard retrouvé

La police cantonale de Berne a retrouvé ce week-end une automobiliste vaudoise qui avait fui après avoir causé un accident de la circulation, jeudi soir sur le pont de Thielle, sur le territoire de la commune de Gals (Chule). Au cours d'une manœuvre de dépassement, la voiture de la jeune femme avait happé un cycliste. Grièvement blessé, ce dernier, Stephan Schwab, 16 ans, de Gals, devait décéder, dans la nuit de vendredi à samedi.

La police bernoise a précisé hier que le véhicule fautif a été retrouvé dans un garage de Morat, où sa conductrice l'avait laissé. Cette dernière a été retrouvée à son domicile, dans le canton de Vaud. Au cours de sa manœuvre de dépassement, la jeune femme avait franchi la ligne de sécurité, son véhicule heurtant frontalement le cycliste. (hh)

Funiculaire Saint-Imier - Mont-Soleil Les voyageurs n'étaient pas au rendez-vous

Le funiculaire de Saint-Imier - Mont-Soleil se débat depuis des années pour attirer du monde. Mais sans succès, semble-t-il. En effet, dans son rapport d'activité 82, la Société du chemin de fer funiculaire constate que quelque 9700 voyageurs de moins que l'année précédente ont utilisé ce moyen de transport. Les voyageurs transportés en 1982 étaient au nombre de 72.235. Ils n'ont été que 62.509 en 1983.

Mais le funiculaire a transporté onze tonnes de plus que l'année précédente, soit 325. Les recettes dues aux marchandises ont augmenté de 574 francs. Et le nombre des trains a augmenté lui de 502.

Si l'on sait que le nombre des trains qui ont circulé en 1983 se monte à 16.260, on obtient un taux d'occupation de moins de quatre personnes par voyage. Le Chemin de fer funiculaire de Saint-Imier - Mont-Soleil se retrouve ainsi avec un déficit-record de 184.145 francs. Par bonheur, cet excédent de charges est couvert par les

subventions de la commune municipale de Saint-Imier et de la Direction des transports et de l'énergie du canton de Berne.

Cette situation mérite trois constats: depuis 1970, le déficit est allé croissant, à part une ou deux fois où il a légèrement diminué d'une année à l'autre pour réaugmenter ensuite de plus belle. En 1970, il était de 47.000 francs environ, en 1975 de 100.000 francs environ et il bat tous les records cette année, comme mentionné plus haut.

Le nombre des voyageurs lui n'a cessé de diminuer, passant de 76.000 environ en 1981 à 62.500 aujourd'hui, ce qui représente une diminution de 13.500 environ en deux ans.

Et dire que les voyageurs avaient été plus de 231.000 en 1945... Seule petite satisfaction: le trafic marchandises a augmenté de 35 tonnes en trois ans, pour atteindre une quantité qui n'avait plus été atteinte depuis 1945. C. D.

Collège de Renan Les photos de l'inauguration

Lors de la grande fête d'inauguration du nouveau collège, un photographe officiel a tiré plus de 200 vues de la joyeuse animation de ces deux journées: collège, cortège, partie officielle, théâtre, retrouvailles, etc... Ces photos sont exposées au bureau municipal à Renan, du 4 au 16 juin, tous les matins de 9 h. à 11 h. 30 et le samedi 9 juin, de 9 h. 30 à 12 h. Les copies coûtent 2 francs la pièce et sont payables à la commande, ceci pour faciliter les envois dès le tirage terminé.

Quant au lâcher de ballons, une soixantaine de cartes sont rentrées de France surtout et dès le 15 juin nous connaissons le résultat, le délai expirant à cette date. (hh)

LA CIBOURG Collision: une blessée

Hier vers 17 h. 40, alors qu'une jeune automobiliste jurassienne circulait à La Cibourg en direction de La Ferrière, elle a eu la route coupée au débouché par un jeune automobiliste du Bas-Vallon. Les deux véhicules sont entrés en collision latérale. La jeune femme a dû être conduite à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds. Le conducteur lui, n'a pas de blessures. Les deux véhicules sont hors d'usage et les dégâts matériels sont estimés à 6000 francs. (cd)

Suite des informations du Jura bernois 23

CANTON DU JURA

la voix d'une région

Meilleure complémentarité, mais pas d'autonomie

Page 13

La production laitière a passé de 35 à 65 mio de kg de 1965 à 1982 (+ 87%), alors qu'aux Franches-Montagnes et dans le Clos-du-Doubs cet accroissement a plus que triplé... Sur le plan de la productivité, le Jura occupe une bonne place: 3726 kg par vache, alors que la moyenne suisse est de 3619 kg. Cette croissance a été stoppée par le contingentement laitier. La marge disponible est de 3% de la production actuelle. Autre caractéristique: 84% du lait produit est du lait d'ensilage.

Le canton du Jura livre à la MIBA (Fédération laitière qui comprend Bâle, Soleure, l'Argovie et le Jura, à l'exception des communes des Bois, du Noirmont, du Peuchapatte, des Breuleux et de la Chaux-des-Breuleux et d'une partie de Muriaux) 60% de son lait. Il en transforme 13% en fromage dans 7 laiteries dont 6 sont gérées par la MIBA, 23% en crème livrée ensuite à Bâle, alors que les ventes atteignent 4%. Au total, la MIBA gère directement 30% du lait commercial «jurassien» dont un peu moins de la moitié dans ses fromageries.

Dans le Jura, la MIBA emploie 70 personnes. De cette brève présentation, on retiendra encore que le canton du Jura exporte 62,5 mio de kg de lait, en importe 23,9 mio de kg pour une production de 64,8 mio de kg.

On constate que la MIBA a concentré l'essentiel de ses investissements de transformation du lait à Bâle. Ces investissements, qui ont été comptabilisés dans les années 74 à 82 se montent à 66 mio de francs et le 95% a été autofinancé. Situation très saine, diriez-vous. Oui, mais depuis les marges de bénéfice de la fédération s'amenuisent de plus en plus.

La concurrence est très vive et, les installations sont surdimensionnées, alors que les débouchés sont restreints. Pour les producteurs, l'étude arrive à la conclusion qu'ils peuvent être satisfaits de la fédération quant au prix (plus élevé

que le prix officiel) et que la part transformée dans le Jura est importante par rapport à d'autres régions.

Dans l'optique d'améliorer le flux laitier du canton du Jura, l'Institut d'économie rurale propose cinq variantes. En premier, le statu quo ou solution du moindre risque qui ne dissipe pas le climat de malaise et empêche pas que des initiatives se réalisent. Mais la MIBA reste maître du jeu!

La fabrication fromagère avec du lait de non-ensilage est la formule encouragée par la fédération et les pouvoirs publics. Le Jura peut jouer la carte de la «Tête de moine». La fabrication d'été ouvre des perspectives, mais la rentabilité est problématique. La réalisation de cette variante implique des investissements de l'ordre de 3 mio de francs pour une production de 1 mio de kg. Le prix du lait et l'écoulement seraient assurés.

La production fromagère avec du lait d'ensilage (3e variante) peut être envisagée sous la forme de production de pâtes molles. L'investissement est comparable à la variante 2 (lait de non-ensilage).

Quatrième variante: l'approvisionnement du marché jurassien en lait et produits frais à partir d'une laiterie régionale. Cette solution est possible (exemple: Jura Lait) mais il serait nécessaire d'assurer également l'écoulement de la production excédentaire.

Sur une consommation potentielle de 8 mio de kg de lait et de produits frais, il faut tabler sur un écoulement possible de 3 à 3,5 mio de kg, compte tenu du fait que les grandes surfaces resteraient des concurrents de taille (Migros, Usego, Denner, Coop).

De plus, la MIBA n'accepterait une telle organisation du marché de distribution qu'à la condition que ses investissements à Bâle soient amortis, car il est évident que la MIBA refusera l'existence

d'installations de conditionnement qui font double-emploi. Cette solution ne pourrait donc être introduite que par pallier.

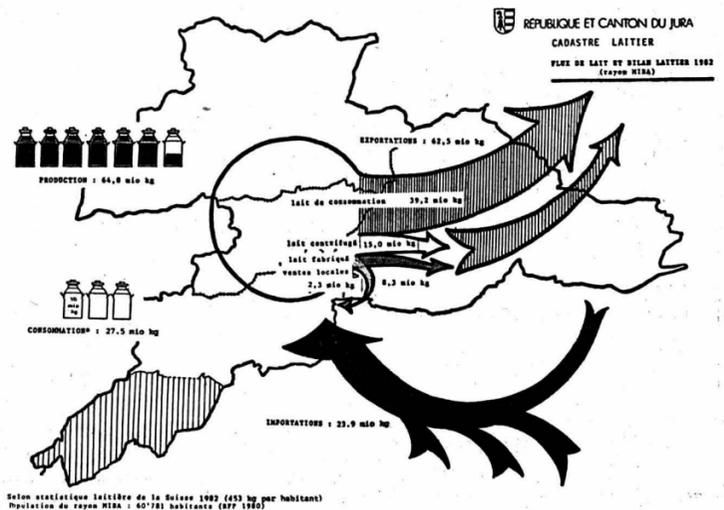
AUX AGRICULTEURS DE DÉCIDER

Cinquième variante: le canton du Jura crée sa propre centrale laitière et se sépare définitivement de la MIBA. Les investissements à réaliser seraient considérables: 55 mio de francs. Les producteurs devraient investir plus d'un franc par kg de lait et la rentabilité est aléatoire, d'autant que le marché est déjà saturé. L'étude arrive à cette conclusion: «Une centrale laitière jurassienne sans accès direct au marché, sans canaux propres de distribution, ne pourra difficilement échapper à la dépendance des grands distributeurs pour écouler sa production. Avec des investissements énormes à amortir et des marges insuffisantes, elle risque de ne pas pouvoir satisfaire les attentes des producteurs.»

En fait, les variantes les plus intéressantes partent du principe de la recherche d'une complémentarité avec la MIBA, et qui tient compte de la situation particulière du secteur laitier jurassien qui doit exporter plus de la moitié de sa production. Les emplois créés par ces variantes varient entre 3 et plus de 50 emplois.

Les décisions à prendre appartiennent aux milieux agricoles et le canton n'entend pas faire ce choix à leur place. Mais il est prêt à les encourager, à jouer le rôle d'arbitre entre les producteurs jurassiens et la MIBA. Fédération au sein de laquelle le canton du Jura (2e client en importance de la fédération) est sous-représenté et, dont Jean-Pierre Beuret souhaite un renforcement de sa position. Quant à Jean Vallat, il estime que les variantes tablant sur une complémentarité avec la MIBA sont les plus réalistes. P. Ve

● Lire aussi le «Regard» en page 13



Sociétés sportives et culturelles Des contribuables qui ne paient pas d'impôts...

Le 15 février 1981, les sociétés sportives et culturelles ont reçu une déclaration d'impôt et ce, afin de clarifier la situation au plan cantonal et d'éviter en particulier des inégalités de traitement.

Sur la base des renseignements recueillis, le Gouvernement a émis, en septembre 1982, des directives concernant l'imposition de ces contribuables. Il ressort des dispositions prises que les sociétés sportives et culturelles ne peuvent bénéficier du statut d'utilité publique au plan fiscal, car celui-ci suppose l'exercice d'une activité dans le seul intérêt général, financée par des sacrifices consentis par les membres de la société.

Toutefois, pour la période 81-82, le Gouvernement a décidé de ne percevoir aucun impôt d'eux, à condition que soit déposée une formule fiscale simplifiée mentionnant les salaires et indemnités versés, ainsi qu'une copie des comptes des années d'évaluation concernées.

Le Gouvernement, conscient des problèmes administratifs que cela suppose, a décidé d'alléger sensiblement dès 1985 cette procédure.

En réponse à une question écrite du

député socialiste Victor Etienne, le Gouvernement précise que le canton du Jura compte 558 sociétés sportives et culturelles. Une exonération peut-elle être envisagée? Si ces sociétés demeurent des contribuables, elles ne paient aucun impôt si elles remplissent les conditions posées par le Gouvernement dans les directives précitées. (pve)

COURROUX Piéton renversé

Hier vers 15 h. 10, une automobiliste qui circulait à vive allure en direction de Delémont à Courroux a dû freiner énergiquement pour éviter une vieille dame qui traversait la chaussée sur un passage pour piétons. Par chance, l'automobile a pu s'arrêter à temps. Apeurée, la vieille dame a voulu allonger le pas pour éviter le véhicule et a chuté sur la chaussée. Elle a été blessée à l'épaule droite. Elle a reçu les premiers soins par le médecin du village.

Suite des informations jurassiennes 23

L'idole des canapés.
Dès 2953.-



ligneroset
marcel jacot

formes nouvelles s. a.
tél. 28 25 51 la chaux-de-fonds

TOGO.

ESTIVILLE

Concert varié
Mardi 5 juin
Parc des Crêtets, 20 heures

Chœurs d'hommes La Pensée et l'Echo de l'Union, Le Locle - Groupe folklorique de l'Association des travailleurs portugais

Buvette

En cas de temps incertain, le 181 renseigne 1 heure avant le concert

Organisation: Office du tourisme 14978

J'ai combattu le bon combat,
J'ai achevé la course,
J'ai gardé la foi.
Il tim. IV. v. 7.

Mademoiselle Madeleine Schoop;
Madame Juliette Douillot-Schoop;

Les descendants de feu Jean Magnin,
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame
Jeanne SCHOOP
née MAGNIN

leur chère et regrettée maman, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui lundi, dans sa 88e année, après une pénible maladie.

Repose en paix chère maman.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 juin 1984.
Rue de la République 7.

L'incinération aura lieu mercredi 6 juin.
Culte au Centre funéraire, à 11 heures.
Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue des Gentianes 11.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

178575

VISION 2000

Vision optimum avec nos ordinateurs optiques et nos maîtres opticiens. Lunetterie moderne. Verres de contact (diplôme fédéral)

von gunten

Av. L.-Robert 23
039/23 50 44

TAXIS JURASSIENS
Jour et nuit ville et extérieur **23 76 76**
Nuit: ligne directe 080/22 40 76 5595

Le chemin le plus court entre vous et le prêt personnel: l'Union de Banques Suisses.

Notre caissier vous expliquera volontiers tous les avantages du prêt personnel du Plan Crédit Orca. Conditions équitables, contrat clair et simple, assurance solde de dette, paiement au guichet UBS. Pas de question à l'employeur ni de cession de salaire.

Passez et demandez un prêt personnel à nos guichets. Vous serez étonné du service rapide, compétent et discret.



Union de Banques Suisses

2301 La Chaux-de-Fonds, av. Léopold-Robert 50
Le Locle, rue Henry-Grandjean 2

... et dans toutes les succursales et agences de l'UBS.

DEMANDES D'EMPLOIS

Directeur commercial et administratif

35 ans, Suisse, trilingue: français, anglais, arabe

cherche nouvelle situation

Veuillez prendre contact sous chiffre X 28-300369, Publicitas, Treille 9, 2001 Neuchâtel

Madame Rosette Jeanneret-Botta, au Locle;
Madame et Monsieur Jean-Luc et Marylène Solioz-Jeanneret et leurs enfants Emmanuel et Christelle, à Sierre;
Madame Marlyse Cutro-Jeanneret et son fils David, à Sierre;
Monsieur et Madame César Botta-Aebischer, à Bienne;
Monsieur Pietro Cutro, à Boudry,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Henri JEANNERET

leur bien cher et regretté époux, papa, beau-père, grand-papa, beau-frère et cousin, survenu subitement à Sierre, dans sa 65e année.

L'ensevelissement aura lieu à Sierre, mercredi le 6 juin 1984.
Culte en l'église protestante, à 10 h. 30.
Arrivée du convoi mortuaire, à 10 h. 20.

Le défunt repose au Centre funéraire de la ville où la famille sera présente mardi de 18 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

178569

OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

tailleur de pignons expérimenté ou mécanicien

pour machines à tailler W 90.

MIRBA SA

Faire offre à 2336 Les Bois, ☎ 039/61 14 24. 06-125 691

YVERDON

Madame Marguerite Zünd-Zufferey, à Yverdon;
Monsieur André Zünd, ses enfants Emmanuel, Antoine et Clément, à Genève;

Madame Denise Signorio-Zünd, sa fille Camille, à Yverdon;
Madame Yolande Zünd, ses enfants Karine et Joël, à Yverdon;
Madame Isaline Zufferey-Zufferey et famille, à Sierre;
Madame Emilie Mayor-Zünd, à Nyon;

Monsieur et Madame Adolphe Perruchoud-Zünd, à Sion, et famille,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur le docteur
André ZÜND

leur très cher époux, papa, grand-papa, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, parrain, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection le lundi 4 juin 1984, dans sa 70e année.

L'ensevelissement aura lieu à Yverdon le jeudi 7 juin.
Messe à l'église Saint-Pierre, à 10 heures.
Honneurs à 10 h. 45.

Domicile mortuaire: chapelle des Quatre-Marronniers, Yverdon.

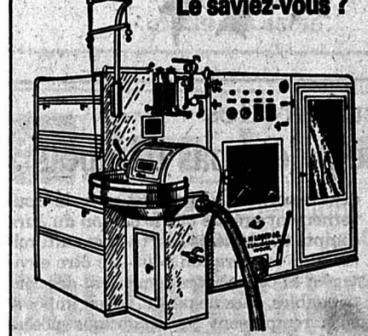
Domicile de la famille: Jordils 71
1400 Yverdon.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

15127

Le saviez-vous ?



Nettoyage de duvets et oreillers
Transformation en grandeurs nordiques
Service rapide dans la journée, le jeudi
Veuillez nous téléphoner svp.
Le spécialiste de la literie

Frédy BOURQUIN
Tapissier-décorateur
TAPIS-RIDEAUX
RESTAURATION DE MEUBLES
REMBOURRÉS
Place du Marché
Tél. 039/28 44 32
La Chaux-de-Fonds

66027

Lambris dès Fr. 6.80

Diverses isolations avec des rabais superbes

Traverses de bois/chêne

Droites: Fr. 24.-
Assortiment B: Fr. 16.50

Ainsi que du lambris brossé, griffé, sans nœuds, de notre riche programme.
Panneaux de copeau pressé.
Moquettes.
Panneaux de copeau pressé pour des aérations du foin.
Livraisons sur place. Icha non compris.

Borer Laufon
☎ 061/89 36 36
☎ 039/41 47 71
03-6586

Votre journal: L'IMPARTIAL

NOUS CHERCHONS

TÔLIERS
CHEF - TÔLIER
RESPONSABLE DE NOTRE DÉPARTEMENT DE TÔLERIE

FAIRE OFFRE OU TELEPHONER



Une carrosserie techniquement avancée, conciliant les délais et la qualité.

Carrosserie HAGO S.A.
CORTAILLOD / NE 038 42 17 17

28-776

LE COMITÉ ET LES JOUEURS DU FC LA SAGNE
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Bruno GUIDI
papa de leur joueur Angelo Coita-Guidi.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

178562

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

CLAUDE CALAMÉ
Pompes funèbres Tél. (039)
Concorde 45
Toutes formalités **31.14.96**

CANTON DU JURA

la voix
d'une région

Formation professionnelle des jeunes filles

La campagne d'affichage va démarrer

Page 13

Par cette action en faveur de la formation professionnelle des jeunes filles, le BCF entend pousser ces dernières, diversifier leur choix de profession. Il est en effet bien connu que les filles se retrouvent principalement dans trois ou quatre corps de métier. Pendant des années, il faut dire que les professions masculines leur étaient inaccessibles.

Aujourd'hui, il semblerait que les entreprises soient théoriquement disposées à former des jeunes filles dans tous les métiers. Aux filles donc de prendre le taureau par les cornes. Le BCF est là pour donner les coups de pouce nécessaires. Les affiches, qui seront diffusées dans les jours à venir, sont destinées principalement aux écoles et devraient aussi être placées dans certains endroits publics.

Une question est posée sur cette affiche: «Quelle formation choisir?» Et la réponse dit simplement: «Pourquoi pas... forgeronne, mécanicienne-électroni-

cienne, imprimeuse, carreuseuse», etc. Un dessin tiré de l'ouvrage paru sur le même thème est dû à Marie Friedli. En plus de l'affiche, le BCF a aussi décidé de faire de la publicité dans les cinémas.

Une diapositive rappellera donc aux jeunes filles que les métiers intéressants ne manquent pas. Cette publicité pourra être vue cet automne et le printemps prochain. Enfin, un groupe d'accompagnement va être mis sur pied afin d'aider les jeunes filles qui se lancent en pionnières dans les professions dites masculines.

TÉMOIGNAGES DE FEMMES

Dans un autre domaine, la Commission de la famille travaille actuellement à l'élaboration d'une brochure ou de fiches destinées aux familles et aux jeunes. Ce projet a pour but de répondre à toutes les questions que l'on peut se poser au sujet des assurances, du logement, du loyer et des lois en vigueur. La Commission du travail vient de lancer, elle, un questionnaire sur le travail, soit à la maison, soit à l'extérieur.

Les Jurassiennes sont appelées à témoigner, par le biais de ce questionnaire remis au centre de liaison, de leurs conditions de travail. Ces témoignages pourront servir, sous anonymat, à la réalisation éventuelle d'une brochure qui serait publiée en mars prochain, à l'occasion de la Fête des femmes. Selon le BCF, il est plus facile de faire parler les femmes de leur salaire que de leurs conditions de travail. C'est la loi du silence.

La Commission politique se prépare cette année pour les élections communales. Selon ses membres, ce qui fait le plus défaut aux femmes, c'est l'information. Dans ce but, pour y surseoir, des cours ont été prévus sur le fonctionnement des exécutifs et législatifs communaux. Des femmes ayant exercé des mandats politiques seront appelées à venir témoigner.

Quant à la Commission de l'enseignement, après la lutte qu'elle a menée pour l'enseignement ménager, continue sur sa lancée pour l'enseignement des travaux

manuels et des travaux à l'aiguille. De plus, elle poursuit son combat contre les stéréotypes. Un séminaire devrait être prévu dans ce sens pour l'institut pédagogique. Et une brochure sera destinée aux enseignants. Il s'agit bien de casser les stéréotypes sexistes mais aussi ceux qui sont racistes, par exemple.

C. D.



cela va
se passer

Soirée du film de montagne au Noirmont

Dans le cadre de ses activités et dans le but de mieux se faire connaître, le Groupe d'alpinistes des Franches-Montagnes invite la population à une soirée film et diapo-vision, mercredi 6 juin à 20 h. 15 au Cinéma du Noirmont.

Dans un premier temps, on verra le déroulement de l'extraordinaire ascension de «El Capitan», paroi située dans le magnifique parc du Yosemite, aux USA, 1000 m. d'escalade vertigineuse à vous couper le souffle.

Ensuite, par un montage audiovisuel «Du Jura aux Alpes», le GAFM se fera un plaisir d'illustrer les diverses activités du groupe tout au long de l'année. (pfi)

SAIGNELÉGIÉ

Echos du Conseil communal

Afin de remplacer M. André Mercier, démissionnaire, à la tête de l'Office communal de la Protection civile, le Conseil communal a nommé le nouveau chef local en la personne de M. Philippe Boillat. Il sera secondé dans son travail par son épouse Mme Boillat qui reprendra les fonctions de chef d'office occupées jusqu'ici par Mme Josette Mercier. Le nouveau chef local entrera en fonction dès le 1er juillet.

Suite à différentes réclamations de citoyens ayant participé aux votations fédérales du 20 mai dernier, le Conseil communal a décidé dorénavant que toute récolte de signatures aux abords immédiats du bureau de vote ne serait plus tolérée. Le Conseil ne traitera que les demandes qui lui parviendront par écrit et il fixera l'emplacement du banc de récolte des signatures à un endroit où l'exercice du droit de vote ne sera pas entravé. (y)

LA CHAUX-DE-FONDS

Ceux de 1934 chez les Grecs



Les contemporains de 1934 sont partis jeudi dernier pour la Grèce. Vingt-quatre joyeux jubilaires, qui sont allés célébrer leur demi-siècle d'existence au soleil méditerranéen sept jours durant. Un riche programme les attend. Outre une croisière à proximité des côtes grecques, ils visiteront des îles aussi célèbres que Rhodes ou Santorin. (Imp.-Photo Schneider)



cela va
se passer

Berthoud et la navigation au long cours

L'exposition intéressante consacrée à Ferdinand Berthoud dans les aires du Musée international d'horlogerie est ouverte jusqu'au 23 septembre prochain. Durant les semaines à venir toute une série d'animations est prévue. Deuxième en titre, celle proposée jeudi 7 juin, dès 20 h., au Club 44. C'est le commandant François Bellec, directeur du Musée de la marine à Paris, qui prononcera la conférence intitulée «Navigation au long cours». (Imp.)

Le jeu au Centre de rencontre

Une causerie aura lieu jeudi 7 juin à 19 h. 30 au Centre de rencontre. Pour jouer, pourrait-on dire. Le sociologue et animateur de Pro Juventute Alain Simonin s'entre-

tiendra de l'esprit du jeu dans la vie quotidienne des enfants et des adultes. (Imp.)

Enfants et sécurité

Dans le cadre de l'exposition «Priorité aux enfants», un montage audio-visuel sur le thème de la sécurité des enfants dans la circulation sera présenté le mardi 12 et les jeudis 7 et 14 juin, de 17 h. à 20 h. 30, à la Halle aux enchères. Entrée libre. (Imp.)

Etangs et tourbières des Eplatures

Le Club jurassien organise vendredi 8 juin une promenade scientifique en soirée commentée par M. Raoul Cop. Les participants parcourront et observeront les intéressants biotopes qui se succèdent du Musée paysan à la gare des Eplatures. Invitation cordiale à tous les intéressés. La promenade a lieu par n'importe quel temps. Rendez-vous à 18 h. 30 au Musée paysan. Bottes recommandées. (cp)

JURA BERNOIS

La section jurassienne du TCS aux Reussilles

Six jubilaires récompensés

C'est en présence de plus de 80 membres qu'avait lieu aux Reussilles les assises annuelles de la section jurassienne du Touring club Suisse que préside M. Paul Beureux, de Fahy. Cette assemblée permet à chacun de prendre connaissance des divers rapports des présidents de commissions qui avaient été publiés dans le bulletin du TCS et ont donc pu être discutés au préalable. L'on put ainsi consacrer un peu plus de temps au problème des finances et surtout récompenser la fidélité de six membres qui venaient d'accomplir 50 ans de sociétariat.

Le président M. Beureux se plut à saluer tout particulièrement M. Louis Froidevaux, président d'honneur ainsi que M. James Choffat maire de Tramelan et Henri Favre député jurassien. Dans ses souhaits de bienvenue et après avoir rappelé que suivant le tournus établi, cette 68e assemblée se déroulait dans le district de Coutelary, le président s'associait à la déclaration du président du gouvernement jurassien qui désavouait totalement l'acte de vandalisme perpétré aux Rangiers, d'autant plus que cette assemblée réunissait aussi bien des membres du canton du Jura que des membres du Jura-bernois.

Tous les rapports furent acceptés sans autres et l'on remarque que la section jurassienne du TCS n'a pratiquement aucun problème majeur et que ses responsables sont bien à la hauteur de leur tâche. Les finances sont saines et M. Albert Jubin, trésorier qui commentait en détail ces comptes put annoncer une augmentation de fortune. Il présenta le budget qui, avec un roulement de près de 170.000 fr. boucle avec un déficit présumé de fr. 1000.- environ...

LE COMITÉ

Neufs membres étaient à réélire et c'est par acclamation et en bloc qu'avait lieu ces réélections et pour le prochain exercice le comité est composé de la manière suivante: Président Paul Beureux Fahy; vice-présidents; Pierre Helfer Soneboz, Maurice Fleury Delémont, Bernard Donzé Les Breuleux, Max Roth Moutier; Caissier: Albert Jubin Delémont; secrétaire-correspondance Francis Siegenthaler Delémont; secrétaire des verbeaux Colombe Koller Courroux; présidents de commissions: Bulletin Maurice Fleury Delémont; Camping Willy Steiner Moutier; Circulation I: Pierre Helfer Soneboz, circulation II: Pierre Frelechoz Delémont; récréations Francine Girardin Saignelégier; sportive Marcel Simon Moutier; technique Joseph Hulmann Delémont; C.E.M. Joseph Hafziger Delémont; assesseurs René Aubry Bonfol, Hans Bühler Tramelan, Sylviane Dehlinger Malleray, Pierre Iff Coutelary et Daniel Winkler Moutier.

FIDÉLITÉ RÉCOMPENSÉE

Fidèles à la section depuis 50 ans, 6 membres dont 3 étaient présents aux Reussilles furent mis au bénéfice de l'insigne d'or du TCS et élevés au rang de membres honoraires. Ce sont MM Gérard Burrus Boncourt, Georges Neuenschwander Boncourt, Rudolphe Schweizer Les Breuleux, Adolphe Burgey Alle, Arnold Charpilloz Malleray et Walter Zeugin Le Pré Petjean.

Apportant les salutations des autorités locales, M. James Choffat, maire de Tramelan s'est déclaré enchanté de constater que la section du TCS était restée bien neutre politiquement. Il s'est montré disposé à défendre de son mieux les



Les jubilaires présents de gauche à droite Walter Zeugin, Georges Neuenschwander et Rudolphe Schweizer

Selon le conseiller d'Etat bernois Martignoni «Les coups du Bélier vont isoler le Jura»

Selon le conseiller d'Etat bernois Werner Martignoni, les actions «longuement préméditées» des jeunes séparatistes du groupe Bélier «portent atteinte à l'image du canton du Jura» et vont «isoler» le plus jeune des cantons suisses. Le président de la Délégation aux affaires jurassiennes du gouvernement bernois a déclaré hier à AP que les actions du Bélier étaient l'expression d'une «certaine névrose» du fait que ce mouvement avait perdu sa «raison d'être».

Les actions du Bélier, qui ont commencé dans la nuit du 5 au 6 mai par le sabotage de la ligne à haute tension entre Lyss et Bueren (BE) ont été «préparées soigneusement» et s'inscrivent dans le contexte du sixième anniversaire du plébiscite du 23 juin, estime Werner Martignoni. Le 11 mai, les Béliers avaient jeté des bombes fumigènes à la Bourse de Zurich. Dans la nuit du 1er juin, ils avaient renversé la Sentinelle des Rangiers avant de dérober dimanche la célèbre pierre d'Unspunnen exposée au Musée du tourisme à Unterseen près d'Interlaken.

Ces actes, qui ne «portent plus atteinte au canton de Berne» affaiblissent en fin de compte «et cela de manière très nette», le canton du Jura et sa population, constate le conseiller d'Etat Martignoni.

Werner Martignoni pense qu'une bonne partie de la population jurassienne se sent avant tout concernée par les problèmes économiques du nouveau canton. Dès lors, les objectifs des mouvements séparatistes rencontrent moins d'écho. «La lutte pour la vie» du Rassemblement jurassien est illustrée par les exactions commises ces derniers temps et

dont l'objectif est de «justifier leur raison d'être».

Mais les coups du Bélier menacent la «bonne image» que le Jura s'est construite et vont l'isoler des autres cantons, estime le conseiller d'Etat bernois. (ap)

Sentinelle des Rangiers La récolte de fonds continue

Pro Jura, Office jurassien du tourisme et propriétaire du monument, l'a annoncé hier dans un communiqué: la récolte de signatures et de fonds à la suite de la démolition de la Sentinelle des Rangiers par le groupe Bélier continue. Entamée en fin de semaine à l'initiative d'un particulier avec l'appui de Pro Jura, cette campagne a permis de récolter cinq mille francs et 600 signatures.

Ceux qui veulent manifester leurs sentiments de réprobation peuvent le faire au kiosque proche du monument jusqu'à la fin du mois d'août et verser leur obole sur le compte de Pro Jura, conclut le communiqué. (ats)



cela va
se passer

Exposition de photos au CCL, à Saint-Imier

Le Centre de culture et de loisirs de Saint-Imier a le plaisir d'accueillir à ses cimaises, du 8 au 29 juin 1984, les photographies de la «Petite Suite Imérienne» de Simone Oppliger, avec des textes de Pierre Siegenthaler.

Le vernissage public de cette exposition aura lieu le vendredi 8 juin dès 18 h. 30 au CCL. De plus, Simone Oppliger et Pierre Siegenthaler seront présents le samedi 16 juin dès 16 h. 30, au CCL, pour une séance de signature, et d'autre part, une soirée-entretien avec Pierre Siegenthaler aura lieu le mercredi 20 juin à 20 h. 15 au CCL également. (comm.)

L'IMPARTIAL

Société éditrice et imprimeur: Imprimerie Courvoisier Journal L'Impartial SA, La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration: L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 21 11 35 - Téléc 95-2114.

Rédaction:

Rédacteur en chef responsable: Gil Baillod.

Rédacteurs RP:

Philippe-O. Boillod, Correspondant parlementaire, Berne. - Willy Brandt, Monde. - Roland Carrera, Economie. - Jean-Jacques Charrère, Val-de-Travers. - Michel Dérans, Sports. - Raymond Dérans, Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Dixi, Jura bernois, Jura. - Patrick Fischer, La Chaux-de-Fonds. - Roland Graf, Coordination de nuit. - Laurent Guyot, Sports. - Ingrid-C. Jeannot, La Chaux-de-Fonds. - Michel-Henri Krebs, Canton de Neuchâtel. - Catherine Montandon, Le Locle. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. - Mario Sessa, Régionale. - Pierre Thomas, Coordinateur de jour. - Pierre Veya, Jura. - Ruth Widmer-Sydler, Littoral.

Stagiaire:

Pascal Brandt.

Publicité:

Locale: bureau de L'IMPARTIAL Suisse: ASSA

mardi

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE

- 12.00 Midi-public
13.25 Journal
14.15 Tennis
Tournoi international de Roland-Garros. Quarts de finale simple dames
17.50 Téléjournal
17.55 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
18.10 Il était une fois l'Espace (15)
Série de Science-fiction. Aujourd'hui: Les Anneaux de Saturne
18.35 Journal romand
18.55 Dodu Dodo (111)
19.10 De A jusqu'à Z
Jeu
19.30 Téléjournal
20.00 Sports
20.15 La chasse aux trésors
Recherche de trésors cachés en Espagne dans la région de Grenade

L'Afrique vue de l'intérieur (2)

21.20 Les chemins de Nya

(Prochaine émission, mardi 12 juin à 21 h. 30: Comme une peau de caméléon.)

Chez les Minyanka du Mali, Nya est une puissance religieuse qui dans certaines circonstances s'empare du corps d'un homme et parle par sa bouche. Le possédé communique aux villageois un message sacralisé: il tranche les conflits, moralise, prescrit des offrandes de réparation pour les fautes commises.

- 22.15 Rencontres
La conviction de Jeanne Hersch
23.05 Téléjournal

SUISSE ALEMANIQUE

- 8.45 TV scolaire
Biologie (3) - 9.15 Géographie (2)
9.45 La maison où l'on joue
10.15 Cours de formation
Légitime défense (10)
10.30 TV scolaire
Croissance des plantes - 11.00 Choix d'une profession (6)
14.45 Da capo
Buddenbrooks. Film d'Alfred Weidemann (1959)
16.45 La maison où l'on joue
17.15 TV scolaire
La croissance des plantes (4)
17.45 Geschichte-Chischte
17.55 Téléjournal
18.0 Karussell
18.35 Morel
19.00 Actualités régionales
19.30 Téléjournal
20.00 Lou Grant
Entre les Lignes. Série
20.55 CH-Magazine
21.40 Téléjournal
21.50 Aujourd'hui à Berne
22.00 Billy Joel live
Rock-show à Long Island
22.55 Mardi-sports
23.55 Téléjournal

FRANCE 1

- 10.05 Vision plus
10.35 Tennis
Internationaux de France
13.00 Actualités
13.45 Portes ouvertes
L'Hospitalet: Un centre de vie pour grands handicapés physiques
14.00 Tennis
Internationaux de France, en direct de Roland-Garros: Quarts de finale simple messieurs
18.30 Presse-citron
18.50 Le village dans les nuages
19.15 Spiderman
Le Bonhomme de Neige. Dessin animé
19.25 Campagne électorale pour les élections européennes
20.00 Actualités
20.30 D'accord
Magazine de l'Institut national de la consommation
20.35 Les mardis de l'information
Opération Fortitude, reportage. Avec: Le colonel T.A. Robertson - Christopher Harmer, agent des Services de contre-espionnage anglais - Roman Czerniawski, officier polonais

21.45 Libération blues

Emission de variétés. Avec: Yves Montand, Ella Fitzgerald - Lionel Hampton - Stéphane Grappelli - Grosso et Modo - Claude François - Un hommage à Django Reinhardt

- 22.30 «D» Day
1944-1984: 40e anniversaire de Débarquement en Normandie et en Provence. Documentaire

- 23.25 Tennis
Internationaux de France à Roland-Garros
23.35 Actualités

ALLEMAGNE 1

- 16.00 Téléjournal
16.10 Histoires de femmes
Marie-Agnes Reintgen
16.55 L'humour du mardi
17.10 Da schau her!
17.40 Petites histoires du zoo
Schürmann prend le gibbon à la maison
17.50 Téléjournal
18.00 Programmes régionaux
20.00 Téléjournal
20.15 Le peintre du lundi
Jeu
21.00 Reportage
21.45 Dallas
Un Acte de Grâce. Série
22.30 Le fait du jour
23.00 Football
23.20 Le monde culturel
Les nouveaux livres
0.20 Téléjournal

ANTENNE 2

- 10.30 A2 Antiope
12.00 Midi informations - Météo
12.08 L'Académie des 9
Avec: Jacques Faizant - Eva Darlan - Gérard Loussine
12.45 Antenne 2 midi
13.35 L'Appartement
En avant l'Amnésique (1). Avec: Jacques Legras - Danièle Girard
13.50 Aujourd'hui la vie
Hommes de jour et belles de nuit
14.55 Le Voyage de Charles Darwin (5)
Avec: Malcolm Stoddard - Andrew Burt
15.55 La chasse aux trésors
A Cuba
17.00 Entre vous
17.45 Récré A2
Yakari: Les Cornes du Désert - Le petit écho de la forêt: Le plat préféré - Latulu et Lireli: Descendre dans mon jardin
18.30 C'est la vie
18.50 Des chiffres et des lettres
19.15 Le théâtre de Bouvard
19.25 Campagne pour les élections européennes
20.00 Le journal
20.30 D'accord, pas d'accord

Dossiers de l'écran

20.40 Au-delà de la Gloire

Film de Samuel Fuller. Avec: Lee Marvin - Mark Hamill - Robert Carradine. DEBAT: Le Débarquement de Normandie, 6 juin 1944, ils arrivent!

De novembre 1942 à mai 1945, en Afrique du Nord, Sicile, France, Belgique, Allemagne et Tchécoslovaquie. Le périple de quatre soldats et d'un sergent américains en lutte contre les forces allemandes.

- 23.15 Edition de la nuit

- 23.35 Bonsoir les clips

ALLEMAGNE 2

- 16.00 Informations
16.05 Mosaïque
16.35 But de voyage: Pacifique (1)
17.00 Informations régionales
17.15 L'illustré-Télé
17.50 Bugs Bunny
18.20 Die Lehmanns
L'Analyse. Série
19.00 Informations
19.30 Roller Boogie
Film de Mark L. Lester (1979), avec Linda Blair
21.15 WISO
21.45 Journal du soir
22.05 Spielraum
Arbeit ist das halbe Leben. Téléfilm de Peter Behle
Informations

FRANCE 3

- 17.00 Télévision régionale
19.10 Inf 3
19.15 Actualités régionales
19.55 Inspecteur Gadget
Suivez cet Avion (2)
20.05 Jeux de 20 heures

20.35 Le Hasard et la Violence

Film de Philippe Labro. Avec: Yves Montand - Katharine Ross - Riccardo Cucciola



Dans le climat étrange d'une villa méditerranéenne, un quinquagénaire rencontre l'amour et la violence. L'auteur de «L'Héritiers» et de «Sans mobile apparent», délaisse le film d'action pour une histoire d'amour fou. Bien que parfois artificielle et floue, cette réflexion sur le destin, la violence et la mort a un ton très personnel: elle est servie par deux interprètes de talent.

- 22.00 Soir 3
22.30 Campagne pour les élections européennes
22.50 Prélude à la nuit
Improvisation de Daniel Wayenberg, piano

SUISSE ITALIENNE

- 14.00 Tennis
Tournoi international de Roland-Garros
15.45-17.00 Cyclisme: Tour d'Italie: Bardonecchia-Lecco
18.00 Le Garde forestier Giannino et le Faon Venticello
18.05 La Cassetta arancione
Animation
Les Schtroumpfs
Sœur Schtroumpfette et Gourmand supergourmand. Dessin animé
18.45 Téléjournal
18.50 La Grande Vallée
Une Femme et un Assassin. Série
19.40 Ici Berne
Chronique des Chambres fédérales
19.55 Magazine régional
20.15 Téléjournal
20.40 Dr Erika Werner (2)
Série - Avec Leslie Caron
21.40 Orsa maggiore
Sauvons le panda
22.15 Téléjournal
22.25 Lorenzino De' Medici
Film de Guido Brignone, avec Alessandro Moissi
23.50 Téléjournal

A VOIR

«Opération Fortitude»

TF1, ce soir, à 20 h. 35

«Opération Fortitude» est le titre du livre que Larry Collins est en train d'écrire. C'est aussi le nom de code du plus formidable coup de poker joué par les Alliés à la veille de leur débarquement en Normandie. C'est encore un formidable «canular»: la plus extraordinaire ruse de guerre depuis le cheval de Troie et qui avait été tenue pratiquement secrète jusqu'à aujourd'hui.

«Le roman que j'écris actuellement sur ce thème, dit Collins, raconte l'histoire vraie de cette grande intoxication. Si j'en ai fait un roman, c'est que je n'ai pas pu apporter la preuve à cent pour cent de l'existence de certaines personnes. Mais le documentaire que nous voyons sur TF1 est forcément vrai, puisque c'est grâce aux fiches que j'avais établies pour le livre que l'on a retrouvé les personnes à interviewer.

«En quelques mots, on peut dire que les Allemands avaient en réalité toutes les cartes dans leur jeu pour gagner la bataille de Normandie. Il fallait les amener à la fausse conclusion que l'idée d'un débarquement en Normandie était lancée à la seule fin de les tromper, pour qu'ils détournent leur attention de cette région.»

Le travail de Collins fut particulièrement épineux. Beaucoup de témoins de «Fortitude» ne souhaitent pas en effet relever les mécanismes de la manipulation et de l'intoxication.

La réalisation de certains projets amène à faire des sacrifices en vies humaines, rappelle Collins. Des résistants ont été ainsi arrêtés, des réseaux anéantis parce que l'on avait donné de faux renseignements, confié de faux secrets tout en sachant les risques que l'on faisait courir. Parmi les témoins de cette époque qui ont été interviewés pour l'émission, nous verrons des as du contre-espionnage britannique comme le colonel Robertson et son adjoint Christopher Harmer.

Pour la première fois, un agent double, Roman Czerniawski, apportera son témoignage. Ce personnage aux allures de père tranquille était sorti de l'Académie militaire de Pologne en 1936 et il avait même fait partie du gouvernement provisoire de l'Armée Républicaine de son pays. En stage militaire à Paris, au moment de l'invasion allemande de la Pologne, il était resté en France où il avait spontanément organisé le premier réseau de l'Intelligence Service anglais (le réseau Interallié).

«Fortitude» fut élaboré dans un tel climat de secret qu'aucun Français, y compris de Gaulle, n'y fut associé au départ. L'opération mettait en jeu les «doubles» et «triples» espions, les astuces diplomatiques, la «fabrication» d'une armée fantôme d'un million de soldats. Tous ces éléments ont fait «avalier» au Haut Commandement allemand l'un des plus grands mensonges de tous les temps. Ils ont bien cru que l'invasion en Normandie n'était qu'un leurre et que le véritable débarquement aurait lieu dans le Pas-de-Calais. (ap)

RADIO

SUISSE ROMANDE 1

SUISSE ROMANDE 2

SUISSE ALEMANIQUE

FRANCE MUSIQUE

FRANCE CULTURE

Aujourd'hui

12.20 La pince, par E. Gardaz. 12.30 Journal de midi. 13.30 Avec le temps: Compactualité. 14.05 Profil. 15.05 Le diable au coeur. 16.05 Les déménageurs de piano. 17.05 Subjectif. 18.05 Journal. 18.15 Act. régionales. 18.25 Sport. 18.30 Le petit Alcazar. 19.05 Dossiers et revue de presse suisse além. 19.30 Le Petit Alcazar. 20.02 Au clair de la lune. 22.30 Journal. 22.40 Théâtre: L'ingénieur Hidalgo Don Quichotte de la Manche, Cervantès. 22.55 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

12.30 Actualité. 12.32 Table d'écoute. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Journal. 13.30 Table d'écoute. 14.00 Suisse musicale. 16.00 La vie qui va... 16.50 La classe. 17.05 Rock line. 18.10 Jazz non-stop. 18.30 Des sciences et des hommes. 19.20 Per i lavoratori italiani. 19.50 Novitads. 20.02 Aux avants-scènes radiophoniques: La Célestine, de F. de Rojas. 22.30 Journal. 22.40 Scènes musicales espagnoles: Don Carlos, musique de Verdi. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, musique et informations.

12.15 Infos. 13.15 Revue de presse. 14.00 Mosaïque. 16.30 Enfants. 17.00 Welle éins. 17.45 Sport. 18.00 Magazine régional. 18.30 Actualités. 19.15 Disques de l'auditeur. 20.00 Pays et peuples. 21.00 Musique populaire. 23.00 Ton-Spur. 24.00 Club de nuit.
12.30 Journal. 12.40 Culture. 13.30 Musique classique. 14.00 RSR2. 16.00 Feuilleton. 16.30 Musique classique. 18.20 Novitads. 18.30 Actualités. 18.45 Italien. 19.15 Sport. 19.30 Société. 20.15 Théâtre. 21.35 Jazz en concert. 23.00 DRS 3.

Toutes les émissions sont diffusées en stéréophonie.
12.05 V. Hudescek, violon; P. Adamec, piano. 13.32 Repères contemporains. 14.30 Les enfants d'Orphée. 15.00 Après-midi des musiciens: Histoire de l'accompagnement instrumental. 18.00 L'imprévu. 19.00 Jazz. 20.00 Premières loges. 20.30 Orchestre national de France et Choeurs de Radio-France: Nocturnes, Debussy; Daphnis et Chloé, Ravel. 23.00-2.00 Les soirées de France-Musique. 23.10 Jazz-club.

Les programmes français sont donnés sous réserve.
12.05 Agora. 12.45 Panorama. 13.30 Présence des arts: Rauschenberg à la Fondation Maeght. 14.10 Un livre, des voix. 14.50 Musique: le monde selon Schaeffer. 16.03 Les yeux de la tête, par M.-H. Fraissé. 18.10 Le cri du homard. 18.30 Feuilleton: Marthe, de Feyder. 19.00 Magazine. 19.25 Jazz. 19.30 Science: Histoire des origines. 20.00 Enjeux. 20.30 Dialogues. 21.50 Musique: suite néerlandaise. 22.30-23.55 Nuits magnétiques.

Demain

0.05-6.00 Relais de Couleurs 3. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales du journal. 6.25 Journal routier. 6.30 Journal régional. 6.35 Sports. 6.55 Minute oecuménique. 7.30 Diagnostic économique. 8.10 Revue de presse. 8.30 Indicateur économique et financier. 8.35 Le billet. 8.40 Memento des manifestations. 9.00 Météo. 9.10 Saute-mouton, par J. Varnel: jeux et reportages. 11.30 Bon, qu'est-ce qu'on fait ce soir? par Jean Charles.

0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.10 6/9 avec vous. 7.15 La corbeille à billets. 7.30 Classique à la carte. 8.10 La poésie. 8.58 Minute oecuménique. 9.05 La vie qui va... Actuel. 9.30 Le temps d'apprendre: radio éducative. 10.00 Portes ouvertes sur la formation professionnelle. 10.30 La musique et les jours, par Pierre Perrin, avec Claudine Perret. 12.00 Nouveautés et traditions: Jodel, accordéon et Cie.

Seul l'essentiel des programmes est donné dans cette rubrique.
1 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 7.00 Actualités. 9.00 Palette. 12.00 Index.
6.00 Pages de Reznicek, Dru-schitzky, Haydn, Reicha et Rossini. 7.00 Journal. 7.15 Pages de Delalande, Rameau, Milhaud, Danzi, Franck et Brahms. 9.00 Aula. 10.00 Doppelpunkt; Bumerang. 12.00 Sonates, Beethoven: No 1 en la majeur, op. 30.

Emissions diffusées en stéréophonie. Informations à 7.00, 9.00, 12.00, 18.00, 19.55, 23.00.
2.00-7.00 Les nuits de France-Musique: Musique de divertissement: Haydn, Rossini, Romberg, Tchaïkovski, Scheibe, O. Strauss, Grieg, etc. 7.10 Actualité du disque, par P. Kaminski. 8.00 Le journal de musique. 9.05 Le matin des musiciens: Orchestre philharmonique de Monte-Carlo.

Inf. à 7.30, 8.30, 9.00, 12.30, 16.00, 19.00, 23.55.
7.02 Matinales. 8.00 Les chemins de la connaissance. Le vampire (3): Une promesse d'immortalité. 8.33 Schollem (3), par E. Hirsch. 8.50 Echech au hasard, par J. Yanowski. 9.07 Les matinées de France-Culture: Sciences et techniques. 10.30 Le livre, ouverture sur la vie. 10.50 Musique: Suite néerlandaise, nouveau jazz, nouvelle musique.